



Informazioni su questo libro

Si tratta della copia digitale di un libro che per generazioni è stato conservata negli scaffali di una biblioteca prima di essere digitalizzato da Google nell'ambito del progetto volto a rendere disponibili online i libri di tutto il mondo.

Ha sopravvissuto abbastanza per non essere più protetto dai diritti di copyright e diventare di pubblico dominio. Un libro di pubblico dominio è un libro che non è mai stato protetto dal copyright o i cui termini legali di copyright sono scaduti. La classificazione di un libro come di pubblico dominio può variare da paese a paese. I libri di pubblico dominio sono l'anello di congiunzione con il passato, rappresentano un patrimonio storico, culturale e di conoscenza spesso difficile da scoprire.

Commenti, note e altre annotazioni a margine presenti nel volume originale compariranno in questo file, come testimonianza del lungo viaggio percorso dal libro, dall'editore originale alla biblioteca, per giungere fino a te.

Linee guida per l'utilizzo

Google è orgoglioso di essere il partner delle biblioteche per digitalizzare i materiali di pubblico dominio e renderli universalmente disponibili. I libri di pubblico dominio appartengono al pubblico e noi ne siamo solamente i custodi. Tuttavia questo lavoro è oneroso, pertanto, per poter continuare ad offrire questo servizio abbiamo preso alcune iniziative per impedire l'utilizzo illecito da parte di soggetti commerciali, compresa l'imposizione di restrizioni sull'invio di query automatizzate.

Inoltre ti chiediamo di:

- + *Non fare un uso commerciale di questi file* Abbiamo concepito Google Ricerca Libri per l'uso da parte dei singoli utenti privati e ti chiediamo di utilizzare questi file per uso personale e non a fini commerciali.
- + *Non inviare query automatizzate* Non inviare a Google query automatizzate di alcun tipo. Se stai effettuando delle ricerche nel campo della traduzione automatica, del riconoscimento ottico dei caratteri (OCR) o in altri campi dove necessiti di utilizzare grandi quantità di testo, ti invitiamo a contattarci. Incoraggiamo l'uso dei materiali di pubblico dominio per questi scopi e potremmo esserti di aiuto.
- + *Conserva la filigrana* La "filigrana" (watermark) di Google che compare in ciascun file è essenziale per informare gli utenti su questo progetto e aiutarli a trovare materiali aggiuntivi tramite Google Ricerca Libri. Non rimuoverla.
- + *Fanne un uso legale* Indipendentemente dall'utilizzo che ne farai, ricordati che è tua responsabilità accertarti di farne un uso legale. Non dare per scontato che, poiché un libro è di pubblico dominio per gli utenti degli Stati Uniti, sia di pubblico dominio anche per gli utenti di altri paesi. I criteri che stabiliscono se un libro è protetto da copyright variano da Paese a Paese e non possiamo offrire indicazioni se un determinato uso del libro è consentito. Non dare per scontato che poiché un libro compare in Google Ricerca Libri ciò significhi che può essere utilizzato in qualsiasi modo e in qualsiasi Paese del mondo. Le sanzioni per le violazioni del copyright possono essere molto severe.

Informazioni su Google Ricerca Libri

La missione di Google è organizzare le informazioni a livello mondiale e renderle universalmente accessibili e fruibili. Google Ricerca Libri aiuta i lettori a scoprire i libri di tutto il mondo e consente ad autori ed editori di raggiungere un pubblico più ampio. Puoi effettuare una ricerca sul Web nell'intero testo di questo libro da <http://books.google.com>

This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

GoogleTM books

<https://books.google.com>



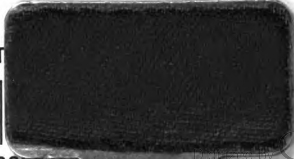




UNIVERSITEIT



900000219



*n. Phil.
Can. and
H.*

781

Digitized by Google



Templa quam dilecta.
R. C. Temple.

65
9580591



AN

ELEMENTARY GRAMMAR

OF THE

KANNADA, OR CANARESE LANGUAGE;

IN WHICH

EVERY WORD USED IN THE EXAMPLES IS
TRANSLATED,

AND

The Pronunciation is given in English Characters.

BY

THOMAS HODSON,

WESLEYAN MISSIONARY.

SECOND EDITION.

ORIENTALIA

STAATSUNIVERSITEIT TE GENT

20990 - 4 JAN. 1946

WETENSCAPEN EN LETTEREN

BANGALORE:

ORIENTALIA

PRINTED AT THE WESLEYAN MISSION PRESS,

1864.

PREFACE.

The Tamil, the Telugu, and the Canarese, are the three principal languages of Southern India. The Canarese is spoken by several millions of Hindus who are living under the government of Englishmen.

To the Servants of the Government in the Civil, Judicial, and Educational departments, as well as to Missionaries, a knowledge of this language is absolutely necessary in order to a right discharge of their respective duties.

When the Author commenced the study of Canarese, he felt, as many others have done, the need of a short and plain introductory grammar. He therefore arranged, for his own use and improvement, the valuable but chaotic materials of McKerrell's grammar; and as he advanced in the language, he made various notes and additions. This manuscript, which was for years laid aside as useless, has now been carefully revised, and its contents are offered in their present form, as an elementary guide to those who wish to commence the study of this important language.

BANGALORE,

May 1st 1859.

Every line of the Grammar has been carefully revised, and many additions and improvements have been introduced into the Second Edition.

BANGALORE,

July 21st 1864.

CONTENTS.

—10—	
ALPHABET	PARAGRAPHS 1— 6.
Pronunciation	7— 10.
Syllables	11— 14.
Union of Words	15— 24.
PARTS OF SPEECH	25.
NOUNS.	26.
Verbal Nouns	27— 29.
Derivative Nouns	30.
Compound Nouns	31.
Nouns of Relationship, List of	32.
Gender of Nouns	33— 39.
Number of Nouns	40— 43.
Declension of Nouns	44— 47.
First Declension	48.
Second Do.	49.
Third Do.	50— 52.
Fourth Do.	53— 54.
Declension of Nouns of Relationship	55— 58.
of Nouns of Quality	59.
of Verbal Nouns	60— 61.
ADJECTIVES	62— 68.
PRONOUNS	69—101.
Personal	70— 71.
Demonstrative	72— 82.
Reciprocal... ..	83— 84.
Indeterminate	85— 89.
Numeral	90— 93.
of Quantity	94— 97.
Interrogative	98— 99.
VERBS.	102— 129.
Conjugation, Affixes of... ..	108.
Conjugation of ಇರು <i>iru</i> , Be,	109.
First Conjugation	110.
Second Do.	111.
Causal Verbs	112—113.
Passive Verbs	114.

Irregular Verbs	...	...	PARAGRAPHS	115—117.
ಆಗು <i>āgu</i> , Become, & ಹೋಗು <i>hōgu</i> , go.				118.
ಅನ್ನು <i>annu</i> , Say,	...	...	..	119.
ಬರು <i>baru</i> , Come,	...	...	..	120.
Defective Verbs.	...	...	..	121.
Conjugation of ಆವ <i>āpa</i> , Be able,	...	...	..	122.
ಬಲ್ಲ <i>balla</i> , Know,	...	...	..	123—124.
ಒಲ್ಲ <i>ollu</i> , Be unwilling,	...	...	..	125.
ಉಂಟು <i>untu</i> , There is,	...	...	..	126.
ಅಹುದು <i>ahudu</i> , It is.	...	...	..	127.
Verbal Nouns, List of	...	...	..	129.
ADVERBS, how formed	...	...	..	130.
Declinable	...	...	..	131—138.
Indeclinable	...	...	..	139.
POSTPOSITIONS.	...	...	..	140, 141.
CONJUNCTIONS	...	...	..	142.
INTERJECTIONS	...	...	..	143.
PARTICLES	...	...	..	144.

SYNTAX.

ARTICLES...	...	...	...	..	145—146.
NOUNS, Nominative Case.	...	...	...	..	147—148.
Accusative	...	...	...	..	149—150.
Instrumental	...	...	...	..	151—155.
Dative	...	...	...	..	156—169.
Ablative	...	...	...	..	171—172.
Genitive	...	...	...	..	173—193.
Locative	...	...	...	..	194—197.
Vocative	...	...	...	..	198—201.
ADJECTIVES	...	...	...	..	202—203.
PRONOUNS, Personal.	...	...	...	..	204—208.
Demonstrative	...	...	...	..	209—210.
Reciprocal	...	...	...	..	211—212.
Interrogative	...	...	...	..	213—214.
VERBS.	...	...	...	..	217—222.
Gerunds.	...	...	...	..	223—231.
Relative Participles.	...	...	...	..	232—238.

CONTENTS.

Infinitive Mood.	PARAGRAPHS	239—246.
Imperative Mood	”	247—252.
Negative Mood	”	253—260.
Affirmative Mood	”	261—264.
Potential and Subjunctive Moods	”	265—266.
CAUSAL VERBS	”	267.
PASSIVE VERBS	”	268.
AUXILIARY AND IRREGULAR VERBS.		
అగు <i>agu</i> , Be, become,	”	269—281.
ఇరు <i>iru</i> , Be,	”	282—283.
అను <i>annu</i> , or ఎను <i>yennu</i> , Say,	”	284—288.
కొల్లు <i>kolḷu</i> , Take,	”	291—293.
బిడు <i>biḍu</i> , Put forth,	”	294.
హాకు <i>hāku</i> , Throw,	”	295.
హాకి బిడు <i>hāki biḍu</i> ,	”	296.
బరు <i>baru</i> , Come,	”	297—299.
పడు <i>paḍu</i> , Experience.	”	300—301.
హోగు <i>hōgu</i> , Go,	”	302—303.
ADVERBS.	”	304—318.
POSTPOSITIONS	”	319—320.
CONJUNCTIONS	”	321—335.
PARTICLES	”	336—339.

APPENDIX

Grammatical Terms.	”	340.
Cardinal Numbers.	”	341.
Ordinal Numbers	”	342.
Multiplicative Numbers.	”	343—344.
Fractions	”	345.
Hindu Cycle of Years	”	346.
Months	”	347.
Seasons	”	348.
Day	”	349.
Days of the Week	”	350.



Published in one Volume octavo, 4040 pages,

A DICTIONARY, Canarese and English, by the Rev. W. Reeve, revised, corrected and enlarged by D. Sanderson. Price in half calf, 12 rupees. Half Russia 13½ Rs. Other bindings at proportionate rates.

Also an Abridged Dictionary, containing, it is believed, all the words in ordinary use, 276 pages. By D. Sanderson. Full cloth, 3 Rs. Half roan 3½ Rs. Half calf, 4 Rs.

Village Dialogues in Canarese, with an English translation and notes, by R. G. Hodson; revised by D. Sanderson. One of the best books for a learner. In cloth 1½ Rs. Interleaved for the use of students 2¼ Rs.

Seventy Stories in Canarese.....	6 As.
English and Canarese Vocabulary.....	8 As.

Now ready in One Volume 8vo. 560 Pages, Price Five Rupees.

KATHA SANGRAHA OF CANARESE SELECTIONS; *Prose*. Compiled by D. Sanderson. To Missionaries and Mission laborers, *for their personal use*, half price. To purchasers of Ten Copies and upwards a discount of Fifteen per cent allowed.

THE ALPHABET.

1. In the modern Canarese alphabet, there are fourteen Vowels, thirty four Consonants, two letters which are either vowels or consonants, and one Compound letter.

2. VOWELS.

Short ಅ *a*, ಇ *i*, ಉ *u*, ಋ *ri*, ಎ *e*, ಒ *o*.

Long ಆ *á*, ಈ *í*, ಊ *ú*, ಮು *ri*, ಏ *é*, ಓ *ó*.

Diphthongs ಐ *ei*, ಔ *ou*.

3. The following are either vowels or consonants: ಂ *m*, ನ *n* or *ng*, according to position, and ಃ *aha*.

4. CONSONANTS.

Twenty-five CLASSIFIED Consonants.

	Unaspirated.	Aspirated.	Unaspirated.	Aspirated.	Nasal.
Guttural Class	ಕ <i>ka</i>	ಖ <i>kha</i>	ಗ <i>ga</i>	ಘ <i>gha</i>	ಙ <i>gna</i>
Palatal	ಚ <i>cha</i>	ಛ <i>chha</i>	ಜ <i>ja</i>	ಝ <i>jha</i>	ಞ <i>nya</i>
Cerebral	ಟ <i>ṭa</i>	ಠ <i>ṭha</i>	ಡ <i>ḍa</i>	ಢ <i>ḍha</i>	ಣ <i>ṇa</i>
Dental	ತ <i>ta</i>	ಥ <i>tha</i>	ದ <i>da</i>	ಧ <i>dha</i>	ನ <i>na</i>
Labial	ಪ <i>pa</i>	ಫ <i>pha</i>	ಬ <i>ba</i>	ಭ <i>bha</i>	ಮ <i>ma</i>

Nine UNCLASSIFIED Consonants.

ಯ *ya*, ರ *ra*, ಲ *la*, ವ *va*, ಶ *sha*, ಷ *sha*, ಸ *sa*, ಹ *ha*, ಳ *la*.

THE COMPOUND LETTER ಕ್ಷ *kṣha*, is compounded of ಕ *ka*, and ಷ *sha*.

TABULAR VIEW OF THE ALPHABET.

5. VOWELS.

Initial forms.	Medial and final forms.	Corresponding English Characters.	Power of the vowels.	Examples of Consonants and vowels united.
ಅ	ಅ	<i>a</i>	<i>like a in about</i>	ಕ and ಅ become ಕ <i>ka</i>
ಆ	ಆ	<i>á</i>	— <i>a</i> „ <i>far</i>	ಕ — ಆ „ ಕಾ <i>ká</i>
ಇ	ಇ	<i>i</i>	— <i>i</i> „ <i>him</i>	ಗ — ಇ „ ಗಿ <i>gi</i>
ಈ	ಈ	<i>í</i>	— <i>ee</i> „ <i>deep</i>	ದ — ಈ „ ದೀ <i>dí</i>
ಉ	ಉ	<i>u</i>	— <i>oo</i> „ <i>wool</i>	ನ — ಉ „ ನು <i>nu</i>
ಊ	ಊ	<i>ú</i>	— <i>oo</i> „ <i>cool</i>	ಮ — ಊ „ ಮು <i>pú</i>
ಋ	ಋ	<i>ri</i>		ಬ — ಋ „ ಬ್ರ <i>bri</i>
ೠ	ೠ	<i>ṛí</i>		ಮ — ಮು „ ಮ್ಮ <i>mṛí</i>
ಎ	ಎ	<i>e</i>	— <i>e</i> „ <i>met</i>	ಯ — ಎ „ ಯೆ <i>ye</i>
ಒ	ಒ	<i>é</i>	— <i>a</i> „ <i>mate</i>	ರ — ಒ „ ರೇ <i>ré</i>
ಐ	ಐ	<i>ei</i>	— <i>y</i> „ <i>my</i>	ಲ — ಐ „ ಲೈ <i>lei</i>
ಓ	ಓ	<i>o</i>	— <i>o</i> „ <i>not</i>	ಶ — ಓ „ ಶೋ <i>sho</i>
ಔ	ಔ	<i>ó</i>	— <i>o</i> „ <i>note</i>	ಸ — ಓ „ ಸೋ <i>só</i>
ಃ	ಃ	<i>ou</i>	— <i>ow</i> „ <i>owl</i>	ಹ — ಔ „ ಹೌ <i>hou</i>

Consonants.

6. CONSONANTS.

Consonants with the inherent vowel <i>ə</i> .	Corresponding English Characters.	Sound of the Consonants with the inherent vowel <i>ə</i> .	Form and position when combined with other consonants.	EXAMPLES.
ಕ	ka	like ka in kalendar	ಕ	ಕುಸುರ <i>óskaṛa.</i>
ಖ	kha	— * —	ಖ	ಕುಸುಲ <i>skhalana.</i>
ಗ	ga	— ga „ gunder	ಗ	ಕಾದಗೋಣ <i>kādgoṇa.</i>
ಘ	gha	— * —	ಘ	ಉದ್ಘಟ <i>udghāṭa.</i>
ಗ್ನ	gna	— gna „ magna	ಗ್ನ	ಕಾಜ್ಞ <i>shārgna.</i>
ಚ	cha	— cha „ chapter	ಚ	ನಿಶ್ಚಯ <i>nishchaya.</i>
ಚ್ಛ	chha	— * —	ಚ್ಛ	ನಿಶ್ಚಯ <i>ichchhe.</i>
ಜ	ja	— ja „ jam	ಜ	ಕುಬ್ಜ <i>kubja.</i>
ಜ್ಞ	jha	— * —	ಜ್ಞ	ಜಜ್ಞಾ <i>jjajhāra.</i>
ನ್ಯ	nya	— nya „ banyan	ನ್ಯ	ಢ್ಞ <i>ḍgnye.</i>
ಠ	ṭa	— ṛta „ murtaban	ಠ	ಕಷ್ಠ <i>kashṭa.</i>
ಠಾ	ṭha	— * —	ಠಾ	ಕೊಠ್ಠಡಿ <i>koṭṭhāḍi.</i>
ಡ	ḍa	— rda „ cardamom	ಡ	ಬಡ್ಡಿ <i>baddi.</i>
ಡ್ಠ	ḍha	— * —	ಡ್ಠ	ಅಷಡ್ಠಡಿ <i>aṣṭhaddhāḍi.</i>
ನ	na	— rna „ carnal	ನ	ಪಠ <i>paṭṇa.</i>
ತ	ta	— tha „ thank	ತ	ಸಮಸ್ತ <i>samasta.</i>
ತಾ	tha	— * —	ತಾ	ಸ್ಥಳ <i>sthaḷa.</i>
ದ	da	— tha „ that	ದ	ತಾಳ <i>tāḷdu.</i>
ಧ	dha	— * —	ಧ	ಅರಬ್ಬಿ <i>arabdhā.</i>
ನಾ	na	— na „ natural	ನಾ	ಪತ್ನಿ <i>patni.</i>
ಪ	pa	— pa „ parrot	ಪ	ಅಣ್ಣ <i>aṇṇu.</i>
ಫ	pha	— * —	ಫ	ಅಣ್ಣ <i>spṇaṭika.</i>
ಬ	ba	— ba „ barrow	ಬ	ಕಿಲ್ಬಿಷ <i>kilbiṣa.</i>
ಭ	bha	— * —	ಭ	ಅದ್ಭುತ <i>adbhuta.</i>
ಮ	ma	— ma „ matter	ಮ	ಯುಗ್ಮ <i>yugma.</i>
ಯ	ya	— ya „ yam	ಯ	ಹ್ಯಾಗೆ <i>hyāge.</i>
ರ	ra	— ra „ rag	ರ	ಪ್ರಾಣ <i>prāṇa.</i>
ಲ	la	— la „ lack	ಲ	ಅಹ್ಲಾದ <i>ahlāda.</i>
ವ	va	— va „ van	ವ	ಬಿಲ್ವ <i>bilva.</i>
ಶ	sha	— sha „ sham	ಶ	ಮತ್ಸರ <i>matshira.</i>
ಶ್	sha	— rsha „ marshal	ಶ್	ವರ್ಷ <i>varṣha.</i>
ಸ	sa	— sa „ sat	ಸ	ವತ್ಸ <i>vatsa.</i>
ಹ	ha	— ha „ ham	ಹ	ಅನಿ <i>anhi.</i>
ಲ	ḷa	— ṛḷa „ moorland	ಲ	ಕಾಠಿ <i>kaṭṭe.</i>
ಕ್ಷ	kṣha	— kṣha „ melksham	ಕ್ಷ	ತತ್ಕಷಾಣ <i>tatkṣhaṇa.</i>

* The preceding sound aspirated.

PRONUNCIATION.

7. 1st. VOWELS.

The VOWELS are pronounced according to the directions given in the preceding tabular view of the alphabet, except ಎ e, ಏ é, ಒ o, ಓ ó, which, when *initial*, are pronounced *ye yé, wo wó*; as, ಎಲ್ಲೆ *yellá*, ಏನು *yénu*, ಒಂದು *wóndu*, (Eng. one,) ಓದು *wódu*. In ರಿ *ri*, ರಿ *ri*, the *i* and *í* have the short and long sound of the French *eu*.

8. 2nd. CONSONANTS.

The following fourteen Consonants are pronounced like the English letters by which they are represented: ಕ *ka*, ಗ *ga*, ಚ *cha*, ಜ *ja*, ಪ *pa*, ಬ *ba*, ಮ *ma*, ಯ *ya*, ರ *ra*, ಲ *la*, ವ *wa or va*, ಶ *sha*, ಸ *sa*, ಹ *ha*.

9. The remaining Consonants do not correspond with the letters of the English alphabet. The following are DENTAL letters; they must be pronounced with the tip of the tongue between the front teeth: ತ *ta*, ಥ *tha*, ದ *da*, ಧ *dha*, ನ *na*.

If the learner be not careful in giving the DENTAL sound to the above five letters, his Canarese pronunciation will be like the English of a negro, who says, *dis, dat, dees*, and *dōze*, instead of *this, that, these* and *those*.

10. The following are Cerebral letters:—

ಟ *ta*, ಠ *tha*, ಡ *da*, ಢ *dha*, ಣ *na*, ಷ *sha*, ಳ *la*,

There is a dot below the English representatives of these cerebral letters, to distinguish them from the dentals. They are pronounced with the tip of the tongue turned upwards, so as to touch the roof of the mouth, as far away from the front teeth as possible. This causes every letter of the cerebral class, especially when preceded by a long vowel, to commence with a slight sound of *r*. See the examples in the tabular view of the alphabet.

Unless the learner be careful to make a wide difference between the dental *t* and the cerebral *ṭ*, the dental *d* and the cerebral *ḍ*, &c. his pronunciation will be decidedly bad; he will often be unintelligible, and very frequently make the most ludicrous mistakes.

TABLE SHEWING THE ALPHABET WITH THE

ಅ a	ಆ á	ಇ i	ಈ í	ಉ u	ಊ ú	ಋ ri	ೠ rí
ಕ ka	ಕಾ ká	ಕಿ ki	ಕೀ kí	ಕು ku	ಕೂ kú	ಕೃ kri	ಕೃ krí
ಖ kha	ಖಾ khá	ಖಿ khi	ಖೀ khí	ಖು khu	ಖೂ khú	ಖೃ khri	ಖೃ khrí
ಗ ga	ಗಾ gá	ಗಿ gi	ಗೀ gí	ಗು gu	ಗೂ gú	ಗೃ gri	ಗೃ grí
ಘ gha	ಘಾ ghá	ಘಿ ghi	ಘೀ ghí	ಘು ghu	ಘೂ ghú	ಘೃ ghri	ಘೃ ghrí
ಙ gna	ಙಾ gná	ಙಿ gni	ಙೀ gní	ಙು gnu	ಙೂ gnú	ಙೃ gnri	ಙೃ gnrí
ಚ cha	ಚಾ chá	ಚಿ chi	ಚೀ chí	ಚು chu	ಚೂ chú	ಚೃ chri	ಚೃ chrí
ಛ chha	ಛಾ chhá	ಛಿ chhi	ಛೀ chhí	ಛು chhu	ಛೂ chhú	ಛೃ chhri	ಛೃ chhrí
ಜ ja	ಜಾ já	ಜಿ ji	ಜೀ jí	ಜು ju	ಜೂ jú	ಜೃ jri	ಜೃ jrí
ಝ jha	ಝಾ jhá	ಝಿ jhi	ಝೀ jhí	ಝು jhu	ಝೂ jhú	ಝೃ jhri	ಝೃ jhrí
ಞ nya	ಞಾ nyá	ಞಿ nyi	ಞೀ nyí	ಞು nyu	ಞೂ nyú	ಞೃ nyri	ಞೃ nyrí
ಟ ta	ಟಾ tá	ಟಿ ti	ಟೀ tí	ಟು tu	ಟೂ tú	ಟೃ tri	ಟೃ trí
ಠ tha	ಠಾ thá	ಠಿ thi	ಠೀ thí	ಠು thu	ಠೂ thú	ಠೃ thri	ಠೃ thrí
ಡ du	ಡಾ dú	ಡಿ di	ಡೀ dí	ಡು du	ಡೂ dú	ಡೃ dri	ಡೃ drí
ಢ dha	ಢಾ dhá	ಢಿ dhi	ಢೀ dhí	ಢು dhu	ಢೂ dhú	ಢೃ dhri	ಢೃ dhrí
ಣ na	ಣಾ ná	ಣಿ ni	ಣೀ ní	ಣು nu	ಣೂ nú	ಣೃ nri	ಣೃ nrí
ತ ta	ತಾ tá	ತಿ ti	ತೀ tí	ತು tu	ತೂ tú	ತೃ tri	ತೃ trí
ಥ tha	ಥಾ thá	ಥಿ thi	ಥೀ thí	ಥು thu	ಥೂ thú	ಥೃ thri	ಥೃ thrí
ದ da	ದಾ dá	ದಿ di	ದೀ dí	ದು du	ಡೂ dú	ದೃ dri	ದೃ drí
ಢ dha	ಢಾ dhá	ಢಿ dhi	ಢೀ dhí	ಢು dhu	ಢೂ dhú	ಢೃ dhri	ಢೃ dhrí
ನ na	ನಾ ná	ನಿ ni	ನೀ ní	ನು nu	ನೂ nú	ನೃ nri	ನೃ nrí
ಪ pa	ಪಾ pá	ಪಿ pi	ಪೀ pí	ಪು pu	ಪೂ pú	ಪೃ pri	ಪೃ prí
ಫ pha	ಫಾ phá	ಫಿ phi	ಫೀ phí	ಫು phu	ಫೂ phú	ಫೃ phri	ಫೃ phrí
ಬ ba	ಬಾ bá	ಬಿ bi	ಬೀ bí	ಬು bu	ಬೂ bú	ಬೃ bri	ಬೃ brí
ಭ bha	ಭಾ bhá	ಭಿ bhi	ಭೀ bhí	ಭು bhu	ಭೂ bhú	ಭೃ bhri	ಭೃ bhrí
ಮ ma	ಮಾ má	ಮಿ mi	ಮೀ mí	ಮು mu	ಮೂ mú	ಮೃ mri	ಮೃ mrí
ಯ ya	ಯಾ yá	ಯಿ yi	ಯೀ yí	ಯು yu	ಯೂ yú	ಯೃ yri	ಯೃ yrí
ರ ra	ರಾ rá	ರಿ ri	ರೀ rí	ರು ru	ರೂ rú	ರೃ rri	ರೃ rrí
ಲ la	ಲಾ lá	ಲಿ li	ಲೀ lí	ಲು lu	ಲೂ lú	ಲೃ lri	ಲೃ lrí
ವ va	ವಾ vá	ವಿ vi	ವೀ ví	ವು vu	ವೂ vú	ವೃ vri	ವೃ vrí
ಶ sha	ಶಾ shá	ಶಿ shi	ಶೀ shí	ಶು shu	ಶೂ shú	ಶೃ shri	ಶೃ shrí
ಷ sha	ಷಾ shá	ಷಿ shi	ಷೀ shí	ಷು shu	ಷೂ shú	ಷೃ shri	ಷೃ shrí
ಸ sa	ಸಾ sá	ಸಿ si	ಸೀ sí	ಸು su	ಸೂ sú	ಸೃ sri	ಸೃ srí
ಹ ha	ಹಾ há	ಹಿ hi	ಹೀ hí	ಹು hu	ಹೂ hú	ಹೃ hri	ಹೃ hrí
ಳ la	ಳಾ lá	ಳಿ li	ಳೀ lí	ಳು lu	ಳೂ lú	ಳೃ lri	ಳೃ lrí
ಕ್ಷ ksha	ಕ್ಷಾ kshá	ಕ್ಷಿ kshi	ಕ್ಷೀ kshí	ಕ್ಷು kshu	ಕ್ಷೂ kshú	ಕ್ಷೃ kshri	ಕ್ಷೃ kshrí

COMBINATIONS OF THE VOWELS AND CONSONANTS



ಎ e	ಎ é	ಐ ei	ಒ o	ಓ ó	ಔ ou	ಅ am	
ಕೆ ke	ಕೇ ké	ಕೈ kei	ಕೊ ko	ಕೋ kó	ಕೌ kou	ಕಂ kam	ಕಃ kaha
ಖೆ khe	ಖೇ khé	ಖೈ khei	ಖೊ kхо	ಖೋ khó	ಖೌ khou	ಖಂ kham	ಖಃ khaha
ಗೆ ge	ಗೇ gé	ಗೈ gei	ಗೊ go	ಗೋ gó	ಗೌ gou	ಗಂ gam	ಗಃ gaha
ಘೆ ghe	ಘೇ ghé	ಘೈ ghei	ಘೊ gho	ಘೋ ghó	ಘೌ ghou	ಘಂ gham	ಘಃ ghaha
ಜೆ gne	ಜೇ gné	ಜೈ gnei	ಜೊ gno	ಜೋ gnó	ಜೌ gnou	ಜಂ gnam	ಜಃ gnaha
ಚೆ che	ಚೇ ché	ಚೈ chei	ಚೊ cho	ಚೋ chó	ಚೌ chou	ಚಂ cham	ಚಃ chaha
ಛೆ chhe	ಛೇ chhé	ಛೈ chhei	ಛೊ chho	ಛೋ chhó	ಛೌ chhou	ಛಂ chham	ಛಃ chhaha
ಜೆ je	ಜೇ jé	ಜೈ jei	ಜೊ jo	ಜೋ jó	ಜೌ jou	ಜಂ jam	ಜಃ jaha
ಝೆ jhe	ಝೇ jhé	ಝೈ jhei	ಝೊ jho	ಝೋ jhó	ಝೌ jhou	ಝಂ jham	ಝಃ jhaha
ಞೆ nye	ಞೇ nyé	ಞೈ nyei	ಞೊ nyo	ಞೋ nyó	ಞೌ nyou	ಞಂ nyam	ಞಃ nyuha
ಟೆ te	ಟೇ té	ಟೈ tei	ಟೊ to	ಟೋ tó	ಟೌ tou	ಟಂ tam	ಟಃ taha
ಠೆ the	ಠೇ thé	ಠೈ thei	ಠೊ tho	ಠೋ thó	ಠೌ thou	ಠಂ tham	ಠಃ thaha
ಡೆ de	ಡೇ dé	ಡೈ dei	ಡೊ do	ಡೋ dó	ಡೌ dou	ಡಂ dam	ಡಃ daha
ಢೆ dhe	ಢೇ dhé	ಢೈ dhei	ಢೊ dho	ಢೋ dhó	ಢೌ dhou	ಢಂ dham	ಢಃ dhaha
ಣೆ ne	ಣೇ né	ಣೈ nei	ಣೊ no	ಣೋ nó	ಣೌ nou	ಣಂ nam	ಣಃ naha
ತೆ te	ತೇ té	ತೈ tei	ತೊ to	ತೋ tó	ತೌ tou	ತಂ tam	ತಃ tuha
ಥೆ the	ಥೇ thé	ಥೈ thei	ಥೊ tho	ಥೋ thó	ಥೌ thou	ಥಂ tham	ಥಃ thaha
ದೆ de	ದೇ dé	ದೈ dei	ದೊ do	ದೋ dó	ದೌ dou	ದಂ dam	ದಃ daha
ಢೆ dhe	ಢೇ dhé	ಢೈ dhei	ಢೊ dho	ಢೋ dhó	ಢೌ dhou	ಢಂ dham	ಢಃ dhaha
ನೆ ne	ನೇ né	ನೈ nei	ನೊ no	ನೋ nó	ನೌ nou	ನಂ nam	ನಃ naha
ಪೆ pe	ಪೇ pé	ಪೈ pei	ಪೊ po	ಪೋ pró	ಪೌ pou	ಪಂ pam	ಪಃ paha
ಫೆ phe	ಫೇ phé	ಫೈ phei	ಫೊ pho	ಫೋ phó	ಫೌ phou	ಫಂ pham	ಫಃ phaha
ಬೆ be	ಬೇ bé	ಬೈ bei	ಬೊ bo	ಬೋ bó	ಬೌ bou	ಬಂ bam	ಬಃ baha
ಭೆ bhe	ಭೇ bhé	ಭೈ bhei	ಭೊ bho	ಭೋ bhó	ಭೌ bhou	ಭಂ bham	ಭಃ bhaha
ಮೆ me	ಮೇ mé	ಮೈ mei	ಮೊ mo	ಮೋ mó	ಮೌ mou	ಮಂ mam	ಮಃ maha
ಯೆ ye	ಯೇ yé	ಯೈ yei	ಯೊ yo	ಯೋ yó	ಯೌ you	ಯಂ yam	ಯಃ yaha
ರೆ re	ರೇ ré	ರೈ rei	ರೊ ro	ರೋ ró	ರೌ rou	ರಂ ram	ರಃ raha
ಲೆ le	ಲೇ lé	ಲೈ lei	ಲೊ lo	ಲೋ ló	ಲೌ lou	ಲಂ lam	ಲಃ laha
ವೆ ve	ವೇ vé	ವೈ vei	ವೊ vo	ವೋ vó	ವೌ vou	ವಂ vam	ವಃ vaha
ಶೆ she	ಶೇ shé	ಶೈ shei	ಶೊ sho	ಶೋ shó	ಶೌ shou	ಶಂ sham	ಶಃ shaha
ಷೆ she	ಷೇ shé	ಷೈ shai	ಷೊ sho	ಷೋ shó	ಷೌ shou	ಷಂ sham	ಷಃ shaha
ಸೆ se	ಸೇ sé	ಸೈ sei	ಸೊ so	ಸೋ só	ಸೌ sou	ಸಂ sam	ಸಃ saha
ಹೆ he	ಹೇ hé	ಹೈ hei	ಹೊ ho	ಹೋ hó	ಹೌ hou	ಹಂ ham	ಹಃ haha
ಲೆ le	ಲೇ lé	ಲೈ lei	ಲೊ lo	ಲೋ ló	ಲೌ lou	ಲಂ lam	ಲಃ laha
ಕ್ಷೆ kshe	ಕ್ಷೇ kshé	ಕ್ಷೈ kshai	ಕ್ಷೊ ksho	ಕ್ಷೋ kshó	ಕ್ಷೌ kshou	ಕ್ಷಂ ksham	ಕ್ಷಃ kshaha

SYLLABLES.

11. The short vowel ಅ *a*, is inherent in the *initial* or complete form of every consonant ; so that every letter is capable of being a complete syllable. Thus, ಅವನ *a-va-na*, of him ; ಅವಳ *a-va-la*, of her ; ಅವರ *a-va-ra*, of them ; ಅದರ *a-du-ra*, of it.

12. The inherent vowel may be cut off by placing the mark ಁ on the upper part of the consonant ; thus, ರ *ra* becomes ರಁ *r*, ವ *va* becomes ವಁ *v*, &c. The consonant so deprived, is called a half-letter.

The inherent vowel is also cut off when its consonant is placed below the line, or under another consonant, in the formation of a syllable ; thus, ಪ್ರ *pra*, ಗ್ಲ *gla*, ದ್ವ *dwa*, ಸ್ನ *sna*, &c.

13. When a syllable is formed of two or more consonants, and one vowel, the vowel is always joined to the first or uppermost consonant, but sounded after the last or lowest one ; thus, ಕ್ಲಿ *kli*, ತ್ಯು *tyu*, ಸ್ತ್ರಿ *stri*.

14. The half-letter ಁ *r*, is pronounced before the letter or syllable which, in writing and printing precedes it ; thus, ವರ್ಗಁ *warga*, ಕರ್ತನು *kar-tanu*, ಹೊರತಁ *hortági*.

SANDHI, OR THE UNION OF WORDS.

This occasions the elision, insertion, and permutation of letters.

A VOWEL CUT OFF, OR A HALF LETTER INSERTED.

The following observations will save the learner some perplexity in the compounding of words, the declension of nouns, and the conjugation of verbs.

15. When a word ending in ಅ *a*, ಇ *i*, ಈ *í*, ಉ *u*, or ಎ *e*, is followed by an affix commencing with a vowel, euphony requires the following changes ; viz.

16. First, The terminating ಅ *a*, is cut off. Thus ಕುರುಬ *kuruba*, and the plural affix ಅರು *aru*, become ಕುರುಬರು *kurubaru*, shepherds. See 1st Declension. ಮಾಡುತ್ತು *máduṭṭa* and ಏನೆ *éne*, become ಮಾಡುತ್ತುಁನೆ *máduṭṭéne*, I do. See 1st Conjugation.

17. Second, The terminating ಅ *a* may either be cut off, or ಯ *y* may be inserted. Thus, ಮಾಡುತ್ತು *máduṭṭa* and ಇದ್ದನು *iddanu*, become ಮಾಡುತ್ತುದ್ದನು *máduṭṭiddanu*, or ಮಾಡುತ್ತು ಯಿದ್ದನು *máduṭṭá yiddanu*, he was doing. See 1st Conjugation.

18. Third, The terminating ಇ i may either be cut off, or ಯ y may be inserted. Thus, ಮಾಡಿ *mādi* and ಇದ್ದಾನೆ *iddhāne*, become ಮಾಡಿದ್ದಾನೆ *mādid-dhāne*, or ಮಾಡಿ ಯಿದ್ದಾನೆ *mādi yiddhāne*, he has done. See 1st Conjugation. ಕುರಿ *kuri*, and the affix ಉ u, become ಕುರಿಯು *kuriyu*, &c. See 3rd Declension.

19. Fourth, The terminating ಈ i requires the insertion of ಯ y before a vowel. Thus, ಸ್ತ್ರೀ *strī*, and the termination ಇಂದ *inda*, become ಸ್ತ್ರೀಯಿಂದ *striyinda*, by a woman. See 3rd Declension.

20. Fifth, The terminating ಉ u is cut off before many affixes in the conjugation of verbs. Thus, ಮಾಡು *mādu* and ಉತ್ತ *utta*, become ಮಾಡುತ್ತ *mādutta*, doing, (See 1st Conjugation.) ಕೂಸು *kūsu*, and the accusative termination ಅನ್ನು *annu*, become ಕೂಸನ್ನು *kūsannu*, a child. See 4th Declension.

Sometimes ವ v is inserted; as ಗುರು *guru* and the accusative termination ಅನ್ನು *annu*, become ಗುರುವನ್ನು *guruvannu*, a priest. See 1st example, 4th Declension.

21. Sixth, The terminating ಎ e generally requires the insertion of ಯ y. Thus, ಧೋರೆ *dhore* and ಇಂದ *inda*, become ಧೋರೆಯಿಂದ *dhoreyinda*, by a master. See 3rd Declension.

CHANGES IN CONSONANTS.

22. When a word ending in any vowel is followed by a word or affix commencing with ಕ ka, or ತ ta, the ಕ ku often becomes ಗ ga; and the ತ ta becomes ದ da. Thus, ಮರ *marā* and ಕಾಲು *kālu*, become ಮರಗಾಲು *maragālu*, a wooden leg. ಹುಲಿ *hulī* and ತೋಗಲು *togalu*, become ಹುಲಿದೋಗಲು *hulidogalu*, a tiger's skin.

The letter ದ da is inserted between ಸಾವಿರ *sāvira*, a thousand and another numeral. See 341.

23. When a relative participle ending in ದ da, is compounded with the pronoun ಅದು *adu*, it, the final ಅ a of the participle, and the initial ಅ a of the pronoun are both cut off, thus, ಕೇಳಿದ *kēlida* who or which heard, and ಅದು *adu*, it, become ಕೇಳಿದ್ದು *kēliddu*, that which (any one) heard. ಕೇಳದ *kēlada*, who or which did not hear, and ಅದು *adu*, become ಕೇಳದ್ದು *kēladdu*, that which (any one) did not hear.

When the past relative participle is irregular, and ends in ಟ್ಟ *ṭṭa*, the final or inherent ಅ a of the participle, and the initial ಅ a of the pronoun are both cut off, and the ದ da of the pronoun is doubled. Thus, ಪಟ್ಟ *paṭṭa*, who or which experienced, and ಅದು *adu*, become ಪಟ್ಟದ್ದು *paṭṭaddu*, that which (any one) experienced or suffered.

Parts of speech.

24. The same rule applies when ಕುರಿತೆ *kurita*, the irregular past participle of ಕುರಿ *kuri*, to aim at, is followed by ಅದು. The union becomes ಕುರಿತದ್ದು *kuritaddu*, that which is aimed at, or concerning that.

PARTS OF SPEECH.

25. There are eight Parts of speech, viz. Noun, Adjective, Pronoun, Verb, Adverb, Postposition, Conjunction and Interjection.

NOUN.

26. There are, 1. Common nouns ; as, ಹೂವು *huvu*, a flower. 2. Proper nouns ; as, ತಿಮ್ಮ *Timma*, a man's name. 3. Verbal nouns ; as, ಕುಣಿಯುವುದು *kuṇiyuvadu*, the act of dancing. 4. Derivative nouns ; as, ಕುಂಬಾರ *kumbāra*, a potter. 5. Compound nouns ; as, ಮನೆಗೆ ಬಾಗಿಲು *mané-bāḡalu*, a house door. 6. Nouns of relationship ; as, ಅಪ್ಪ *appa*, father.

27. VERBAL NOUNS are formed by adding to the roots of all verbs, ಉಪದ್ರವ *uvadu*, ವ್ರದ್ರವ *vudru*, or ಓಣ *ōṇa* ; thus from ಬರೆ *bare*, write, are formed ಬರೆಯುವುದು *bareyuvadu*, ಬರೆವುದು *barevudu*, or ಬರೆಯೋಣ *bareyōṇa*, the act of writing.

28. Others are formed by adding ಇಕೆ *ike* to the root, with the changes required by *sandhi* ; as, ಮಾಡು *mādu*, to do, ಮಾಡುವಿಕೆ *māduvike* or ಮಾಡಿಕೆ *mādike*, the act of doing. ಹಾಡು *hādu*, to sing, ಹಾಡುವಿಕೆ *hāduvike* or ಹಾಡಿಕೆ *hādike*, the act of singing. ಬರು *baru*, to come, ಬರುವಿಕೆ *baruvike*, the act of coming. ಆಳ್ವ *ālu*, to rule, ಆಳ್ವಿಕೆ *āluvike*, ಆಳ್ವಿಕೆ *ālike*, or ಆಳ್ವೆ *ālike*, the act of ruling, dominion. A few verbal nouns are formed by adding the particle ಕಡಿ *kadi* to the root, as, ನಿಲ್ಲ *nillu* to stand, ನಿಲ್ಲ ಕಡಿ *nillakadi*, the act of standing.

29. Some roots are used as verbal nouns without change, as ಬದುಕು *baduku*, to live, the act of living, or livelihood.

30. DERIVATIVE NOUNS are formed by adding certain affixes to the crude form of nouns.

(1.) ಆರ *āra*, and ಕಾರ *kāra* or ಗಾರ *gāra*, denote the agent, doer or constant practice ; as, ಕುಂಬ *kumba*, an earthen vessel, ಕುಂಬಾರ *kumbāra*, a potter ; ಮೋಸ *mōsa*, deception, ಮೋಸಗಾರ *mōsa-gāra*, a deceiver ; ತೋಟ *tōṭa*, a garden, ತೋಟಗಾರ *tōṭa-gāra*, a gardener.

(2.) ವಂತ *wanta* and ಕಾಲಿ *shāli*, denote possession ; as, ಬುದ್ಧಿ *buddhi*, wisdom, ಬುದ್ಧಿವಂತನು *buddhi-wantanu*, a wise man ; ಧನ *dhana*, wealth, ಧನವಂತನು *dhana-wantanu*, a rich man. ಪರಾಕ್ರಮ *parākrama*, power, ಪರಾಕ್ರಮಕಾಲಿ

parākrāma-shāli, a powerful man, a hero.—The affixes ಅಳ್ಳಿ *āli*, and ಗುಳ್ಳಿ *guli*, denote a person's habit or practice: and ಸುಳ್ಳಿ *guli*, denotes the killer of a thing; as, ತಿನ್ನಾಳ್ಳಿ *tinnaḷi*, a glutton; ಅಟಿಸುಳ್ಳಿ *āṭaguli*, a person wholly devoted to play; ನಾಯಿಸುಳ್ಳಿ *nāiguli*, a dog-killer.

(3.) ತನ *tana*, and ಇಕೆ *ike*, form neuter and abstract nouns; as, ಹುಚ್ಚು *huchchu*, foolish, ಹುಚ್ಚುತನ *huchchutana*, foolishness; ಹುಡುಗ *huduga*, a boy, ಹುಡುಗತನ *hudugatana*, boyhood. ಬುದ್ಧಿವಂತ *buddhiwanta*, wise, ಬುದ್ಧಿವಂತಿಕೆ *buddhiwāntike*, wisdom.

31. COMPOUND NOUNS may be formed by the union of two nouns; as, ಬೆಳ್ಳಿಹಣ *belli-haṇa*, a silver fanam, ಅಚ್ಚು ಕೂಟ *achchu-kūṭa*, a printing office. Also by affixing a pronoun to the genitive case of a neuter noun ending in ಅ *a*; as ಕೆಲಸ *kelasa*, work, ಕೆಲಸದವನು *kelasadavanu*, a labourer.

Nouns are also formed from participles, by affixing the pronouns ಅವನು *avanu*, he, ಅವಳು *avaḷu*, she, ಅದು *adu*, it, ಅವರು *avaru*, they, (mas. and fem.) and ಅವುಗಳ *avugaḷu*, they (neut.), to the relative participles. Thus ಬರೆಯುವ *bareyuwa*, who or which writes, and ಅವನು *avanu*, he, form ಬರೆಯುವವನು *bareyuvavanu*, a writer; ಹಾಡುವ *hāḍuwa*, who or which sings, and ಅವಳು *avaḷu*, she, ಹಾಡುವವಳು *hāḍuvavaḷu*, a songstress. ಮಾಡುವ *māḍuwa*, who or which makes, and ಅವರು *avaru* they, ಮಾಡುವವರು *māḍuvavaru*, makers; ಮಾರುವ *māruwa*, which are sold, and ಅವುಗಳ *avugaḷu*, they, ಮಾರುವವುಗಳ *māruvavugaḷu*, things which are sold. ಹೋದ *hōda*, who or which went, ಹೋದವನು *hōdavanu*, he who went, ಹೋದವಳು *hōdavaḷu*, she who went, &c.

32. LIST OF NOUNS OF RELATIONSHIP.

MASCULINE.

ಮುತ್ತಪ್ಪ, ಮುತ್ತಾತ, ಮುತ್ತಜ್ಜ *mutt-appa*,
mut-tāta, *muttaji*, great grandfa-
ther.

ಹೆತ್ತಪ್ಪ, ತಾತ, ಅಜ್ಜ *hett-appa*, *tāta*, *aj-
ja*, grandfather.

ಅಪ್ಪ, ತಂದೆ *appa*, *tande*, father.

ದೊಡ್ಡಪ್ಪ *dodd-appa*, father's elder
brother; mother's elder sister's
husband.

ಚಿಕ್ಕಪ್ಪ *chikk-appa*, father's young-
er brother; mother's younger
sister's husband.

ಅಣ್ಣ *aṇṇa*, elder brother.

ತಮ್ಮ *tamma*, younger brother.

FEMININE.

ಮುತ್ತಮ್ಮ, ಮುತ್ತಜ್ಜಿ *mutt-amma*, *mutt-
aji*, great grandmother.

ಹೆತ್ತಮ್ಮ, ಅಜ್ಜಿ *hett-amma*, *aji*, grand-
mother.

ಅಮ್ಮ, ತಾಯಿ *amma*, *tāyi*, mother.

ದೊಡ್ಡಮ್ಮ *dodd-amma*, mother's elder
sister; father's elder brother's
wife.

ಚಿಕ್ಕಮ್ಮ *chikk-amma*, mother's
younger sister; father's younger
brother's wife.

ಅಕ್ಕ *akka*, elder sister.

ತಂಗಿ *tangi*, younger sister.

Nouns.

MASCULINE.

ಮಾವ *māva*, father-in-law.
 ಸಂತ *gaṇḍa*, husband.
 ಮಗ *maga*, son.
 ಅಳಿಯ *aliya*, son-in-law.
 ಮೊಮ್ಮಗ *mom-maga*, grandson.
 ಮರಿಮಗ *mari-maga*, great grandson.
 ಬೀಗ *biga*, son's wife's father ; daughter's husband's father.
 ಸೋದರಳಿಯ *sōdar-aliya*, sister's son ; wife's brother's son.
 ಪದ್ಮಕ *śhaḍḍaka*, wife's sister's husband.
 ಭಾವ *bhāva*, husband's elder brother ; wife's brother ; paternal aunt's son ; maternal uncle's son.
 ಮೈದನ *meiduna*, husband's younger brother ; wife's elder brother ; paternal aunt's son ; maternal uncle's son.

ಸೋದರಮಾವ *sōdara-māva*, maternal uncle.

FEMININE.

ಅತ್ತೆ *atte*, mother-in-law.
 ಹೆಂಡತಿ *heṇḍati*, wife.
 ಮಗಳ *magaḷu*, daughter.
 ಸೋಸೆ *sose*, daughter-in-law.
 ಮೊಮ್ಮಗಳ *mom-magaḷu*, granddaughter.
 ಮರಿಮಗಳ *mari-magaḷu*, great granddaughter.
 ಬೀಗತಿ *bigiti*, son's wife's mother ; daughter's husband's mother.
 ಸೋದರಸೋಸೆ *sōdara-sose*, a man's sister's daughter ; a woman's brother's daughter.
 ನಾದಿನಿ *nāḍini*, a wife's or husband's sister.
 ನವತಿ *navati*, husband's other wife.
 ವಾರಗತಿ *vāragitti*, husband's brother's wife.
 ಅತ್ತಿಗೆ *attige*, husband's elder sister ; wife's elder sister ; paternal aunt's daughter ; maternal uncle's daughter.
 ಸೋದರತ್ತೆ *sōdar-atte*, paternal aunt ; maternal uncle's wife.

GENDER OF NOUNS.

33. Nouns are of three genders, Masculine, Feminine and Neuter.

34. Men and gods are masculine ; women and goddesses feminine ; animals and inanimate objects, neuter. The word ಸಂತ *gaṇḍu*, male, is often prefixed to shew the male sex ; as, ಸಂತ ಕೂಸು *gaṇḍu kūsu*, a male infant ; ಸಂತ ಹುಲಿ *gaṇḍu huli*, a tiger : ಸಂತಾಳು *gaṇḍāḷu*, i. e. ಸಂತ ಆಳು *gaṇḍu āḷu*, a male servant or labourer.

35. The word ಹೆಣ್ಣು *heṇṇu*, female, is often prefixed to shew the female sex ; as ಹೆಣ್ಣು ಕೂಸು *heṇṇu kūsu*, a female child ; ಹೆಣ್ಣು ಹುಲಿ *heṇṇu huli*, a tigress ; ಹೆಣ್ಣಾಳು *heṇṇāḷu*, i. e. ಹೆಣ್ಣು ಆಳು *heṇṇu āḷu*, a female servant or labourer.

36. The following are exceptions: ಕಳ್ಳತೃ *kaḷatra*, and ದಾರ *dāra*, wife; ಕೂಸು *kūsu*, ತೋಕ *tōka*, ವಸುಳಿ *pasuḷi*, ಮಗು *magu*, ಮೋಗು *mogu*, and ಶಿಶು *shishu*, all signifying child; also ಜನ *jana*, a person or people, are neuter; as, ಕೂಸು ಹುಟ್ಟಿತು a child is born; ಜನ ಬಂತು the people have come.

37. The names of inanimate things personified, or regarded as divinities, are of the gender of those divinities; as, ಅನಿಲ *anila*, ವಾಯು *vāyu*, wind, or the god of wind; ಗರುಡನು *garuḍanu*, the brahmany kite, a deity and the vehicle of Vishnu, are masculine, ಶ್ರೀ *shrī*, wealth, or the goddess of wealth, is feminine.

38. Masculine Derivative nouns ending in ಅನು *anu*, become feminine by changing ಅನು *anu*, into ಇತಿ *iti*, as ಮೋಸಗಾರನು *mōsagāranu*, a deceiver (mas.) ಮೋಸಗಾರಿತಿ *mōsagāriti*, a deceiver (fem.)

39. The gender of the following nouns is denoted by different words.

ಗೂಳಿ <i>gūḷi</i> , a bull;	ಆಕಳು <i>ākaḷu</i> , a cow.
ಹೋರಿ <i>hōri</i> , a steer;	ಕಡಸು <i>kaḍasu</i> , a heifer.
ಕೋಣ <i>kōṇa</i> , a he-buffalo;	ಎಮ್ಮೆ <i>yemme</i> , a she-buffalo.
ಟಗರು <i>ṭagaru</i> , ಎಳ್ಳ <i>yelḷa</i> , a ram;	ಕುರಿ <i>kuri</i> , a sheep.
ಹುಂಜ <i>hunja</i> , a cock;	ಹೆಂಟಿ <i>heṇṭe</i> , a hen.
ಹೋತ <i>hōta</i> , a he-goat;	ಆಡು <i>āḍu</i> , a she-goat.

NUMBER OF NOUNS.

40. Nouns have two numbers, Singular and Plural.

41. The plural is formed by inserting ಅರ್ *ar*, ಸಳ್ಳ *gaḷ*, or ಅರುಸಳ್ಳ *aruḡaḷ*, between the crude noun and the affix for each case; so that the nominative plural may end in ಅರು *aru*, ಸಳ್ಳು *gaḷu*, or ಅರುಸಳ್ಳು *aruḡaḷu*.

42. Plural nouns of *relationship* terminate in ಅಂದಿರು *andiru*, or ಅಂದಿರು ಸಳ್ಳು *undirugaḷu*; as ಅಣ್ಣಂದಿರು *aṇṇandiru*, or ಅಣ್ಣಂದಿರುಸಳ್ಳು *aṇṇandirugaḷu*, elder brothers. ಮಗ *maga*, a son, is an exception; its plural is ಮಕ್ಕಳು *makkāḷu*, sons.

43. When the cardinal numbers are used in reference to persons, the word ಜನ *jana*, may be added to ಒಂದು *wondu*, one; and either ಜನ *jana*, or ಮಂದಿ *mandi*, to all the other numbers; thus, ಒಂದು ಜನ *wondu jana*, one person; ಎರಡು ಜನ *yeraḍu jana*, or ಎರಡು ಮಂದಿ *yeraḍu mandi*, two persons. For the ordinal and multiplicative numbers, See Appendix, 342—3.

Nouns.

DECLENSION OF NOUNS.

44. There are four Declensions, which are distinguished from each other by the gender of the nouns and their terminations in the crude state.

45. Masculine nouns terminating in the crude state in ಅ a, are of the First Declension; Neuter nouns in ಏ e, are of the Second Declension. All nouns in ಇ i, ಈ e, ಎ e, or ಐ ei, are of the Third Declension. All nouns in ಉ u, and all other terminations, except those above mentioned, are of the Fourth Declension.

CASES OF NOUNS. (147.)

46. Nouns have eight cases, which are formed by adding the following affixes to the *Crude State* of the noun.

The state of a noun without any affix is called its *crude state*. (148.)

The same affixes are added to pronouns. (70.)

CASES.	AFFIXES.	SIGNS.	
1. Nominative	ಉ u,	a	See 147.
2. Accusative	{ ಅ a, * ಅನ್ನ anna, ಅನ್ನು annu,	{ a	149, 150.
3. Instrumental	ಇಂದ inda,	by	151—155.
4. Dat. { 1st. Declension	ಇಗೆ iḡe, or ಇ ge	{ to	156—170.
2nd. "	ಅಕ್ಕ akke,		
3rd. "	ಇ ge,		
4th. "	ಇಗೆ iḡe,		
(Dat.pl.all Declensions)	ಇಗೆ iḡe		
5. Ablative	ದಸೆಯಿಂದ deseyinda,	from	171, 172.
6. Genitive	ಅ a,	of	173—193.
7. Locative	ಅಲ್ಲಿ alli,	in	194—197.
8. Vocative	ಏ e, &c.	O!	198, 199.

47. As the crude state of the Noun generally ends in a Vowel, and all affixes for the cases, except one form of the dative, begin with a vowel, it is necessary, in the declension of nouns, to insert certain letters between the noun and its affixes: these are made according to the Declension, Gender, Number, and Case of the noun. Thus,

ಅ a, becomes ಅನ್ an, before a vowel in the Sing. num. of the 1st. Declen.
 ಏ e, becomes ಅವ av, and ಅದ ad.....do.....do..... 2nd.
 ಉ u, may become ಇನ್ in,.....do.....do..... 4th.

* Instead of these accusative affixes, the final vowel of the crude noun is sometimes lengthened. See 150.

The following table exhibits, at one view, all the letters and syllables which have to be inserted, both in the Singular and Plural numbers.

	SINGULAR.		PLURAL.		
	Nominative, Vocative, Accusative.	Dative.	Instrumental, Ablative, Genitive, Locative.	ALL CASES. Masculine and Feminine.	Neuter.
1st Declension <i>Masculine</i>	ಢ n,	ಢ n, * or nothing	ಢ n,	ಅಢ ar, ಢಳ್ gal or ಅರುಢಳ್ arugal.	} — ಢಳ್ gal.
2nd Declension <i>Neuter</i>	ಃ v,	.....	ಢ d,	.....
3rd Declension <i>Any Gender</i>	.....	.....	.....	ಅಢ ar, ಢಳ್ gal, or ಅರುಢಳ್ arugal.	} ಢಳ್ gal.
4th Declension <i>Any Gender</i>	.....	.....	ಇಢ in, †	.....

48. FIRST DECLENSION, or Masculine Noun ending in ಅ a.
Crude noun, ಕುರುಬ *kuruba*, a Shepherd.

SINGULAR.	PLURAL.
No. ಕುರುಬನು <i>kurubanu</i> , a shepherd.	ಕುರುಬರು † <i>kurubaru</i> , shepherds.
Ac. ಕುರುಬನ <i>kurubana</i> , a &c.	ಕುರುಬರ <i>kurubara</i> , „
ಕುರುಬನನ್ನ <i>kurubananna</i> , „	ಕುರುಬರನ್ನ <i>kurubaranna</i> , „
ಕುರುಬನನ್ನು <i>kurubanannu</i> , „	ಕುರುಬರನ್ನು <i>kurubarannu</i> , „
In. ಕುರುಬನಿಂದ <i>kurubaninda</i> , by or from, &c.	ಕುರುಬರಿಂದ <i>kurubarinda</i> , by, from, &c.
Da. ಕುರುಬನಿಗೆ <i>kurubanige</i> , to, &c.	ಕುರುಬರಿಗೆ <i>kurubarige</i> , to, &c.
ಕುರುಬಗೆ <i>kurubage</i> , „	
Ab. ಕುರುಬದನೆಯಿಂದ <i>kurubana-de- seyinda</i> , from, &c.	ಕುರುಬರದನೆಯಿಂದ <i>kurubara-deseyin- da</i> , from, &c.
Ge. ಕುರುಬನ <i>kurubana</i> , of, &c.	ಕುರುಬರ <i>kurubara</i> , of, &c.
Lo. ಕುರುಬನಲ್ಲಿ <i>kurubanalli</i> , in, &c.	ಕುರುಬರಲ್ಲಿ <i>kurubaralli</i> , in, &c.
Vo. ಕುರುಬನೇ <i>kurubané</i> , O, &c,	ಕುರುಬರೇ <i>kurubaré</i> , O, &c.

* The insertion in this case is optional. If inserted, the affix for the dative case must be ಇಗೆ *ige*; if omitted, the affix is ಗೆ *ge*.
† This syllable may be inserted or omitted at pleasure.

‡ or Nom. ಕುರುಬರುಗಳು *kurubaragalu*,
Acc. ಕುರುಬರುಗಳನ್ನು *kurubaraganu*, &c.

Declensions.

49. SECOND DECLENSION, or Neuter Noun ending in ಅ a.

Crude noun, ಮರ *marā*, a Tree.

SINGULAR.	PLURAL.
No. ಮರವು <i>maravu</i> , a tree.	ಮರಗಳ್ಳು <i>maragaḷu</i> , Trees.
Ac. ಮರವ <i>marava</i> , a, &c.	ಮರಗಳ್ಳೆ <i>maragaḷa</i> , „
ಮರವನ್ನ <i>maravanna</i> , „	ಮರಗಳ್ಳನ್ನ <i>maragaḷanna</i> , „
ಮರವನ್ನು <i>maravannu</i> , „	ಮರಗಳ್ಳನ್ನು <i>maragaḷannu</i> , „
In. ಮರದಿಂದ <i>maradinda</i> , by or from, &c.	ಮರಗಳ್ಳಿಂದ <i>maragaḷindu</i> , by or from, &c.
Da. ಮರಕ್ಕೆ <i>marakke</i> , to, &c.	ಮರಗಳ್ಳಿಗೆ <i>maragaḷige</i> , to, &c.
Ab. ಮರದದೆನೆಯಿಂದ <i>marada-deseyinda</i> , from or by, &c.	ಮರಗಳ್ಳದೆನೆಯಿಂದ <i>maragaḷa-deseyinda</i> , from or by, &c.
Ge. ಮರದ <i>marada</i> , of, &c.	ಮರಗಳ್ಳ <i>maragaḷa</i> , of, &c.
Lo. ಮರದಲ್ಲಿ <i>maradalli</i> , in, &c.	ಮರಗಳ್ಳಲ್ಲಿ <i>maragaḷalli</i> , in, &c.
Vo. ಮರವೇ <i>maravē</i> , O, &c.	ಮರಗಳ್ಳೇ <i>maragaḷē</i> , O, &c.

N. B. The names of animals, &c. terminating in the vowel ಅ a, are declined like ಮರ; except ಗರುಡ *garuḍa*, a kite; ಏನವ *basava*, an ox; ಕೋಣ *kōṇa*, a he-buffalo; and ಕಮಠ *kamaṭha*, a tortoise; which are declined like nouns of the first declension.

50. THIRD DECLENSION.

1st EXAMPLE. Masculine Noun ending in ಎ e.

Crude noun, ಧೋರೆ *dhore*, a Master.

SINGULAR.	PLURAL.
No. ಧೋರೆಯು <i>dhoreyu</i> , a master, &c.	ಧೋರೆಗಳ್ಳು <i>dhoregaḷu</i> , masters.
Ac. ಧೋರೆಯ <i>dhoreya</i> , a, &c.	ಧೋರೆಗಳ್ಳೆ <i>dhoregaḷa</i> , „
ಧೋರೆಯನ್ನ <i>dhoreyanna</i> , „	ಧೋರೆಗಳ್ಳನ್ನ <i>dhoregaḷanna</i> , „
ಧೋರೆಯನ್ನು <i>dhoreyannu</i> , „	ಧೋರೆಗಳ್ಳನ್ನು <i>dhoregaḷannu</i> , „
In. ಧೋರೆಯಿಂದ <i>dhoreyinda</i> , by or from, &c.	ಧೋರೆಗಳ್ಳಿಂದ <i>dhoregaḷindu</i> , by or from, &c.
Da. ಧೋರೆಗೆ <i>dhorege</i> , to, &c.	ಧೋರೆಗಳ್ಳಿಗೆ <i>dhoregaḷige</i> , to, &c.
Ab. ಧೋರೆಯದೆನೆಯಿಂದ <i>dhoreya-deseyinda</i> , from or by, &c.	ಧೋರೆಗಳ್ಳದೆನೆಯಿಂದ <i>dhoregaḷa-deseyinda</i> , from or by, &c.
Ge. ಧೋರೆಯ <i>dhoreya</i> , of, &c.	ಧೋರೆಗಳ್ಳ <i>dhoregaḷa</i> , of, &c.
Lo. ಧೋರೆಯಲ್ಲಿ <i>dhoreyalli</i> , in, &c.	ಧೋರೆಗಳ್ಳಲ್ಲಿ <i>dhoregaḷalli</i> , in, &c.
Vo. ಧೋರೆಯೇ <i>dhoreyē</i> , O, &c.	ಧೋರೆಗಳ್ಳೇ <i>dhoregaḷē</i> , O, &c.



51. THIRD DECLENSION.

2nd EXAMPLE. *Feminine Noun ending in ಕೆ*

Crude noun, ಸ್ತ್ರೀ *stri*, a Woman.

SINGULAR.

PLURAL.

No. ಸ್ತ್ರೀಯು <i>striyu</i> , a woman.	ಸ್ತ್ರೀಯರು <i>striyaru</i> , women.
Ac. ಸ್ತ್ರೀಯ <i>striya</i> , a, &c.	ಸ್ತ್ರೀಯರ <i>striyara</i> , "
ಸ್ತ್ರೀಯನ್ನ <i>striyanna</i> , "	ಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನ <i>striyaranna</i> , "
ಸ್ತ್ರೀಯನ್ನು <i>striyannu</i> , "	ಸ್ತ್ರೀಯರನ್ನು <i>striyarannu</i> , "
In. ಸ್ತ್ರೀಯಿಂದ <i>striyinda</i> , by or from,	ಸ್ತ್ರೀಯರಿಂದ <i>striyarinda</i> , by or from,
&c.	&c.
Da. ಸ್ತ್ರೀಗೆ <i>strige</i> , to, &c.	ಸ್ತ್ರೀಯರಿಗೆ <i>striyarige</i> , to, &c.
Ab. ಸ್ತ್ರೀಯದೇನೆಂಬಿಂದ <i>striya-deseyin-</i>	ಸ್ತ್ರೀಯರದೇನೆಂಬಿಂದ <i>striyara-deseyin-</i>
<i>da</i> , from, or by, &c.	<i>da</i> , from or by, &c.
Ge. ಸ್ತ್ರೀಯ <i>striya</i> , of, &c.	ಸ್ತ್ರೀಯರ <i>striyara</i> , of, &c.
Lo. ಸ್ತ್ರೀಯಲ್ಲಿ <i>striyalli</i> , in, &c.	ಸ್ತ್ರೀಯರಲ್ಲಿ <i>striyaralli</i> , in, &c.
Vo. ಸ್ತ್ರೀಯೇ <i>striyé</i> , O, &c.	ಸ್ತ್ರೀಯರೇ <i>striyaré</i> , O, &c.

52. THIRD DECLENSION.

3rd EXAMPLE. *Neuter Noun ending in ಇ i*.

Crude noun, ಕುರಿ *kuri*, a Sheep.

SINGULAR.

PLURAL.

No. ಕುರಿಯು <i>kuriyu</i> , a sheep.	ಕುರಿಗಳು <i>kurigalu</i> , sheep.
Ac. ಕುರಿಯ <i>kuriya</i> , a, &c.	ಕುರಿಗಳ <i>kurigala</i> , "
ಕುರಿಯನ್ನ <i>kuriyanna</i> , "	ಕುರಿಗಳನ್ನ <i>kurigalanna</i> , "
ಕುರಿಯನ್ನು <i>kuriyannu</i> , "	ಕುರಿಗಳನ್ನು <i>kurigalannu</i> , "
In. ಕುರಿಂಬಿಂದ <i>kuriyinda</i> , by or	ಕುರಿಗಳಿಂದ <i>kurigalinda</i> , by or from,
from, &c.	&c.
Da. ಕುರಿಗೆ <i>kurige</i> , to, &c.	ಕುರಿಗಳಿಗೆ <i>kurigalige</i> , to, &c.
Ab. ಕುರಿಯದೇನೆಂಬಿಂದ <i>kuriya-deseyin-</i>	ಕುರಿಗಳದೇನೆಂಬಿಂದ <i>kurigala-deseyinda</i> ,
<i>da</i> , from or by, &c.	by or from, &c.
Ge. ಕುರಿಯ <i>kuriya</i> , of, &c.	ಕುರಿಗಳ <i>kurigala</i> , of, &c.
Lo. ಕುರಿಯಲ್ಲಿ <i>kuriyalli</i> , in, &c.	ಕುರಿಗಳಲ್ಲಿ <i>kurigalalli</i> , in, &c.
Vo. ಕುರಿಯೇ <i>kuriyé</i> , O, &c.	ಕುರಿಗಳೇ <i>kurigalé</i> , O, &c.

Declensions.

53. FOURTH DECLENSION.

1st EXAMPLE. *Masculine* Noun ending in ಉ u.

Crude noun, ಸುರು *guru*, a Priest.

SINGULAR.	PLURAL.
No. ಸುರುವು <i>guruva</i> , a priest.	ಸುರುಗಳು <i>gurugaḷu</i> , priests.
Ac. ಸುರುವ <i>guruva</i> , a, &c.	ಸುರುಗಳ <i>gurugaḷa</i> , „
ಸುರುವನ್ನ <i>gurvanna</i> , „	ಸುರುಗಳನ್ನ <i>gurugaḷanna</i> , „
ಸುರುವನ್ನು <i>gurvannu</i> , „	ಸುರುಗಳನ್ನು <i>gurugaḷannu</i> , „
In. ಸುರುವಿಂದ <i>guruvinḍa</i> , by or from,	ಸುರುಗಳಿಂದ <i>gurugaḷinḍa</i> , by or from,
&c.	&c.
ಸುರುವಿನಿಂದ <i>guruvininḍa</i> , „	
Da. ಸುರುವಿಗೆ <i>guruvige</i> , to, &c.	ಸುರುಗಳಿಗೆ <i>gurugaḷige</i> , to, &c.
Ab. ಸುರುವದೆಯಿಂದ <i>guruva-deseyin-</i>	ಸುರುಗಳದೆಯಿಂದ <i>gurugaḷa-deseyin-</i>
<i>da</i> , from or by, &c.	<i>da</i> , from or by, &c.
ಸುರುವಿನದೆಯಿಂದ <i>gurvina-dese-</i>	
<i>yinḍa</i> , „	
Ge. ಸುರುವ <i>guruva</i> , of, &c.	ಸುರುಗಳ <i>gurugaḷa</i> , of, &c.
ಸುರುವಿನ <i>gurvina</i> , „	
Lo. ಸುರುವಲ್ಲಿ <i>guruvali</i> , in, &c.	ಸುರುಗಳಲ್ಲಿ <i>gurugaḷalli</i> , in, &c.
ಸುರುವಿನಲ್ಲಿ <i>guruvinalli</i> , „	
Vo. ಸುರುವೇ <i>guruvé</i> , O, &c.	ಸುರುಗಳೇ <i>gurugaḷé</i> , O, &c.

54. FOURTH DECLENSION.

2nd EXAMPLE. *Neuter* Noun ending in ಉ u.

Crude Noun, ಕೂಸು *kūsu*, an Infant.

SINGULAR.	PLURAL.
No. ಕೂಸು <i>kūsu</i> , an infant.	ಕೂಸುಗಳು <i>kūsugaḷu</i> , infants.
Ac. ಕೂಸ <i>kūsa</i> , an, &c.	ಕೂಸುಗಳ <i>kūsugaḷa</i> , „
ಕೂಸನ್ನ <i>kūsanna</i> , „	ಕೂಸುಗಳನ್ನ <i>kūsugaḷanna</i> , „
ಕೂಸನ್ನು <i>kūsannu</i> , „	ಕೂಸುಗಳನ್ನು <i>kūsugaḷannu</i> , „
In. ಕೂಸಿಂದ <i>kūsinda</i> , by or from,	ಕೂಸುಗಳಿಂದ <i>kūsugaḷinḍa</i> , by or from,
&c.	&c.
ಕೂಸಿನಿಂದ <i>kūsininḍa</i> , „	
Da. ಕೂಸಿಗೆ <i>kūsige</i> , to, &c.	ಕೂಸುಗಳಿಗೆ <i>kūsugaḷige</i> , to, &c.
Ab. ಕೂಸದೆಯಿಂದ <i>kūsa-deseyinḍa</i> ,	ಕೂಸುಗಳದೆಯಿಂದ <i>kūsugaḷa-deseyin-</i>
from or by, &c.	<i>da</i> , from or by, &c.
ಕೂಸಿನದೆಯಿಂದ <i>kūsina-deseyin-</i>	
<i>da</i> , „	

SINGULAR.

PLURAL.

Ge. ಕೂಸ *kúsa*, of, &c.

ಕೂಸುಗಳ *kúsugaḷa*, of, &c.

ಕೂಸಿನ *kúsina*, „

Lo. ಕೂಸಲ್ಲಿ *kúsalli*, in, &c.

ಕೂಸುಗಳಲ್ಲಿ *kúsugaḷalli*, in, &c.

ಕೂಸಿನಲ್ಲಿ *kúsinalli*, „

Vo. ಕೂಸೇ *kúsé*, O, &c.

ಕೂಸುಗಳೇ *kúsugaḷé*, O, &c.

NOUNS OF RELATIONSHIP.

55. *Nouns of relationship* require the insertion of ಅಂದಿರ್ *andir*, in the plural, between the crude noun and all other insertions and affixes. In other respects the nouns of relationship ending in ಅ *a*, are declined like nouns of the 1st declension, and those ending in ಇ *i*, or ಎ *e*, like nouns of the 3rd declension.

56. Crude noun, ಅಪ್ಪ *appa*, a Father.

SINGULAR.

PLURAL.

No. ಅಪ್ಪನು *appanu*, a father.

ಅಪ್ಪಂದಿರು *appandiru*, fathers.

Ac. ಅಪ್ಪನನ್ನು *appanannu*, „

ಅಪ್ಪಂದಿರನ್ನು *appandirannu*, „

&c.

&c.

&c.

&c.

57. Crude noun, ಸೊಸೆ *sose*, a daughter-in-law.

No. ಸೊಸೆಯು *soseyu*,

ಸೊಸೆಯಂದಿರು *soseyandiru*,

Ac. ಸೊಸೆಯನ್ನು *soseyannu*,

ಸೊಸೆಯಂದಿರನ್ನು *soseyandirannu*,

&c.

&c.

&c.

&c.

58. ಮಗ *maga*, a son, is an exception, and is declined as follows :—

No. ಮಗನು *maganu*,

ಮಕ್ಕಳು *makkalu*,

Ac. ಮಗನನ್ನು *maganannu*,

ಮಕ್ಕಳನ್ನು *makkalannu*,

&c.

&c.

&c.

&c.

NOUNS OF QUALITY.

59. *Nouns of quality* of the Neuter Gender, like the Neuter Pronoun ಅದು *adu*, (see 76,) require the insertion of ಅರ್ *ar*, before the affixes for the Instrumental, Ablative, Genitive, and Locative cases. Thus,

ಕರಿದು *karidu*, a black thing.

SINGULAR.

PLURAL.

No. ಕರಿದು *karidu*,

ಕರಿಯವು *kariyavu*,

Ac. ಕರಿದನ್ನು *karidannu*,

ಕರಿಯವನ್ನು *kariyavannu*,

In. ಕರಿದರಿಂದ *karidarinda*,

ಕರಿಯವರಿಂದ *kariyavarinda*,

Da. ಕರಿದಕ್ಕೆ *karidakke*,

ಕರಿಯವಕ್ಕೆ *kariyavakke*,

Adjectives.

SINGULAR.	PLURAL.
Ab. ಕರಿದರದೇನೆಯಿಂದ <i>karidara-dese-yinda</i> ,	ಕರಿಯವರದೇನೆಯಿಂದ <i>kariyavara-dese-yinda</i> ,
Ge. ಕರಿದರ <i>karidara</i> ,	ಕರಿಯವರ <i>kariyavara</i> ,
Lo. ಕರಿದರಲ್ಲಿ <i>karidaralli</i> ,	ಕರಿಯವರಲ್ಲಿ <i>kariyavaralli</i> ,
Vo. ಕರವೇ <i>karidé</i> .	ಕರಿಯವೇ <i>kariyavé</i> .

VERBAL NOUNS.

60. *Verbal nouns* ending in ಉಪದು *uwadu*, like the preceding example, require the insertion of ಅರಿ *ar*, before the affixes for the Instrumental, Ablative, Genitive and Locative cases in the Singular number. They have no plural.

61. ಮಾಡುವದು *máduwadu*, the act of doing.

- No. ಮಾಡುವದು *máduwadu*,
- Ac. ಮಾಡುವದನ್ನು *máduwadannu*,
- In. ಮಾಡುವದರಿಂದ *máduwadarinda*,
- Da. ಮಾಡುವದಕ್ಕೆ *máduwadakke*,
- Ab. ಮಾಡುವದರದೇನೆಯಿಂದ *máduwadara-dese-yinda*,
- Ge. ಮಾಡುವದರ *máduwadara*,
- Lo. ಮಾಡುವದರಲ್ಲಿ *máduwadaralli*.

ADJECTIVES. (202.)

62. Adjectives generally precede the nouns to which they belong. Thus, ಹೊಸ ಬಟ್ಟೆ *hosa batte*, a new cloth; ಚಿಕ್ಕ ಗಿಡ *chikka gida*, a small shrub.

63. ಮರಿ *mari*, a young animal, is affixed to express the young of quadrupeds, birds, fishes and insects; &c. as, ಅನೇ ಮರಿ *ané mari*, a young elephant; ಕುದುರೇ ಮರಿ *kuduré mari*, a colt; ಕೋಳಿ ಮರಿ *kóli mari*, a chicken; ಇಲಿ ಮರಿ *ili mari*, a young rat; ಮೀನು ಮರಿ *minu mari*, a young fish; ಹಾವು ಮರಿ *havu mari*, a young serpent. ಗುಂನೆ *gunne*, young, is also affixed; as ಹಂದಿ ಗುಂನೆ *handi gunne*, a young pig.

64. ಕರು *karu*, a calf, is added to denote the young of cows and buffaloes only; as, ಅಕ್ಕಳ ಕರು *akkaḷa karu*, a calf; ಎಮ್ಮೆ ಕರು *yemme karu*, a young buffalo.

65. RELATIVE PARTICIPLES are used, before nouns, like adjectives, and in them the Relative Pronouns *who* and *which* are implied. Thus, ಹೋಗುವ ಮಾರ್ಗ *hōguwa mārga*, the going road, the way in which he, &c. goes, or will go.

ಬಂದ ಮನುಷ್ಯನು *banda manushyanu*, the arrived man, the man who has come.

ಮಾಡದ ಕೆಲಸ *māḍada kelasa*, the unperformed work, the work which he, &c. has not done, or will not do.

66. There are not many Adjectives in the Canarese language; the defect is supplied by affixing to Nouns the irregular participles ಆದ *āda*, * and ಉಳ್ಳ *ulla*. ಅಂಥ *antha*, such, is frequently added to these participles, as in the following examples:—ಬಲ *bala*, strength; ಬಲವಾದ *balawāda*, ಬಲವಾದಂಥ *balawāddantha*, ಬಲವುಳ್ಳ *balawuḷḷa*, ಬಲವುಳ್ಳಂಥ *balawuḷḷantha*, strong, possessing strength. ಹಣ *haṇa*, money; ಹಣವುಳ್ಳ *haṇawuḷḷa*, ಹಣವುಳ್ಳಂಥ *haṇawuḷḷantha*, rich, possessing riches.

COMPARISON OF ADJECTIVES.

67. There is nothing in Canarese corresponding with the English *er* and *est*, *more* and *most*, by which adjectives can be compared. Comparisons are generally made by ಇಂತ *inta*, added to the dative case. The word ಇಂತ *inta*, signifies *than*; as ನನ್ನ ಕುದುರೆಗಿಂತ ನಿನ್ನ ಕುದುರೆ ದೊಡ್ಡದು *nanna kudureginta ninna kudure doḍḍadu*, your horse is larger than mine.

ಎಲ್ಲ ಕುದುರೆಗಳಿಗಿಂತ ನಿನ್ನ ಕುದುರೆ ದೊಡ್ಡದು *yellā kuduregaḷiginta ninna kudure doḍḍadu*, your horse is the largest of all. (161.)

68. Comparisons may be expressed by the dative and locative cases without the addition of ಇಂತ *inta*. Thus, ನನ್ನ ಕುದುರೆಗೆ ನಿನ್ನ ಕುದುರೆ ದೊಡ್ಡದು, *nanna kudurege ninna kudure doḍḍadu*, to my horse your horse (is) a large one; or, your horse is larger than mine.

ಎಲ್ಲ ಕುದುರೆಗಳಲ್ಲಿ ನಿನ್ನ ಕುದುರೆ ದೊಡ್ಡದು *yellā kuduregaḷalli ninna kudure doḍḍadu*, of, or among, all the horses, your horse (is) a large one; that is, your horse is the largest of all. (195, 196.)

* ಆದ *āda*, who or which became, or has become, is the past relative participle of the verb ಆಗು *āgu*, to be, become, &c.—ಉಳ್ಳ *ulla*, who or which is, or possesses, is the past relative participle of the defective verb ಉಂಟು *untu*, there is. (119 and 127.)

PRONOUNS.

69. There are seven sorts of Pronouns, viz. 1. Personal. 2. Demonstrative. 3. Reciprocal. 4. Indeterminate. 5. Numeral. 6. Of quantity. 7. Interrogative.

N. B. There are no *Relative* pronouns in Canarese: they are *implied* in the relative participles. See paragraph 232. There are no Possessive pronouns. Possession is expressed by the genitive case. (205.) Pronouns are declined like nouns.

I. PERSONAL PRONOUNS. (204—208.)

70. Crude state, ನಾ *nd*, I, (irregular.)

SINGULAR.	PLURAL.
No. ನಾನು <i>ndnu</i> , I.	ನಾವು <i>ndvu</i> , we.
Ac. ನನ್ನ <i>nanna</i> , me.	ನಮ್ಮ <i>namma</i> , us.
ನನ್ನನ್ನ <i>nannanna</i> , „	ನಮ್ಮನ್ನ <i>nammanna</i> , „
ನನ್ನನ್ನು <i>nannannu</i> , „	ನಮ್ಮನ್ನು <i>nammannu</i> , „
In. ನನ್ನಿಂದ <i>nanninda</i> , by or from me.	ನಮ್ಮಿಂದ <i>namminda</i> , by or from us.
Da. ನನಗೆ <i>nanage</i> , to me.	ನಮಗೆ <i>namage</i> , to us.
Ab. ನನ್ನದೇನೆಯಿಂದ <i>nanna-deseyinda</i> , from or by me.	ನಮ್ಮದೇನೆಯಿಂದ <i>namma-deseyinda</i> , from or by us.
Ge. ನನ್ನ <i>nanna</i> , of me, my.	ನಮ್ಮ <i>namma</i> , of us, our.
Lo. ನನ್ನಲ್ಲಿ <i>nannalli</i> , in me.	ನಮ್ಮಲ್ಲಿ <i>nammalli</i> , in us.

71. Crude state, ನೀ *ni*, thou, (irregular.)

No. ನೀನು <i>ninu</i> , thou.	ನೀವು <i>nivu</i> , ye or you.
Ac. ನಿನ್ನ <i>ninna</i> , thee.	ನಿಮ್ಮ <i>nimma</i> , „
ನಿನ್ನನ್ನ <i>ninnanna</i> , „	ನಿಮ್ಮನ್ನ <i>nimmanna</i> , „
ನಿನ್ನನ್ನು <i>ninnannu</i> , „	ನಿಮ್ಮನ್ನು <i>nimmannu</i> , „
In. ನಿನ್ನಿಂದ <i>ninninda</i> , by or from thee.	ನಿಮ್ಮಿಂದ <i>nimminda</i> , by or from you.
Da. ನಿನಗೆ <i>ninage</i> , to thee.	ನಿಮಗೆ <i>nimage</i> , to you.
Ab. ನಿನ್ನದೇನೆಯಿಂದ <i>ninna-deseyinda</i> , from or by thee.	ನಿಮ್ಮದೇನೆಯಿಂದ <i>nimma-deseyinda</i> , by or from you.
Ge. ನಿನ್ನ <i>ninna</i> , of thee, thy.	ನಿಮ್ಮ <i>nimma</i> , of you, your.
Lo. ನಿನ್ನಲ್ಲಿ <i>ninnalli</i> , in thee.	ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ <i>nimmalli</i> , in you.

II. DEMONSTRATIVE PRONOUNS. (REMOTE.)

72. Crude state, ಅವೆ *ava*, He, that man. (209.)
(used when speaking of an equal, or inferior.)

SINGULAR.

PLURAL.

No. ಅವನು *avanu*, he.

ಅವರು *avaru*, they.

Ac. ಅವನನ್ನು *avanannu*, him.

ಅವರನ್ನು *avarannu*, them.

&c. &c. like nouns of the 1st declension.

73. ಅವಳು *avalu*, (feminine of ಅವನು) She, that woman. (209.)
(used when speaking of an equal, or inferior.)

No. ಅವಳು *avalu*, she.

ಅವರು *avaru*, they.

Ac. ಅವಳನ್ನು *avalannu*, her.

ಅವರನ್ನು *avarannu*, them.

&c. &c. like the preceding example.

74. Crude state ಆತ *ata*, He, that man. (210.)
(used when speaking of a superior.)

No. ಆತನು *atanu*, he.

ಆತನಳು *atagalu*, they.

Ac. ಆತನನ್ನು *atunannu*, him.

ಆತನಳನ್ನು *atagalannu*, them.

&c. &c. like nouns of the 1st declension.

75. ಆಕೆ *dke*, (feminine of ಆತನು) She, that woman. (210.)
(used when speaking of a superior.)

No. ಆಕೆಯು *dkeyu*, she.

ಆಕೆಯರು *dkeyaru*, they.

Ac. ಆಕೆಯನ್ನು *dkeyannu*, her.

ಆಕೆಯರನ್ನು *dkeyarannu*, them.

&c. &c. like nouns of the 3rd declension.

76. ಅದು *adu*, It, that thing. The syllable ಅರ *ar*, must be inserted in the Instrumental, Ablative, Genitive and Locative cases *singular*.

No. ಅದು *adu*, it.

ಅವು, ಅವುಗಳೆ *avu*, *avugalu*, they.

Ac. ಅದನ್ನು *adannu*, „

ಅವನ್ನು, ಅವುಗಳನ್ನು *avannu*, *avugalannu*, them.

In. ಅದರಿಂದ *adarinda*, by it.

ಅವುಗಳಿಂದ *avugalinda*, by them.

Da. ಅದಕ್ಕೆ *adakke*, to it.

ಅವಕ್ಕೆ, ಅವುಗಳಿಗೆ *avakke*, *avugalige*, to them.

Ab. ಅದರಿಂದೆನೆಯಿಂದ *adara-de-*

ಅವುಗಳದೆನೆಯಿಂದ *avugala-deseyinda*, from

seyindu, from it.

them.

Pronouns.

- Ge. ಅದರ *adara*, of it, its. ಅವುಗಳ *avugaḷa*, of them, their.
 Lo. ಅದರಲ್ಲಿ *adaralli*, in it. ಅವಲ್ಲಿ, ಅವುಗಳಲ್ಲಿ *avalli, avugaḷalli*, in them.

DEMONSTRATIVE PRONOUNS. (PROXIMATE.)

SINGULAR.

PLURAL.

77. ಇವನು *ivanu*, he, this man. ಇವರು *ivaru*, these men.
 78. ಇವಳು *ivalu*, she, this woman. ಇವರು *ivaru*, these women.
 (used when speaking of equals or inferiors.)
 79. ಈತನು *itanu*, he, this man. ಈತನಳು *itagalu*, these men.
 80. ಈಕೆಯು *ikeyu*, she, this wo- ಈಕೆಯರು *ikeyaru*, these women.
 man.

(used when speaking of superiors.)

81. ಇದು *idu*, it, this thing. ಇವು, ಇವುಗಳ *ivu, ivugaḷu*, these things.

82. The above five pronouns are declined exactly like the five preceding ones. The Demonstrative *proximate* commence with ಇ *i*, and ಈ *ī*; and the *remote* with ಅ *a*, and ಆ *ā*. This is the only difference between them.

III. RECIPROCAL PRONOUN.

83. ತಾನು *tānu*, himself, herself, itself, is declined like ನಾನು *nānu*, I.

SINGULAR.

PLURAL.

- No. ತಾನು *tānu*, ತಾವು *tāvu*,
 Ac. ತನ್ನನ್ನು *tannannu*, &c. ತಮ್ಮನ್ನು *tammannu*, &c. &c.

84. This pronoun is used with reference to some other noun or pronoun of the 3rd person preceding it. (211.)

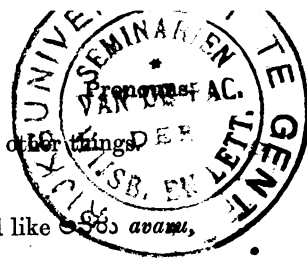
The plural is used honorifically in the second person singular, in the sense of "your honor," "your Lordship," &c. when speaking to a person of rank. (212.)

IV. INDETERMINATE PRONOUNS.

SINGULAR.

PLURAL.

85. ಹೊರನು *heranu*, another man. ಹೊರರು *heraru*, other men.
 (declined like ಅವನು *avanu*, he.)
 86. ಹೊರಳು *heralu*, another woman. ಹೊರರು *heraru*, other women.
 (declined like ಅವಳು *avulu*, she.)



87. ಹೆರತು *heratu*, another thing. ಹೆರವು *heravu*, other things.
(declined like ಅದು *adu*, it.)

88. The following have no Singular; they are declined like ಅವರು *avaru*, they.

ಕೆಲವರು *kelavaru*, some persons.

ಹಲವರು *halavaru*, several persons.

ಎಲ್ಲರು *yellaru*, all persons.

89. Their neuters are declined like ಅವು *avu*, or ಅವುಗಳೆ *avugalu*, those things.

ಕೆಲವು *kelavu*, some things.

ಹಲವು *halavu*, several things.

ಎಲ್ಲವು *yellavu*, all things.

V. NUMERAL PRONOUNS.

SINGULAR.

PLURAL.

90. ಒಬ್ಬನು *wobbanu*, one man. ಇಬ್ಬರು *ibbaru*, two men.
(declined like ಅವನು *avanu*, he.)

91. ಒಬ್ಬಳು *wobbaḷu*, one woman. ಇಬ್ಬರು *ibbaru*, two women.
(declined like ಅವಳು *avaḷu*, she.)

92. ಒಂದು *wondu*, one thing. ಎರಡು *yeraḍu*, two things.
(declined like ಅದು *adu*, it.)

93. Other Numerals are declined in the same manner, viz. the Masculine and Feminine like ಅವರು *avaru*, they; and the Neuters like ಅದು *adu*, it.

VI. PRONOUNS OF QUANTITY.

94. Remote; ಅಷ್ಟರು *aṣṭaru*, so many persons as *those*, } declined like
95. Proximate; ಇಷ್ಟರು *iṣṭaru*, so many persons as *these*. } ಅವರು *avaru*.
96. Remote; ಅಷ್ಟು *aṣṭu*, so much, or so many things as *those*, } declined like
97. Proximate; ಇಷ್ಟು *iṣṭu*, so much, or so many things as *these*. } ಅದು *adu*.

VII. INTERROGATIVE PRONOUNS. (213.)

98. ಯಾವ *yāva*, who, which, what?

ಯಾವನು *yāvānu*, or ದಾವನು *dāvānu*, who, what man?

ಯಾವಳು *yāvāḷu*, or ದಾವಳು *dāvāḷu*, who, which woman?

Pronouns.

ಯಾವನು *yávadu*, or ದಾವನು *dávadu*, which thing? with their plurals, are declined like ಅವನು *avanu*, ಅವಳು *avaḷu*, and ಅದು *adu*.

ಎಷ್ಟರು *yeshṭaru*, how many, (mas. and fem.) is declined like ಅವರು.

ಎಷ್ಟು *yeshṭu*, how many, (neut.) is declined like ಅದು *adu*.

99. ಏನು *yénu*, what?

No. ಏನು *yénu*,

Ac. ಏನನ್ನು *yénannu*.

In. ಏತರಿಂದ *yétarinda*.

Da. ಏತಕ್ಕೆ or ಏಕೆ *yétakke* or *yéke*.

Ab. ಏತರದೆಯಿಂದ *yétara-deseeyinda*.

Ge. ಏತರ *yétara*.

Lo. ಏತರಲ್ಲಿ *yétaralli*.

ಅದರೂ *ádarú*, soever, is frequently added to interrogative pronouns—as ಯಾವನಾದರೂ *yávanddarú*, whosoever, any one soever. ಯಾವದಾದರೂ *yáva-ddarú*, whatsoever. (327.)

100. Some of the Demonstrative, Numeral, Local and other pronouns are abbreviated, or changed, when they form the first member of a compound word, and the abbreviated forms of *one*, *two*, and *three*, double the Consonant which follows them; (341.)

ಅದು <i>adu</i> , that, becomes	ಅ <i>d</i> .
ಇದು <i>idu</i> , this,	ಈ <i>i</i> .
ಯಾವನು <i>yávadu</i> , which,	ಯಾವ <i>yáva</i> .
ಒಂದು <i>wondu</i> , one	ಒ <i>o</i> .
ಎರಡು <i>yeraḍu</i> , two,	ಇ <i>i</i> . ಇಬ್ಬ <i>ipp</i> . ಇನ್ <i>in</i> .
ಮೂರು <i>múru</i> , three,	ಮೂ or ಮು <i>mú</i> or <i>mu</i> , ಮುನ್ <i>mun</i> ,
ನಾಲ್ಕು <i>nálku</i> , four,	ನಾ <i>nd</i> , ನಾಲ್ <i>nál</i> .
ಐದು <i>eidu</i> , five.	ಐ <i>ei</i> .
ಆರು <i>dru</i> , six,	ಆರ್ <i>ár</i> . ಅರ <i>ara</i> .
ಏಳು <i>yélu</i> , seven,	ಏಳ್ <i>yél</i> . ಎಪ್ಪ <i>epp</i> .
ಎಂಟು <i>yenṭu</i> , eight,	ಎನ್ <i>yen</i> . ಎಂಬ <i>yemb</i> .
ಒಂಭತ್ತು <i>wombhattu</i> , nine,	ಒಂ <i>wom</i> . ತೊಂಬೆ <i>tomb</i> .
* ಹತ್ತು <i>hattu</i> , ten,	ಹನ್ <i>han</i> , or ಹದಿ <i>hadi</i> . ಹತ್ತ <i>hatta</i> , ಹದಿನ <i>hadin</i> .

* As an affix ಹತ್ತು *hattu*, sometimes becomes ವತ್ತ *watta*; as ಮೂ *mu*, and ವತ್ತು *wattu*; Thirty &c. See §41.

నడువు <i>naḍuvu</i> , middle,	,,	నట <i>naṭ</i> .
మేగు <i>mēgu</i> , upper,	,,	మే <i>mē</i> .
కేళగు <i>keḷagu</i> , under,	,,	కిళ్ళ <i>kīḷ</i> .
జొరగు <i>horagu</i> , outside,	,,	జొర <i>hora</i> .
ముందు <i>mundu</i> , front,	,,	ముం <i>mun</i> or <i>mum</i> .
బళ్ళగు <i>woḷagu</i> , inside,	,,	బళ్ళ <i>woḷa</i> .
హిందు <i>hindu</i> , hinder,	,,	హిం <i>hin</i> or <i>him</i> .

EXAMPLES.

అదు <i>adu</i> , and మనే <i>mane</i> , become	అ మనే <i>a mane</i> , that house.
ఒందు <i>wondu</i> , and కణ్ణు <i>kaṇṇu</i> , ,,	ఒక్కణ్ణు <i>wokkaṇṇu</i> , one eye.
హత్తు <i>hattu</i> , and ఒందు <i>wondu</i> , ,,	హన్నొందు <i>hannondu</i> , eleven.
హత్తు <i>hattu</i> , and మూరు <i>mūru</i> , ,,	హదిమూరు <i>hadimūru</i> , thirteen.

VERBS.

102. Verbs are divided into Active, Passive, Neuter, and Causal.

The root of the verb is generally the same as the 2nd per. sing. 1m. perative.

103. The roots of verbs generally terminate in లు *u*, ఇ *i*, ఎ *e*, or ఏ *ē*.

104. There are two Conjugations, distinguished by the ending of the root of the verb. The 1st conjugation ends in లు *u*, and the 2nd in ఇ *i*, ఎ *e*, and other vowels.

105. There are four Simple Moods; viz. the Infinitive, the Imperative, the Negative, and the Affirmative. The Potential and the Subjunctive are compounds.

106. In the Affirmative mood there are four simple, and six compound Tenses.

107. The Infinitive mood is impersonal. The other simple moods and tenses are formed by adding certain personal affixes to the Root, to Gerunds, or to Participles.

108. The following are the personal affixes used in the conjugation of Verbs.

SINGULAR.										PLURAL.			
1	2	3 m.	3 f.	3 n.	1	2	3 m. & f.	3 n.					
**enu	e	**anu	aṇu	adu	evu	ari	aru	avu	are added to the Root.				
ఎను	ఎ	అను	అణు	అదు	ఎవు	అరి	అరు	అవు					
.....	i or e	.....	.....	.....	.....	iri	.....	.....	{ the future rel. part. ending in లువ.
.....	ఇ or ఎ	.....	.....	itu	.....	ఇరి	.....	.....			
(1) 1st Future Tense.....	.....	.....	.....	† ఇతు	.....	.....	.....	.....	past rel. part. in డ.
(2) Past Tense.....	.....	.....	.....	† ఇతు	.....	.....	.....	.....	
	énu	i or iye	ánu	ítu	évu	íri	áru	ávu					
(3) Conditional Future.	పను	ఈ or ఈయే	అను	ఈతు	పవు	ఈరి	అరు	అవు	past gerund in ఇ and డు.				
	éne		dne	ade or e	éve		áre	áve					
(4) Present Tense.....	పనె	.....	అనె	అదె or ఎ	పనె	.....	అరి	నెలనె	present gerund in లుత్.		

** ను as may be omitted, except in the Conditional future tense (23)

(1) These affixes are the same as in the Negative mood, except in the 2nd persona.

(2) Same as the 1st Future, except in the 2nd person singular neuter.

(3) In these the initial vowels of the past tense affixes are lengthened.

(4) The final లు of the conditional future affixes is changed into ఎ.

† ఇతు is irregular, and cuts off the final డ of the participle to which it is affixed.

‡ and † are irregular affixes.

CONJUGATION OF THE AUXILIARY
IRREGULAR VERB ಇರು *iru*. *

109. Root, ಇರು *iru*, Be, exist, reside, remain &c. (281.)

GERUNDS, or verbal participles.

Present.	ಇರುತ್ತ <i>irutta</i> , being.	The root, and ಉತ್ತ <i>utta</i> .
	ಇರುತ್ತಾ <i>irutta</i> , „	ಉತ್ತಾ <i>utta</i> .
Past.	ಇದ್ದ <i>iddu</i> , having been.	Irregular.
Negative.	ಇರದೆ <i>irade</i> , not being, or not having been.	ಅದೆ <i>ade</i> .

RELATIVE PARTICIPLES.

Pres. & Fut.	ಇರುವ <i>iruva</i> , who or which is, or will be	The root, and ಉನ <i>uva</i> .
Past.	ಇದ್ದ <i>idda</i> , who or which was.	Irregular.
Negative	ಇರದ <i>irada</i> , { who or which is not, was not, { or will not be.	ಅದ <i>ada</i> .

COMPOUND RELATIVE PARTICIPLES.

Pres. & Future.	} ಇರತ್ತಿರುವ <i>iruttiruva</i> , who or which is, or will be.	{ Presentgerund and present relative participle.
Past.		
Perf. & Fut. perf.	} ಇದ್ದಿರುವ <i>iddiruva</i> , { who or which has been, or will have been.	{ The pastgerund and present relative participle.
Pluperfect		

INFINITIVE MOOD.

The root, and

ಇರ <i>ira</i> ,..... ಇರಲು <i>iralu</i> ,..... ಇರಲಿಕ್ಕೆ <i>iralikke</i> ,...	} to be.....	ಅ <i>a</i> . ಅಲು <i>alu</i> . ಅಲಿಕ್ಕೆ <i>alikke</i> .
---	--------------	---

IMPERATIVE MOOD.

(Root and personal affixes.)

Let me, &c. be.

SINGULAR.	PLURAL.
1st. per. ಇರಲಿ <i>irali</i> , let me be.	ಇರಲಿ <i>irali</i> , let us be.
2nd. ಇರು <i>iru</i> , be thou.	ಇರಿ <i>iri</i> , be ye.
3rd. ಇರಲಿ <i>irali</i> , let him be.	ಇರಲಿ <i>irali</i> , let them be.

* ಆಗಿರು *agiru*, to become, is conjugated like ಇರು.

Auxiliary Verb.

NEGATIVE MOOD.

(Root and personal affixes.)

I, &c. am not, was not, or shall not be.

SINGULAR.	PLURAL.
1st per. ಇರೆನು <i>irenu</i> , I, &c.	ಇರೆವು. <i>irevu</i> , we, &c.
2nd. ಇರೆ <i>ire</i> , thou &c.	ಇರೆರಿ <i>irari</i> , ye, &c.
3rd mas. ಇರನು <i>iranu</i> , he, &c.	ಇರರು <i>iraru</i> , they, &c.
3rd fem. ಇರಳು <i>iralu</i> , she, &c.	ಇರರು <i>iraru</i> , „
3rd neut. ಇರದು <i>iradu</i> , it, &c.	ಇರವು <i>iravu</i> , „

AFFIRMATIVE MOOD.

PRESENT TENSE. 1st Form. I am, &c.

(Present Gerund ಇರುತ್ತ *irutta*, and personal affixes.)

1st per. ಇರುತ್ತೇನೆ <i>irutténe</i> , I am.	ಇರುತ್ತೇವೆ <i>iruttéve</i> , we are.
2nd. ಇರುತ್ತೀ <i>irutti</i> , thou art.	ಇರುತ್ತೀರಿ <i>iruttiri</i> , ye are.
3rd m. ಇರುತ್ತಾನೆ <i>iruttáne</i> , he is.	ಇರುತ್ತಾರೆ <i>iruttáre</i> , they are.
3rd f. ಇರುತ್ತಾಳೆ <i>iruttále</i> , she is.	ಇರುತ್ತಾರೆ <i>iruttáre</i> , „
3rd n. ಇರುತ್ತದೆ <i>iruttade</i> , it is.	ಇರುತ್ತದೆ <i>iruttave</i> , „

PRESENT TENSE. 2nd Form. I am, &c.

(Irregular ಇದ್ದ *iddha*, and the same personal affixes as the preceding form.)

1st per. ಇದ್ದೇನೆ <i>iddhéne</i> , I am.	ಇದ್ದೇವೆ <i>iddhéve</i> , we are.
2nd. ಇದ್ದೀ <i>iddhi</i> , thou art.	ಇದ್ದೀರಿ <i>iddhiri</i> , ye are.
3rd m. ಇದ್ದಾನೆ <i>iddháne</i> , he is.	ಇದ್ದಾರೆ <i>iddháre</i> , they are.
3rd f. ಇದ್ದಾಳೆ <i>iddhále</i> , she is.	ಇದ್ದಾರೆ <i>iddháre</i> , „
3rd n. ಇದೆ <i>ide</i> , ಇದೆ <i>idhe</i> , or ಅದೆ <i>ade</i> , it is. } Irregular.	ಇವೆ <i>ive</i> , „ } Irregular. ಅವೆ <i>ave</i> , „ }

PAST TENSE. I was, &c.

(Past relative participle ಇದ್ದ *idda*, and personal affixes.)

1st Per. ಇದ್ದೆನು <i>iddenu</i> , I was.	ಇದ್ದೆವು <i>iddevu</i> , we were.
---	----------------------------------

	SINGULAR.	PLURAL.
2nd.	ಇದ್ದಿ <i>iddi</i> , thou wast. ಇದ್ದೆ <i>idde</i> , „	ಇದ್ದಿರಿ <i>iddiri</i> , ye were.
3rd m.	ಇದ್ದನು <i>iddanu</i> , he was.	ಇದ್ದರು <i>iddaru</i> , they were.
3rd f.	ಇದ್ದಳು <i>iddaḷu</i> , she was.	ಇದ್ದರು <i>iddaru</i> , „
3rd n.	ಇತ್ತು <i>ittu</i> , it was.	ಇದ್ದವು <i>iddavu</i> , „

1st FUTURE TENSE. I shall or will be, &c.

(Future relative participle ಇರುವ *iruva*, and personal affixes.)

1st per.	ಇರುವೆನು <i>iruvenu</i> , I, &c.	ಇರುವೆವು <i>iruvevu</i> , we, &c.
2nd.	ಇರುವಿ <i>iruvi</i> , thou, &c. ಇರುವೆ <i>iruve</i> , „	ಇರುವಿರಿ <i>iruviri</i> , ye, &c.
3rd m.	ಇರುವನು <i>iruvanu</i> , he, &c.	ಇರುವರು <i>iruvaru</i> , they, &c.
3rd f.	ಇರುವಳು <i>iruvaḷu</i> , she, &c.	ಇರುವರು <i>iruvaru</i> , „
3rd n.	ಇರುವದು <i>iruvadu</i> , it, &c.	ಇರುವವು <i>iruvavu</i> , „

2nd or CONTINGENT FUTURE TENSE. I shall perhaps, or, I may be.

(Past gerund ಇದ್ದು *iddu*, and personal affixes.)

1st per.	ಇದ್ದೇನು <i>iddēnu</i> , I, &c.	ಇದ್ದೇವು <i>iddēvu</i> , we, &c.
2nd.	ಇದ್ದೀಯೇ <i>iddiyē</i> , thou, &c.	ಇದ್ದೀರಿ <i>iddiri</i> , ye, &c.
3rd m.	ಇದ್ದಾನು <i>iddānu</i> , he, &c.	ಇದ್ದಾರು <i>iddāru</i> , they, &c.
3rd f.	ಇದ್ದಾಳು <i>iddāḷu</i> , she, &c.	ಇದ್ದಾರು <i>iddāru</i> , „
3rd n.	ಇದ್ದಿತು <i>idditu</i> , it, &c.	ಇದ್ದಾವು <i>iddāvu</i> , „

COMPOUND TENSES.

PRESENT TENSE. I am existing, &c.

(Present gerund ಇರುತ್ತಾ *irutta*, and the second form of the present tense of ಇರು *iru*.)

	SINGULAR.	PLURAL.
1st per.	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ಧೇನೆ <i>irutta-yid-dhéne</i> , or ಇರುತ್ತಿದ್ದೇನೆ <i>iruttiddhéne</i> .	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ಧೇವೆ <i>irutta-yiddhéve</i> , or ಇರುತ್ತಿದ್ದೇವೆ <i>iruttiddhéve</i> .
2nd.	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ಧೀ <i>irutta-yiddhī</i> , or ಇರುತ್ತಿದ್ದೀ <i>iruttiddhī</i> .	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ಧೀರಿ <i>irutta-yiddhīri</i> , or ಇರುತ್ತಿದ್ದೀರಿ <i>iruttiddhīri</i> .

Auxiliary Verb.

	SINGULAR.	PLURAL.
3rd m.	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ಧನೆ <i>iruttā-yid-dhāne</i> , or ಇರುತ್ತಿದ್ಧನೆ <i>iruttiddhāne</i> ,	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ಧರೆ <i>iruttā-yiddhāre</i> . or ಇರುತ್ತಿದ್ಧರೆ <i>iruttiddhāre</i> .
3rd f.	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ಧಳೆ <i>iruttā-yid-dhāle</i> , or ಇರುತ್ತಿದ್ಧಳೆ <i>iruttiddhāle</i> .	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ಧರೆ <i>iruttā-yiddhāre</i> . or ಇರುತ್ತಿದ್ಧರೆ <i>iruttiddhāre</i> .
3rd n.	ಇರುತ್ತಾಯಿದೆ <i>iruttā-yide</i> , or ಇರುತ್ತಿದೆ <i>iruttide</i> .	ಇರುತ್ತಾಯಿವೆ <i>iruttā-yive</i> . or ಇರುತ್ತಿವೆ <i>iruttive</i> .

PAST TENSE. I was, or would have been, living &c.

(Present gerund ಇರುತ್ತಾ *iruttā*, and the past tense of ಇರು *iru*.)

1st per.	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ದೆನು <i>iruttā-yid-denu</i> , or ಇರುತ್ತಿದ್ದೆನು <i>iruttiddenu</i> .	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ದೆವು <i>iruttā-yiddevu</i> . or ಇರುತ್ತಿದ್ದೆವು <i>iruttiddevu</i> .
2nd.	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ದಿ <i>iruttā-yiddi</i> , or ಇರುತ್ತಿದ್ದಿ <i>iruttiddi</i> .	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ದಿರಿ <i>iruttā-yiddiri</i> . or ಇರುತ್ತಿದ್ದಿರಿ <i>iruttiddiri</i> .
3rd m.	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ದನು <i>iruttā-yid-danu</i> , or ಇರುತ್ತಿದ್ದನು <i>iruttiddanu</i> .	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ದರು <i>iruttā-yiddaru</i> . or ಇರುತ್ತಿದ್ದರು <i>iruttiddaru</i> .
3rd f.	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ದಳು <i>iruttā-yid-daḷu</i> , or ಇರುತ್ತಿದ್ದಳು <i>iruttiddaḷu</i> .	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ದರು <i>iruttā-yiddaru</i> . or ಇರುತ್ತಿದ್ದರು <i>iruttiddaru</i> .
3rd n.	ಇರುತ್ತಾಯಿತ್ತು <i>iruttā-yittu</i> , or ಇರುತ್ತಿತ್ತು <i>iruttittu</i> .	ಇರುತ್ತಾಯಿದ್ದವು <i>iruttā-yiddavu</i> . or ಇರುತ್ತಿದ್ದವು <i>iruttiddavu</i> .

FUTURE TENSE. I shall or will be living, &c.

(Present gerund ಇರುತ್ತಾ *iruttā*, and the future tense of ಇರು *iru*.)

1st per.	ಇರುತ್ತಾಯಿರುವೆನು <i>iruttā-yi-ruvenu</i> , or ಇರುತ್ತಿರುವೆನು <i>iruttiruvenu</i> .	ಇರುತ್ತಾಯಿರುವೆವು <i>iruttā-yiruvevu</i> . or ಇರುತ್ತಿರುವೆವು <i>iruttiruvevu</i> .
2nd.	ಇರುತ್ತಾಯಿರುವಿ <i>iruttā-yiruvi</i> , or ಇರುತ್ತಿರುವಿ <i>iruttiruvi</i> .	ಇರುತ್ತಾಯಿರುವಿರಿ <i>iruttā-yiruviri</i> . or ಇರುತ್ತಿರುವಿರಿ <i>iruttiruviri</i> .
3rd m.	ಇರುತ್ತಾಯಿರುವನು <i>iruttā-yi-ruvanu</i> .	ಇರುತ್ತಾಯಿರುವರು <i>iruttā-yiruvāru</i> .

SINGULAR.

PLURAL.

	or ಇರುತ್ತಿರುವನು <i>iruttiruvanu.</i>	or ಇರುತ್ತಿರುವರು <i>iruttiruvaru,</i>
3rd f.	ಇರುತ್ತಾಯಿರುವಳು <i>iruttā-yiruvāḷu,</i>	ಇರುತ್ತಾಯಿರುವರು <i>iruttā-yiruvāru,</i>
	or ಇರುತ್ತಿರುವಳು <i>iruttiruvāḷu,</i>	or ಇರುತ್ತಿರುವರು <i>iruttiruvāru.</i>
3rd n.	ಇರುತ್ತಾಯಿರುವದು <i>iruttā-yiruvādu,</i>	ಇರುತ್ತಾಯಿರುವವು <i>iruttā-yiruvāvu,</i>
	or ಇರುತ್ತಿರುವದು <i>iruttiruvādu.</i>	or ಇರುತ್ತಿರುವವು <i>iruttiruvāvu.</i>

PERFECT TENSE. I have been, &c.

(Past gerund ಇದ್ದು *iddu*, and the *second form* of the present Tense of ಇರು *iru*.)

1st per.	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧೇನೆ <i>iddu-yiddhēne,</i>	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧೇನೆ <i>iddu-yiddhēne,</i>
	or ಇದ್ದಿಡ್ಧೇನೆ <i>iddiddhēne.</i>	or ಇದ್ದಿಡ್ಧೇನೆ <i>iddiddhēne.</i>
2nd.	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧೀ <i>iddu-yiddhī,</i>	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧೀ <i>iddu-yiddhī,</i>
	or ಇದ್ದಿಡ್ಧೀ <i>iddiddhī.</i>	or ಇದ್ದಿಡ್ಧೀ <i>iddiddhī.</i>
3rd m.	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧಾನೆ <i>iddu-yiddhāne,</i>	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧಾರೆ <i>iddu-yiddhāre,</i>
	or ಇದ್ದಿಡ್ಧಾನೆ <i>iddiddhāne,</i>	or ಇದ್ದಿಡ್ಧಾರೆ <i>iddiddhāre.</i>
3rd f.	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧಾಳೆ <i>iddu-yiddhāḷe,</i>	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧಾರೆ <i>iddu-yiddhāre,</i>
	or ಇದ್ದಿಡ್ಧಾಳೆ <i>iddiddhāḷe.</i>	or ಇದ್ದಿಡ್ಧಾರೆ <i>iddiddhāre.</i>
3rd n.	ಇದ್ದುಯಿದೆ <i>iddu-yide,</i>	ಇದ್ದುಯಿದೆ <i>iddu-yive,</i>
	ಇದ್ದಿದೆ <i>iddide.</i>	or ಇದ್ದಿದೆ <i>iddive.</i>

PLUPERFECT TENSE. I had been, &c.

(Past Gerund ಇದ್ದು *iddu*, and *past tense* of ಇರು *iru*.)

1st per.	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧೆನು <i>iddu-yiddenu,</i>	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧೆನು <i>iddu-yiddevu,</i>
	or ಇದ್ದಿಡ್ಧೆನು <i>iddiddenu.</i>	or ಇದ್ದಿಡ್ಧೆನು <i>iddiddevu.</i>
2nd.	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧಿ <i>iddu-yiddi,</i>	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧಿ <i>iddu-yiddiri,</i>
	or ಇದ್ದಿಡ್ಧಿ <i>iddiddi.</i>	or ಇದ್ದಿಡ್ಧಿ <i>iddiddiri,</i>
3rd m.	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧನು <i>iddu-yiddanu,</i>	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧರು <i>iddu-yiddaru,</i>
	or ಇದ್ದಿಡ್ಧನು <i>iddiddanu.</i>	or ಇದ್ದಿಡ್ಧರು <i>iddiddaru.</i>
3rd f.	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧಳು <i>iddu-yiddāḷu,</i>	ಇದ್ದುಯಿಡ್ಧರು <i>iddu-yiddaru,</i>
	or ಇದ್ದಿಡ್ಧಳು <i>iddiddāḷu.</i>	or ಇದ್ದಿಡ್ಧರು <i>iddiddaru.</i>

Auxiliary Verb.

	SINGULAR.	PLURAL.
3rd n.	ಇದ್ದುಯಿತ್ತು <i>iddu-yittu</i> , ಇದ್ದಿತ್ತು <i>iddittu</i> .	ಇದ್ದುಯಿದ್ದವು <i>iddu-yiddavu</i> , or ಇದ್ದಿದ್ದವು <i>iddiddavu</i> .
FUTURE PERFECT TENSE. I shall or will, or would have been, &c. (Past Gerund ಇದ್ದು <i>iddu</i> , and the future tense of ಇರು <i>iru</i> .)		
1st per.	ಇದ್ದುಯಿರುವೆನು <i>iddu-yiruve- nu</i> , or ಇದ್ದಿರುವೆನು <i>iddiruvenu</i> .	ಇದ್ದುಯಿರುವೆವು <i>iddu-yiruvevu</i> , or ಇದ್ದಿರುವೆವು <i>iddiruvevu</i> .
2nd.	ಇದ್ದುಯಿರುವಿ <i>iddu-yiruvi</i> , or ಇದ್ದಿರುವಿ <i>iddiruvi</i> .	ಇದ್ದುಯಿರುವಿರಿ <i>iddu-yiruviri</i> , or ಇದ್ದಿರುವಿರಿ <i>iddiruviri</i> .
3rd m.	ಇದ್ದುಯಿರುವನು <i>iddu-yiruvanu</i> , or ಇದ್ದಿರುವನು <i>iddiruvanu</i> .	ಇದ್ದುಯಿರುವರು <i>iddu-yiruvaru</i> , or ಇದ್ದಿರುವರು <i>iddiruvaru</i> .
3rd f.	ಇದ್ದುಯಿರುವಳು <i>iddu-yiruvu- lu</i> , or ಇದ್ದಿರುವಳು <i>iddiruvuḷu</i> .	ಇದ್ದುಯಿರುವರು <i>iddu-yiruvaru</i> , or ಇದ್ದಿರುವರು <i>iddiruvaru</i> .
3rd n.	ಇದ್ದುಯಿರುವದು <i>iddu-yiruvadu</i> , or ಇದ್ದಿರುವದು <i>iddiruvadu</i> .	ಇದ್ದುಯಿರುವವು <i>iddu-yiruvavu</i> , or ಇದ್ದಿರುವವು <i>iddiruvavu</i> .

POTENTIAL MOOD. (265, 266.)

The Potential mood is formed by adding certain auxiliary verbs (see 123, 124, 129.) to a principal verb in the Infinitive mood.

MAY BE.

(Infinitive in ಅ *a*, and the impersonal verb ಬಹುದು *bahudu*.)

ನಾನು ಇರ ಬಹುದು <i>nānu ira-bahudu</i> ,	ನಾವು ಇರ ಬಹುದು <i>nāvu ira-bahudu</i> ,
I may, &c.	we, &c.
ನೀನು ಇರ ಬಹುದು <i>nīnu ira-bahudu</i> ,	ನೀವು ಇರ ಬಹುದು <i>nīvu ira-bahudu</i> ,
thou &c.	ye, &c.
&c.	&c.

MAY NOT BE.

(Infinitive in ಅ *a*, and the impersonal verb ಬಾರದು *bāradu*.)

ನಾನು ಇರ ಬಾರದು <i>nānu ira-bāradu</i> ,	ನಾವು ಇರ ಬಾರದು <i>nāvu ira-bāradu</i> .
I, &c.	we, &c.
ನೀನು ಇರ ಬಾರದು <i>nīnu ira-bāradu</i> ,	ನೀವು ಇರ ಬಾರದು <i>nīvu ira-bāradu</i> ,
thou, &c.	ye, &c.
&c.	&c.

MAY BE.

(Infinitive in ಅ a, and the impersonal verb ಕೂಡುವುದು *kūḍuwadu*.)

SINGULAR.

PLURAL.

ನಾನು ಇರ ಕೂಡುವುದು *nānu ira-kūḍu-*
wadu, I, &c.
 ನೀನು ಇರ ಕೂಡುವುದು *nīnu ira-kūḍu-*
wadu, thou, &c.
 &c. &c.

ನಾವು ಇರ ಕೂಡುವುದು *nāvu ira-kūḍu-*
wadu, we, &c.
 ನೀವು ಇರ ಕೂಡುವುದು *nīvu ira-kūḍu-*
wadu, ye, &c.
 &c. &c.

MAY NOT BE.

(Infinitive in ಅ a, and the impersonal verb ಕೂಡದು *kūḍadu*.)

ನಾನು ಇರ ಕೂಡದು *nānu ira-kūḍadu*,
 I, &c.
 ನೀನು ಇರ ಕೂಡದು *nīnu ira-kūḍadu*,
 thou, &c.
 &c. &c.

ನಾವು ಇರ ಕೂಡದು *nāvu ira-kūḍadu*,
 we, &c.
 ನೀವು ಇರ ಕೂಡದು *nīvu ira-kūḍadu*,
 ye, &c.
 &c. &c.

MUST BE.

(Infinitive in ಅ a, and the impersonal verb ಬೇಕು *bēku*.)

ನಾನು ಇರ ಬೇಕು *nānu ira-bēku*, I
 must be, &c.
 ನೀನು ಇರ ಬೇಕು *nīnu ira-bēku*,
 thou, &c.
 &c. &c.

ನಾವು ಇರ ಬೇಕು *nāvu ira-bēku*,
 we, &c.
 ನೀವು ಇರ ಬೇಕು *nīvu ira-bēku*,
 ye, &c.
 &c. &c.

MUST NOT BE.

(Infinitive in ಅ a, and the impersonal verb ಬೇಡ *bēda*.)

ನಾನು ಇರ ಬೇಡ *nānu ira-bēda*, I, &c.
 ನೀನು ಇರ ಬೇಡ *nīnu ira-bēda*,
 thou, &c.
 &c. &c.

ನಾವು ಇರ ಬೇಡ *nāvu ira bēda*, we, &c.
 ನೀವು ಇರ ಬೇಡ *nīvu ira bēda*,
 ye, &c.
 &c. &c.

OUGHT TO BE.

(Infinitive in ಅ a, and the impersonal verb ತಕ್ಕದ್ದು * *takkaddu*.)

* ಅಲ್ಲ *alla*, not, affixed to ತಕ್ಕದ್ದು *takkaddu*, ought, is the usual mode of forming the negative: thus ತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ *takkaddalla*, ought not. ಇರ ತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ *ira-takkaddalla*, ought not to be.

Auxiliary Verb.

SINGULAR.

ನಾನು ಇರ ತಕ್ಕದ್ದು *nānu ira-takkad-*
du, I, &c.

ನೀನು ಇರ ತಕ್ಕದ್ದು *nīnu ira-takkad-*
du, thou, &c.

PLURAL.

ನಾವು ಇರ ತಕ್ಕದ್ದು *nāvu ira-takkad-*
du, we, &c.

ನೀವು ಇರ ತಕ್ಕದ್ದು *nīvu ira-takkad-*
du, ye, &c.

CAN BE.

(Infinitive in ಅ *a*, and the defective verb ಬಲ್ಲ *balla*. (124.)

1st per. ಇರ ಬಲ್ಲೆನು *ira-ballenu, I* ಇರ ಬಲ್ಲೆವು *ira-ballevu, we can be, &c.*
can be, &c.

2nd. ಇರ ಬಲ್ಲಿ *ira-balli, thou, &c.* ಇರ ಬಲ್ಲಿರಿ *ira-balliri, ye, &c.*

3rd m. ಇರ ಬಲ್ಲನು *ira-ballanu, he, &c.* ಇರ ಬಲ್ಲರು *ira-ballaru, they, &c.*

3rd f. ಇರ ಬಲ್ಲಳು *ira-ballaḷu, she &c.* ಇರ ಬಲ್ಲರು *ira-ballaru, they, &c.*

3rd n. ಇರ ಬಲ್ಲದು *ira-balladu, it &c.* ಇರ ಬಲ್ಲವು *ira-ballavu, they, &c.*

CANNOT BE.

(Infinitive in ಲು *lu*, and the defective verb ಅರಿ *ari*. (125.)

1st per. ಇರಲರಿಯೆನು *iral-ariyenu, I* ಇರಲರಿಯೆವು *iral-ariyevu, we, &c.*
I cannot be, &c.

2nd. ಇರಲರಿಯೆ *iral-ariye, thou &c.* ಇರಲರಿಯಿರಿ *iral-ariyari, ye, &c.*

3rd m. ಇರಲರಿಯೆನು *iral-ariyanu, he, &c.* ಇರಲರಿಯರು *iral-ariyaru, they, &c.*

3rd f. ಇರಲರಿಯಳು *iral-ariyaḷu, she, &c.* ಇರಲರಿಯರು *iral-ariyaru, they, &c.*

3rd n. ಇರಲರಿಯದು *iral-ariyādu, it &c.* ಇರಲರಿಯವು *iral-ariyavu, they, &c.*

CAN BE.

(Infinitive in ಲು *lu*, and the defective verb ಆಪ *āpa*. (123.)

1st per. ಇರಲಾಪೆನು *iral-āpenu, I* ಇರಲಾಪೆವು *iral-āpevu, we can be, &c.*
can be, &c.

2nd. ಇರಲಾಪಿ *iral-āpi, thou, &c.* ಇರಲಾಪಿರಿ *iral-āpiri, ye, &c.*

3rd m. ಇರಲಾಪನು *iral-āpanu, he, &c.* ಇರಲಾಪರು *iral-āparu, they, &c.*

3rd f. ಇರಲಾಪಳು *iral-āpaḷu, she, &c.* ಇರಲಾಪರು *iral-āparu, they, &c.*

3rd n. ಇರಲಾಪದು *iral-āpudu, it &c.* ಇರಲಾಪವು *iral-āpavu, they, &c.*

CANNOT BE.

(Infinitive in ಲು *lu*, and the defective verb ಆರ *ara*. (123.)

SINGULAR.

PLURAL.

1st per. ಇರಲಾರೆನು <i>iral-árenu</i> , I cannot be, &c.	ಇರಲಾರೆವು <i>iral-árevu</i> , we, &c.
2nd. ಇರಲಾರಿ <i>iral-ári</i> , thou, &c.	ಇರಲಾರಿರಿ <i>iral-árirí</i> , ye, &c.
3rd m. ಇರಲಾರನು <i>iral-áranu</i> , he, &c.	ಇರಲಾರರು <i>iral-áraru</i> , they, &c.
3rd f. ಇರಲಾರಳು <i>iral-áralu</i> , she, &c.	ಇರಲಾರರು <i>iral-áraru</i> , they, &c.
3rd n. ಇರಲಾರದು <i>iral-áradu</i> , it, &c.	ಇರಲಾರವು <i>iral-áravu</i> , they, &c.

SUBJUNCTIVE MOOD. (265, 266.)

AORIST TENSE; (Impersonal.) If I &c. am, was, shall, should, or would be.
(Past relative participle ಇದ್ದ *idda*, and the affixes ರೆ *re*, ರೂ *ru*, and
ಆಗ್ಯ *ágyá*.)

ನಾನು ಇದ್ದರೆ <i>nánu iddare</i> , If I am, &c.	ನಾವು ಇದ್ದರೆ <i>návu iddare</i> , If we are, &c.
ನೀನು ಇದ್ದರೆ <i>nínu iddare</i> , If thou art, &c.	ನೀವು ಇದ್ದರೆ <i>nívu iddare</i> , If ye are, &c.
&c.	&c.

ನಾನು ಇದ್ದರೂ <i>nánu iddarú</i> , although I, &c.	ನಾವು ಇದ್ದರೂ <i>návu iddarú</i> , although we, &c.
ನೀನು ಇದ್ದರೂ <i>nínu iddarú</i> , although thou, &c.	ನೀವು ಇದ್ದರೂ <i>nívu iddarú</i> , although ye, &c.
&c.	&c.

ನಾನು ಇದ್ದಾಗ್ಯ <i>nánu iddággyú</i> , although I, &c.	ನಾವು ಇದ್ದಾಗ್ಯ <i>návu iddággyú</i> , although we, &c.
ನೀನು ಇದ್ದಾಗ್ಯ <i>nínu iddággyú</i> , although thou, &c.	ನೀವು ಇದ್ದಾಗ್ಯ <i>nívu iddággyú</i> , although ye, &c.
&c.	&c.

PRESENT AND FUTURE TENSE. (Impersonal.)

That I, &c. may or might be.

(Present and Future relative participle ಇರುವ *iruva*, and ಹಾಗೆ *háge*,
that, so that.)

ನಾನು ಇರುವ ಹಾಗೆ <i>nánu iruva-háge</i> , that I, &c.	ನಾವು ಇರುವ ಹಾಗೆ <i>návu iruva-háge</i> , that we, &c.
--	---

Auxiliary Verb.

SINGULAR.

ನೀನು ಇರುವ ಹಾಗೆ *nínu iruva-háge*,
that thou, &c.
&c.

PLURAL.

ನೀವು ಇರುವ ಹಾಗೆ *nívu iruva-háge*,
that ye, &c.
&c.

NEGATIVE. (Impersonal.) That I, &c. may not, or might not be.

(Negative Relative participle ಇರದ *irada*, and ಹಾಗೆ *háge*, that, so that.)

ನಾನು ಇರದ ಹಾಗೆ <i>nánu irada-háge</i> , that I, &c. &c.	ನಾವು ಇರದ ಹಾಗೆ <i>návu irada-háge</i> , that we, &c. &c.
ನೀನು ಇರದ ಹಾಗೆ <i>nínu irada-háge</i> , that thou, &c. &c.	ನೀವು ಇರದ ಹಾಗೆ <i>nívu irada-háge</i> , that ye, &c. &c.

The SUBJUNCTIVE COMPOUND TENSES are formed by adding the Subjunctive Aorist Tense of ಇರು *iru*, to the present, past, and Negative Gerunds of the principal verb.

PRESENT TENSE. Impersonal.

Present gerund ಇರುತ್ತಾ and *iruttá*, ಇದ್ದರೆ *iddare*, ಇದ್ದರೂ *iddarú*, or
ಇದ್ದಾಗ್ಯೂ *iddágyú*.

ನಾನು ಇರುತ್ತಿದ್ದರೆ <i>nánu iruttiddare</i> , If I am existing. &c.	ನಾವು ಇರುತ್ತಿದ್ದರೆ <i>návu iruttiddare</i> , If we are existing. &c.
ನಾನು ಇರುತ್ತಿದ್ದರೂ <i>nánu iruttiddarú</i> , although I am existing. &c.	ನಾವು ಇರುತ್ತಿದ್ದರೂ <i>návu iruttiddarú</i> , although we are existing. &c.
ನಾನು ಇರುತ್ತಿದ್ದಾಗ್ಯೂ <i>nánu iruttiddágyú</i> , although I am existing. &c.	ನಾವು ಇರುತ್ತಿದ್ದಾಗ್ಯೂ <i>návu iruttiddágyú</i> , although we are existing. &c.

PERFECT TENSE. Impersonal.

(Past Gerund, ಇದ್ದು *iddu*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*, ಇದ್ದರೂ *iddarú*, or
ಇದ್ದಾಗ್ಯೂ *iddágyú*.)

ನಾನು ಇದ್ದಿದ್ದರೆ <i>nánu iddiddare</i> , If I have existed. &c.	ನಾವು ಇದ್ದಿದ್ದರೆ <i>návu iddiddare</i> , If we have existed. &c.
--	---



SINGULAR.

ನಾನು ಇದ್ದಿದ್ದರೂ *nānu iddiddarū*,
although I have existed.
&c. &c.

ನಾನು ಇದ್ದಿದ್ದಾಗ್ಯೂ *nānu iddiddāgyū*
although I have existed.
&c. &c.

PLURAL.

ನಾವು ಇದ್ದಿದ್ದರೂ *nāvu iddiddarū*,
although we have existed.
&c. &c.

ನಾವು ಇದ್ದಿದ್ದಾಗ್ಯೂ *nāvu iddiddāgyū*,
although we have existed.
&c. &c.

NEGATIVE. Impersonal.

(Negative gerund ಇರದೆ *irade*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*, ಇದ್ದರೂ *iddarū*, or
ಇದ್ದಾಗ್ಯೂ *iddāgyū*.)

ನಾನು ಇರದಿದ್ದರೆ *nānu iradiddare*, If
I do not, did not, or shall not exist.
&c. &c.

ನಾನು ಇರದಿದ್ದರೂ *nānu iradiddarū*, al-
though I do not, did not, or shall
not exist.
&c. &c.

ನಾನು ಇರದಿದ್ದಾಗ್ಯೂ *nānu iradiddāgyū*,
although I do not, did not, or
shall not exist.
&c. &c.

ನಾವು ಇರದಿದ್ದರೆ *nāvu iradiddare*, If we
do not, did not, or shall not exist.
&c. &c.

ನಾವು ಇರದಿದ್ದರೂ *nāvu iradiddarū*, al-
though we do not, did not, or shall
not exist.
&c. &c.

ನಾವು ಇರದಿದ್ದಾಗ್ಯೂ *nāvu iradiddāgyū*,
although we do not, did not, or
shall not exist.
&c. &c.

110. 1st CONJUGATION, or a REGULAR Verb ending in ಉ u.

Root ಮಾಡು *mādu*, Do. (102.)

GERUNDS, OR VERBAL PARTICIPLES. 223—231.)

Present. ಮಾಡುತ್ತ *mādutta*,
or ಮಾಡುತ್ತಾ *māduttā*, doing.
Past. ಮಾಡಿ *māḍi* having done. †
Negative. ಮಾಡದೆ *māḍade*, not having done.

Compounded of
the root and

ಉತ್ತ *utta*.
ಉತ್ತಾ *uttā*.
ಇ, *
ಅದೆ *ade*.

RELATIVE PARTICIPLES. (232—238.)

Present & } ಮಾಡುವ *māḍuva*, { who or which does, or
Future. } will do.
Past. ಮಾಡಿದ *māḍida*, who or which did.
Negative. ಮಾಡದ *māḍada*, { who or which does not,
did not, or will not do.

The root and.
ಉವ *uva*.
ಇದ *ida*.
ಅದ *ada*.

* In the 2nd conjugation the affix is ಉ ದು.

† The past gerund, followed by a final verb, must frequently be translated into English as if it were a present gerund.

1st Conjugation.

COMPOUND RELATIVE PARTICIPLES.

Present & } Future.	ಮಾಡುತ್ತಿರುವ <i>māḍuttiruva</i> , { who or which is, or will be doing.
Past.	ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ <i>māḍuttidda</i> , { who or which was doing.
Perfect & } Fut. perf.	ಮಾಡಿರುವ <i>māḍiruva</i> , { who or which has done, or will have done.
Pluperfect.	ಮಾಡಿದ್ದ <i>māḍidda</i> , who or which had done.

The *present*
gerund and
ಇರುವ *iruva*. *

ಇದ್ದ *idda*. †
The *past*
gerund and
ಇರುವ *iruva*.
ಇದ್ದ *idda*.

INFINITIVE MOOD. (239—246.)

ಮಾಡ <i>māḍa</i> ,	} to do.
ಮಾಡಲು <i>māḍalu</i> ,	
ಮಾಡಲಿಕ್ಕೇ <i>māḍalikke</i> ,	

The root and
ಅ *a*.
ಅಲು *alu*.
ಅಲಿಕ್ಕೇ *alikke*.

IMPERATIVE MOOD. (247—252.)

(Root and personal affixes.)

SINGULAR.

PLURAL.

1st per. ಮಾಡಲಿ <i>māḍali</i> , let me do.	ಮಾಡಲಿ <i>māḍali</i> , let us do.
2nd ಮಾಡು ‡ <i>māḍu</i> , do thou.	ಮಾಡಿರಿ <i>māḍiri</i> , do ye.
3rd mas. } ಮಾಡಲಿ <i>māḍali</i> , let him,	ಮಾಡಲಿ <i>māḍali</i> , let them do.
3rd fem. }	
3rd neut. } her or it do.	

NEGATIVE MOOD. (253.)

(Root and personal affixes.)

I, &c. do not, will not do, had not done, or would not have done.

1st per. ಮಾಡೆನು <i>māḍenu</i> , I, &c.	ಮಾಡೆವು <i>māḍevu</i> , we, &c.
2nd. ಮಾಡೆ <i>māḍe</i> , thou, &c.	ಮಾಡರಿ <i>māḍari</i> , ye, &c.
3rd mas. ಮಾಡನು <i>māḍanu</i> , he, &c.	ಮಾಡರು <i>māḍaru</i> , they, &c.
3rd fem. ಮಾಡಳು <i>māḍaḷu</i> , she, &c.	ಮಾಡರು <i>māḍaru</i> , „
3rd neut. ಮಾಡದು <i>māḍadu</i> , it, &c.	ಮಾಡವು <i>māḍavu</i> , „

AFFIRMATIVE MOOD. (261—264.) SIMPLE TENSES.

PRESENT TENSE. I do, &c.

(Present Gerund ಮಾಡುತ್ತಾ *māḍuttā*, and personal affixes.)

1st per. ಮಾಡುತ್ತೇನೆ <i>māḍuttēne</i> , I do.	ಮಾಡುತ್ತೇವೆ <i>māḍuttēve</i> , we do.
--	--------------------------------------

* ಇರುವ *iruva*, who or which is, or will be, is the present and future relative participle of the verb ಇರು *iru*, Be. See its conjugation, (100.)

† ಇದ್ದ *idda*, who or which was, is the past relative participle of ಇರು *iru*.

‡ The 2nd per. sing. Imperative is the root of the verb.

SINGULAR.

PLURAL.

2nd. ಮಾಡುತ್ತೀ <i>māḍuttī</i> , thou, &c.	ಮಾಡುತ್ತೀರಿ <i>māḍuttīri</i> , ye do.
or ಮಾಡುತ್ತೀಯೇ <i>māḍuttīyē</i> , ,,	
3rd m. ಮಾಡುತ್ತಾನೆ <i>māḍuttāne</i> , he, &c.	ಮಾಡುತ್ತಾರೆ <i>māḍuttāre</i> , they do.
3rd f. ಮಾಡುತ್ತಾಳೆ <i>māḍuttāḷe</i> , she, &c.	ಮಾಡುತ್ತಾರೆ <i>māḍuttāre</i> , ,,
3rd n. ಮಾಡುತ್ತದೆ <i>māḍuttade</i> , it, &c.	ಮಾಡುತ್ತವೆ <i>māḍuttave</i> , ,,
or ಮಾಡುತ್ತೆ <i>māḍutte</i>	

PAST TENSE. I did, &c.

(Past relative participle ಮಾಡಿದ *māḍida*, and personal affixes.)

1st per. ಮಾಡಿದೆನು <i>māḍidenū</i> , I did.	ಮಾಡಿದೆವು <i>māḍidevū</i> , we did,
2nd. ಮಾಡಿದಿ <i>māḍidi</i> , thou didst.	ಮಾಡಿದಿರಿ <i>māḍidiri</i> , ye did.
or ಮಾಡಿದೆ <i>māḍide</i> , ,,	
3rd m. ಮಾಡಿದನು <i>māḍidanū</i> , he did.	ಮಾಡಿದರು <i>māḍidarū</i> , they did.
3rd f. ಮಾಡಿದಳು <i>māḍidaḷu</i> , she did.	ಮಾಡಿದರು <i>māḍidarū</i> , ,,
3rd n. ಮಾಡಿತು <i>māḍitū</i> , it did.	ಮಾಡಿದವು <i>māḍidavū</i> , ,,

1st FUTURE TENSE. I shall or will do, &c.

(Future relative participle ಮಾಡುವ *māḍuva*, and personal affixes.)

1st per. ಮಾಡುವೆನು <i>māḍuvenū</i> , I, &c.	ಮಾಡುವೆವು <i>māḍuverū</i> , we, &c.
2nd. ಮಾಡುವಿ <i>māḍuvi</i> , thou, &c.	ಮಾಡುವಿರಿ <i>māḍuviri</i> , ye, &c.
or ಮಾಡುವೆ <i>māḍuve</i> , ,,	
3rd m. ಮಾಡುವನು <i>māḍuvanū</i> , he, &c.	ಮಾಡುವರು <i>māḍuvārū</i> , they, &c.
3rd f. ಮಾಡುವಳು <i>māḍuvaḷu</i> , she, &c.	ಮಾಡುವರು <i>māḍuvārū</i> , ,,
3rd n. ಮಾಡುವದು <i>māḍuvadu</i> , it, &c.	ಮಾಡುವವು <i>māḍuvavū</i> , ,,

2nd or CONTINGENT FUTURE TENSE. I shall perhaps, or, I may do.

(Past gerund ಮಾಡಿ *māḍi*, and personal affixes.)

1st per. ಮಾಡಿಯೇನು <i>māḍiyēnū</i> , I, &c.	ಮಾಡಿಯೇವು <i>māḍiyēvū</i> , we, &c.
2dn. ಮಾಡೀಯೆ <i>māḍīye</i> , thou, &c.	ಮಾಡೀರಿ <i>māḍīri</i> , ye, &c.
3rd m. ಮಾಡಿಯಾನು <i>māḍiyānū</i> , he, &c.	ಮಾಡಿಯಾರು <i>māḍiyārū</i> , they, &c.
3rd f. ಮಾಡಿಯಾಳು <i>māḍiyāḷu</i> , she, &c.	ಮಾಡಿಯಾರು <i>māḍiyārū</i> , ,,
3rd n. ಮಾಡೀತು <i>māḍitū</i> , it, &c.	ಮಾಡಿಯಾವು <i>māḍiyāvū</i> , ,,

COMPOUND TENSES.

There are six Compound Tenses in the Affirmative Mood ; three are

1st Conjugation.

formed by adding to the *Present Gerund* of any verb, the present, past and future tenses of the verb ಇರು *iru*, Be. And three others are formed by adding the same tenses to the *Past Gerund*.—283.

PRESENT TENSE. I am doing, &c.

(Present gerund ಮಾಡುತ್ತಾ *māḍuttā*, and the present tense of ಇರು *iru*.)

SINGULAR.

PLURAL.

ಮಾಡುತ್ತಾಯಿದೇನೆ *māḍuttā-iddhēne*, ಮಾಡುತ್ತಾಯಿದ್ದೇನೆ *māḍuttā-iddhēve*,
ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೇನೆ *māḍuttiddhēne*, &c. &c. ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೇನೆ *māḍuttiddhēve*, &c. &c.

PAST TENSE. I was, or would have been, doing, &c.

(Present gerund ಮಾಡುತ್ತಾ *māḍuttā*, and the past tense of ಇರು *iru*.)

ಮಾಡುತ್ತಾಯಿದ್ದೆನು *māḍuttā-iddenu*, ಮಾಡುತ್ತಾಯಿದ್ದೆವು *māḍuttā-iddēvu*,
ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೆನು *māḍuttiddenu*, &c. &c. ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದೆವು *māḍuttiddēvu*, &c. &c.

FUTURE TENSE. I shall or will be doing, &c.

(Present gerund ಮಾಡುತ್ತಾ *māḍuttā*, and the future tense of ಇರು *iru*.)

ಮಾಡುತ್ತಾಯಿರುವೆನು *māḍuttā-iruvēnu*, ಮಾಡುತ್ತಾಯಿರುವೆವು *māḍuttā-iruvēvu*,
ಮಾಡುತ್ತಿರುವೆನು *māḍuttiruvēnu*, &c. &c. ಮಾಡುತ್ತಿರುವೆವು *māḍuttiruvēvu*, &c. &c.

PERFECT TENSE. I have done, &c.

(Past gerund ಮಾಡಿ *māḍi*, and present tense of ಇರು *iru*.)

ಮಾಡಿಯಿದ್ದೇನೆ *māḍi-iddhēne*, ಮಾಡಿಯಿದ್ದೇನೆ *māḍi-iddhēve*,
ಮಾಡಿದ್ದೇನೆ *māḍiddhēne*, &c. &c. ಮಾಡಿದ್ದೇನೆ *māḍiddhēve*, &c. &c.

PLUPERFECT TENSE. I had done, &c.

(Past gerund ಮಾಡಿ *māḍi*, and past tense of ಇರು *iru*.)

ಮಾಡಿಯಿದ್ದೆನು *māḍi-iddenu*, ಮಾಡಿಯಿದ್ದೆವು *māḍi-iddēvu*,
ಮಾಡಿದ್ದೆನು *māḍiddenu*, &c. &c. ಮಾಡಿದ್ದೆವು *māḍiddēvu*, &c. &c.

FUTURE PERFECT TENSE. I shall or will, or would have done, &c.

(Past gerund ಮಾಡಿ *māḍi*, and future tense of ಇರು *iru*.)

ಮಾಡಿಯಿರುವೆನು *māḍi-iruvēnu*, ಮಾಡಿಯಿರುವೆವು *māḍi-iruvēvu*,
ಮಾಡಿರುವೆನು *māḍiruvēnu*, &c. &c. ಮಾಡಿರುವೆವು *māḍiruvēvu*, &c. &c.

POTENTIAL MOOD. (265, 266.)

The Potential mood is formed by adding certain Auxiliary verbs (See 123, 124, 129.) to a principal verb in the Infinitive mood.

SINGULAR.

AFFIRMATIVE. MAY. Impersonal.

(Infinitive in ಲ, and ಬಹುದು.)

I, &c. may do; or, am at liberty to do.

ಮಾಡ ಬಹುದು *māḍa-bahudu*,

(Infinitive in ಲ, and ಕೂಡುವುದು.) Impersonal.

I, &c. may, or, am at liberty to do.

ಮಾಡ ಕೂಡುವುದು *māḍa-kūḍuvadu*,

MUST. Impersonal.

(Infinitive in ಲ, and ಬೇಕು.)

I, &c. must, or need to do.

ಮಾಡ ಬೇಕು *māḍa-bēku*.

OUGHT. Impersonal.

(Infinitive in ಲ, and ತಕ್ಕದ್ದು.)

I, &c. ought to do; or, it is proper for me to do.

ಮಾಡ ತಕ್ಕದ್ದು *māḍa-takkaddu*.

CAN.

(Infinitive in ಲ, and ಬಲ್ಲೆನು, &c. *)

I, &c. can do; or, I know to do.

ಮಾಡ ಬಲ್ಲೆನು *māḍa-ballenu*.

(Infinitive in ಲ, and ಆಡೆನು, &c.)

I, &c. can, or, am able to do.

ಮಾಡಲಾರೆನು *māḍal-āpenu*.

PLURAL.

NEGATIVE. MAY NOT.

(Infinitive in ಲ, and ಬಾರದು.)

I, &c. may not do; or, am not at liberty to do.

ಮಾಡ ಬಾರದು *māḍa-bāradu*,

(Infinitive in ಲ, and ಕೂಡದು.)

I, &c. may not, or, am not at liberty to do.

ಮಾಡ ಕೂಡದು *māḍa-kūḍadu*.

MUST NOT.

(Infinitive in ಲ, and ಬೇಡು.)

I, &c. must not, or, need not to do.

ಮಾಡ ಬೇಡು *māḍa-bēḍa*.The negative is formed by ತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ *takkaddalla*.

CANNOT.

(Infinitive in ಲ, and ಅರಿವನು, &c.)

I, &c. cannot, or know not to do.

ಮಾಡಲರಿಯೆನು *māḍal-ariyenu*.

(Infinitive in ಲ, and ಆರೆನು, &c.)

I, &c. cannot, am not able to do.

ಮಾಡಲಾರೆನು *māḍal-ārenu*.

SUBJUNCTIVE MOOD. (265, 266.)

AORIST TENSE. Impersonal.

(Past rel. part. ಮಾಡಿದ *māḍida*, and the affixes ರೆ *re*, ರೂ *rū*, and ಆಗ್ಯೂ *āgyū*.)ಮಾಡಿದರೆ *māḍidare*, If I, &c. do, shall or should do.ಮಾಡಿದರೂ *māḍidarū*,ಮಾಡಿದಾಗ್ಯೂ *māḍiddāgyū*,

} Although I do, shall or should do, &c.

* This and the following auxiliary verbs take the personal affixes. See conjugation of defective verbs. (122 -128.) and the Subjunctive Mood of ಇರು *iru*, 100.

2nd Conjugation.

PRESENT AND FUTURE TENSE. Impersonal.

(Present and fut. rel. part. ಮಾಡುನ *māḍuva*, and ಹಾಗೆ *hāge*, that, so that.)

ಮಾಡುನ ಹಾಗೆ *māḍuva-hāge*, that I, &c. may or might do.

NEGATIVE. Impersonal.

(Negative Relative participle ಮಾಡದ *māḍada*, and ಹಾಗೆ *hāge*, that, so that.)

ಮಾಡದ ಹಾಗೆ *māḍada-hāge*, that I, &c. may not, or might not do.

SUBJUNCTIVE COMPOUND TENSES.

Formed by adding the Subjunctive Aorist Tense of ಇರು *iru*, Be, (See 109.) to the Present, Past, and Negative Gerunds of the principal verb.

PRESENT TENSE. Impersonal.

(Present gerund ಮಾಡುತ್ತಾ *māḍuttā*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*.)

ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದರೆ *māḍuttā-iddare*,
ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರೆ *māḍuttiddare*, } If I, &c. am doing.

PERFECT TENSE. Impersonal.

(Past gerund ಮಾಡಿ *māḍi*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*, &c.)

ಮಾಡಿ ಇದ್ದರೆ *māḍi-iddare*,
ಮಾಡಿದ್ದರೆ *māḍiddare*, } If I, &c. have done.

NEGATIVE. Impersonal.

(Negative gerund ಮಾಡದೆ *māḍade*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*, &c.)

ಮಾಡದೆ ಇದ್ದರೆ *māḍade-iddare*,
ಮಾಡದಿದ್ದರೆ *māḍadiddare*, } If I, &c. do not, did not, or will not do.

111. 2nd CONJUGATION, or a verb ending in ಎ e.

Root ಕರೆ *kare*, Call.

GERUNDS, or verbal participles. (223—231.)

Present.	ಕರೆಯುತ್ತಾ <i>kareyutta</i> , calling.	The root, and ಉತ್ತ <i>utta</i> .
	ಕರೆಯುತ್ತಾ <i>kareyuttā</i> , „	ಉತ್ತಾ <i>uttā</i> .
Past.	ಕರೆದು <i>karedu</i> , having called.	ದು <i>du</i> , *
Negative.	ಕರೆಯದೆ <i>kareyade</i> , not having called.	ದೆ <i>ade</i> .

* In the 1st Conjugation the affix is ಇ i.

RELATIVE PARTICIPLES. 232—238.)

Present & Future.	} ಕರೆಯುವ <i>kareyuva</i> , { who or which calls, or will call.	The root and ಉನ <i>uva</i> .
Past.		ಕರೆದ <i>kareda</i> , who or which called. ದ <i>da</i> .
Negative.	ಕರೆಯದ <i>kareyada</i> , { who or which calls not, called not, or will not call. ಅದ <i>ada</i> .	

COMPOUND RELATIVE PARTICIPLES.

Present & Future.	} ಕರೆಯುತ್ತಿರುವ <i>kareyuttiruva</i> , { who or which is, or will be calling.	Present Gerund, and ಇರುವ <i>iruva</i> .
Past.		ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದ <i>kareyuttidda</i> , { who or which was calling. ಇದ್ದ <i>idda</i> .
Perfect & Fut. perf.	} ಕರೆದಿರುವ <i>karediruva</i> , { who or which has, or will have, called.	Past gerund, and ಇರುವ <i>iruva</i> .
Pluperfect.		ಕರೆದಿದ್ದ <i>karedidda</i> , who or which had called. ಇದ್ದ <i>idda</i> .

INFINITIVE MOOD. (239—246.)

ಕರೆಯು <i>kareya</i> ,	} to call.	The root and ಅ <i>a</i> .
ಕರೆಯಲು <i>kareyalu</i> ,		ಅಲು <i>alu</i> .
ಕರೆಯಲಿಕ್ಕೆ <i>kareyalikke</i> ,		ಅಲಿಕ್ಕೆ <i>alikke</i> .

IMPERATIVE MOOD. (247—252.)

(Root and personal affixes.)

Let me, &c. Call.

SINGULAR.

PLURAL.

1st per.	ಕರೆಯಲಿ <i>kareyali</i> , let me call.	ಕರೆಯಲಿ <i>kareyali</i> , let us call.
2nd.	ಕರೆ * <i>kare</i> , call thou.	ಕರೆಯರಿ <i>kareyiri</i> , call ye.
3rd mas.	} ಕರೆಯಲಿ <i>kareyali</i> , let him, her, or it call.	ಕರೆಯಲಿ <i>kareyali</i> , let them call.
3rd fem.		
3rd neut.		

NEGATIVE MOOD. (253.)

(Root and personal affixes.)

I, &c. call not, will not call.

1st per.	ಕರೆಯೆನು <i>kareyenu</i> , I, &c.	ಕರೆಯೆವು <i>kareyevu</i> , we, &c.
2nd.	ಕರೆಯೆ <i>kareye</i> , thou, &c.	ಕರೆಯರಿ <i>kareyari</i> , ye, &c.
3rd mas.	ಕರೆಯನು <i>kareyanu</i> , he, &c.	ಕರೆಯರು <i>kareyaru</i> , they, &c.

* The 2nd per. sing. Imperative is the root of the verb.

2nd Conjugation.

SINGULAR.

3rd fem. ಕರೆಯಲ್ಪಡು *kareyaḷu*, she, &c.

3rd neut. ಕರೆಯದು *kareyaḍu*, it, &c.

PLURAL.

ಕರೆಯರು *kareyaru*, „

ಕರೆಯವು *kareyavu*, „

AFFIRMATIVE MOOD. (261—264.) SIMPLE TENSES.

PRESENT TENSE. I call, &c.

(Present Gerund ಕರೆಯುತ್ತಾ *kareyuttā*, and personal affixes.)

1st per. ಕರೆಯುತ್ತೇನೆ *kareyuttēne*, I call. ಕರೆಯುತ್ತೇವೆ *kareyuttēve*, we call.

2nd. ಕರೆಯುತ್ತೀ *kareyutti*, thou, &c. ಕರೆಯುತ್ತೀರಿ *kareyuttīri*, ye call.

ಕರೆಯುತ್ತೀಳೆ *kareyuttiyē*, „

3rd m. ಕರೆಯುತ್ತಾನೆ *kareyuttāne*, he, &c. ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ *kareyuttāre*, they, &c.

3rd f. ಕರೆಯುತ್ತಾಳೆ *kareyuttāḷe*, she, &c. ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ *kareyuttāre*, „

3rd n. ಕರೆಯುತ್ತದೆ *kareyuttade*, it, &c. ಕರೆಯುತ್ತವೆ *kareyuttave*, „

PAST TENSE. I called, &c.

(Past relative participle ಕರೆದ *kareda*, and personal affixes.)

1st per. ಕರೆದೆನು *karedenu*, I called. ಕರೆದೆವು *karedevu*, we called,

2nd. ಕರೆದಿ *karedi*, thou, &c. ಕರೆದಿರಿ *karediri*, ye called.

ಕರೆದೆ *karede*, „

3rd m. ಕರೆದನು *karedanu*, he, &c. ಕರೆದರು *karedaru*, they, &c.

3rd f. ಕರೆದಳು *karedaḷu*, she, &c. ಕರೆದರು *karedaru*, „

3rd n. ಕರೆಯಿತು *kareyitu*, it, &c. ಕರೆದವು *karedavu*, „

1st FUTURE TENSE. I shall or will call, &c.

(Future relative participle ಕರೆಯುವ *kareyuva*, and personal affixes.)

1st per. ಕರೆಯುವೆನು *kareyuvenu*, I, &c. ಕರೆಯುವೆವು *kareyuvevu*, we, &c.

2nd. ಕರೆಯುವಿ *kareyuvi*, thou, &c. ಕರೆಯುವಿರಿ *kareyuviri*, ye, &c.

ಕರೆಯುವೆ *kareyuve*, „

3rd m. ಕರೆಯುವನು *kareyuvanu*, he, &c. ಕರೆಯುವರು *kareyuvāru*, they, &c.

3rd f. ಕರೆಯುವಳು *kareyuvaḷu*, she, &c. ಕರೆಯುವರು *kareyuvāru*, „

3rd n. ಕರೆಯುವದು *kareyuvadu*, it, &c. ಕರೆಯುವವು *kareyuvavu*, „

2nd or CONTINGENT FUTURE TENSE. I shall perhaps, or, I may call.

(Past gerund ಕರೆದು *karedu*, and personal affixes.)

1st per. ಕರೆದೇನು *karedēnu*, I, &c. ಕರೆದೇವು *karedēvu*, we, &c.

SINGULAR.

PLURAL.

2nd.	ಕರೆದೀಯೇ <i>karedlyé</i> , thou, &c.	ಕರೆದೀರಿ <i>karediri</i> , ye, &c.
3rd m.	ಕರೆದಾನು <i>karedínu</i> , he, &c.	ಕರೆದಾರು <i>karedáru</i> , they, &c.
3rd f.	ಕರೆದಾಳು <i>karedǵu</i> , she, &c.	ಕರೆದಾರು <i>karedáru</i> , „
3rd n.	ಕರೆದೀತು <i>karedítu</i> , it, &c.	ಕರೆದಾವು <i>karedávu</i> , „

COMPOUND TENSES.

There are six Compound Tenses in the Affirmative Mood. (See note in the 1st Conjugation.)

PRESENT TENSE. I am calling, &c.

(Present gerund ಕರೆಯುತ್ತಾ *kareyuttá*, and the present tense of ಇರು *iru*.)

ಕರೆಯುತ್ತಾಯಿದ್ದೇನೆ *kareyuttá-iddhéne*, ಕರೆಯುತ್ತಾಯಿದ್ದೇವೆ *kareyuttá-iddhéve*,
ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದೇನೆ *kareyuttiddhéne*, &c. &c. ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದೇವೆ *kareyuttiddhéve*, &c. &c.

PAST TENSE. I was calling, &c.

(Present gerund ಕರೆಯುತ್ತಾ *kareyuttá*, and the past tense of ಇರು *iru*.)

ಕರೆಯುತ್ತಾಯಿದ್ದೆನು *kareyuttá-iddenu*, ಕರೆಯುತ್ತಾಯಿದ್ದೆವು *kareyuttá-iddenu*,
ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದೆನು *kareyuttiddenu*, &c. &c. ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದೆವು *kareyuttiddenu*, &c. &c.

FUTURE TENSE. I shall or will be calling, &c.

(Present gerund ಕರೆಯುತ್ತಾ *kareyuttá*, and the future tense of ಇರು *iru*.)

ಕರೆಯುತ್ತಾಯಿರುವೆನು *kareyuttá-iruvenu*, ಕರೆಯುತ್ತಾಯಿರುವೆವು *kareyuttá-iruvenu*,
ಕರೆಯುತ್ತಿರುವೆನು *kareyuttiruvenu*, ಕರೆಯುತ್ತಿರುವೆವು *kareyuttiruvenu*, &c.

PERFECT TENSE. I have called, &c.

(Past gerund ಕರೆದು *karedu*, and present tense of ಇರು *iru*.)

ಕರೆದುಯಿದ್ದೇನೆ *karedu-iddhéne*, ಕರೆದುಯಿದ್ದೇವೆ *karedu-iddhéve*,
ಕರೆದಿದ್ದೇನೆ *karediddhéne*, &c. &c. ಕರೆದಿದ್ದೇವೆ *karediddhéve*, &c. &c.

PLUPERFECT TENSE. I had called, &c.

(Past gerund ಕರೆದು *karedu*, and past tense of ಇರು *iru*.)

ಕರೆದುಯಿದ್ದೆನು *karedu-iddenu*, ಕರೆದುಯಿದ್ದೆವು *karedu-iddenu*,
ಕರೆದಿದ್ದೆನು *karediddenu*, &c. &c. ಕರೆದಿದ್ದೆವು *karediddenu*, &c. &c.

2nd Conjugation.

FUTURE PERFECT TENSE. I shall or will, or would have called, &c.
(Past gerund ಕರೆದು *karedu*, and future tense of ಇರು *iru*.)

SINGULAR.

ಕರೆದುಯಿರುವೆನು *karedu-iruvenu*,
ಕರೆದಿರುವೆನು *karediruvenu*, &c. &c.

PLURAL.

ಕರೆದುಯಿರುವೆವು *karedu-iruvevu*,
ಕರೆದಿರುವೆವು *karediruvevu*, &c. &c.

POTENTIAL MOOD. (265, 266.)

(See notes in the 1st Conjugation.)

AFFIRMATIVE. MAY.

(Infinitive in ಁ, and ಬಹುದು.)

I, &c. may call; or, am at liberty
to call.

ಕರೆಯ ಬಹುದು *kareya-bahudu*.

(Infinitive in ಁ, and ಕೂಡುವುದು.)

I, &c. may, or, am at liberty to call.

ಕರೆಯ ಕೂಡುವುದು *kareya-kúduvadu*.

NEGATIVE. MAY NOT.

(Infinitive in ಁ, and ಬಾರದು.)

I, &c. may not call; or, am not at
liberty to call.

ಕರೆಯ ಬಾರದು *kareya-báradu*.

(Infinitive in ಁ, and ಕೂಡದು.)

I, &c. may not, or, am not at
liberty to call.

ಕರೆಯ ಕೂಡದು *kareya-kúdadu*.

MUST.

(Infinitive in ಁ, and ಬೇಕು.)

I, &c. must, or need to call.

ಕರೆಯ ಬೇಕು *kareya-béku*.

MUST NOT.

(Infinitive in ಁ, and ಬೇಡ.)

I, &c. must not, or, need not call.

ಕರೆಯ ಬೇಡ *kareya-béda*.

OUGHT.

(Infinitive in ಁ, and ತಕ್ಕದ್ದು.)

I, &c. ought to call; or, it is pro-
per for me to call.

ಕರೆಯ ತಕ್ಕದ್ದು *kareya-takkaddu*.

The negative is formed by ತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ
takkaddalla.

CAN.

(Infinitive in ಁ, and ಬಗ್ಗ.)

I, &c. can call; or, I know to call.

ಕರೆಯ ಬಗ್ಗು *kareya-ballenu*.

(Infinitive in ಁ, and ಆವನು.)

I, &c. can call; or, I am able to call.

ಕರೆಯಲಾವನು *kareyal-ápenu*.

CANNOT.

(Infinitive in ಁ, and ಆರಿವನು.)

I, &c. cannot, or, know not to call.

ಕರೆಯಲಾರಿವನು *kareyal-ariyenu*.

(Infinitive in ಁ, and ಆರನು.)

I, &c. cannot, or, am not able to, call.

ಕರೆಯಲಾರನು *kareyal-árenu*.

SUBJUNCTIVE MOOD. (265, 266.)

AORIST TENSE. Impersonal.

(Past rel. part. ಕರೆದ *kareda*, and the affixes ರೆ *re*, ರೂ *ru*, and ಆಗ್ಯೂ *ágyú*.)

ಕರೆದರೆ *karedare*, If I, &c. call, shall or should call.

ಕರೆದರೂ *karedarú*,
ಕರೆದಾಗ್ಯೂ *karedḡgyú*, } Although I call, &c. &c.

PRESENT AND FUTURE TENSE. Impersonal.

(Pres. and fut. rel. part. ಕರೆಯುವ *kareyuva*, and ಹಾಗೆ *hḡge*, that, so that.)

ಕರೆಯುವ ಹಾಗೆ *kareyuva-hḡge*, that I, &c. may call.

NEGATIVE. Impersonal.

(Negative Rel. part. ಕರೆಯದ *kareyada*, and ಹಾಗೆ *hḡge*, that, so that.)

ಕರೆಯದ ಹಾಗೆ *kareyadu-hḡge*, that I, &c. may not call.

COMPOUND TENSES.

Formed by adding the Subjunctive Aorist Tense of ಇರು *iru*, Be, to the Present, Past, and Negative Gerunds of the principal verb.

PRESENT TENSE. Impersonal.

(Present gerund ಕರೆಯುತ್ತಾ *kareyuttá*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*.)

ಕರೆಯುತ್ತಾ ಇದ್ದರೆ *kareyuttá-iddare*,
ಕರೆಯುತ್ತಿದ್ದರೆ *kareyuttiddare*, } If I, &c. am calling.

PERFECT TENSE. Impersonal.

(Past gerund ಕರೆದು *karedu*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*.)

ಕರೆದು ಇದ್ದರೆ *karedu-iddare*,
ಕರೆದಿದ್ದರೆ *karediddare*, } If I, &c. have or had called.

NEGATIVE. Impersonal.

(Negative gerund ಕರೆಯದೆ *kareyade*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*.)

ಕರೆಯದೆ ಇದ್ದರೆ *kareyade-iddare*,
ಕರೆಯದಿದ್ದರೆ *kareyadiddare*, } If I, &c. call not, called not, or shall not call.

CAUSAL VERBS. (267.)

112. Causal verbs are formed by adding the affix ಇಸು *isu*, to the root of any verb of pure Canarese origin; as ಮಾಡಿಸು *máḡisu*, cause to do; ಕರೆಯಿಸು *kareyisu*, cause to call. The verbs so formed are conjugated like any regular verb ending in ಁ *u*; as in the following example.

Causal Verbs.

(113.) Root ಮಾಡಿಸು *mādisu*, Cause to do.

GERUNDS.

Present.	ಮಾಡಿಸುತ್ತ <i>mādisutta</i> , or ಮಾಡಿಸುತ್ತಾ <i>mādisuttā</i> ,	} Causing to do.	Compounded of the root and ಉತ್ತ <i>utta</i> , ಉತ್ತಾ <i>uttā</i> .
Past.	ಮಾಡಿಸಿ <i>mādisi</i> , having caused to do.		ಇ <i>i</i> ,
Negative.	ಮಾಡಿಸದೆ <i>mādisade</i> , not having caused to do.		ಅದೆ <i>ade</i> .

RELATIVE PARTICIPLES.

Present & Future.	} ಮಾಡಿಸುವ <i>mādisuva</i> ,	{ who or which causes, or will cause, to do.	The root and ಉವ <i>uva</i> .
Past.			ಮಾಡಿಸಿದ <i>mādisida</i>,	who or which caused to do. ಇದ ida.
Negative.	ಮಾಡಿಸದ <i>mādisada</i> ,	{ who or which does not, did not, or will not cause to do.	ಅದ <i>ada</i> .

COMPOUND RELATIVE PARTICIPLES.

Present & Future.	} ಮಾಡಿಸುತ್ತಿರುವ <i>mādisuttiruva</i> ,	{ who or which is, or will be, caus- ing to do.	gerund and ಇರುವ <i>iruva</i> .
Past.			ಮಾಡಿಸುತ್ತಿದ್ದ <i>mādisuttidda</i>,	ಇದ್ದ idda.
Perfect & Fut. perf.	} ಮಾಡಿಸಿರುವ <i>mādisiruva</i> ,	{ who or which has, or will have, caused to do.	The <i>past</i> gerund and ಇರುವ <i>iruva</i> .
Pluperfect.			ಮಾಡಿಸಿದ್ದ <i>mādisidda</i>,	ಇದ್ದ idda.

INFINITIVE MOOD.

ಮಾಡಿಸ <i>mādisa</i> , ಮಾಡಿಸಲು <i>mādisalu</i> , ಮಾಡಿಸಲಿಕ್ಕೆ <i>mādisalikke</i> ,	} to cause to do.	The root and ಅ <i>a</i> . ಅಲು <i>alu</i> . ಅಲಿಕ್ಕೆ <i>alikke</i> .

IMPERATIVE MOOD. Let me, &c. cause to do.

(Root and personal affixes.)

SINGULAR.

1st per.	ಮಾಡಿಸಲಿ <i>mādisali</i> .
2nd.	ಮಾಡಿಸು <i>mādisu</i> .
3rd.	ಮಾಡಿಸಲಿ <i>mādisali</i> .

PLURAL.

ಮಾಡಿಸಲಿ <i>mādisali</i> .
ಮಾಡಿಸಿರಿ <i>mādisiri</i> .
ಮಾಡಿಸಲಿ <i>mādisali</i> .

NEGATIVE MOOD. I, &c. do not or will not, cause to do.

(Root and personal affixes.)

ಮಾಡಿಸೆನು *mādisenu*, &c.

ಮಾಡಿಸೆವು *mādisevu*, &c.

AFFIRMATIVE MOOD. *

PRESENT TENSE. I, &c. cause to do.

(Present gerund ಮಾಡಿಸುತ್ತ *mādisutta*, and personal affixes.)

ಮಾಡಿಸುತ್ತೇನೆ *mādisuttēne*, &c. &c. ಮಾಡಿಸುತ್ತೇವೆ *mādisuttēve*, &c. &c.

PAST TENSE. I, &c. caused to do.

(Past Relative participle ಮಾಡಿಸಿದ *mādisida*, and personal affixes.)

ಮಾಡಿಸಿದೆನು *mādisidenū*, &c. &c. ಮಾಡಿಸಿದೆವು *mādisidevū*, &c. &c.

1st FUTURE TENSE. I, &c. shall or will cause to do.

(Future Relative participle ಮಾಡಿಸುವ *mādisuva*, and personal affixes.)

ಮಾಡಿಸುವೆನು *mādisuvēnu*, &c. &c. ಮಾಡಿಸುವೆವು *mādisuvevū*, &c. &c.

2nd or CONTINGENT FUTURE. I shall perhaps cause to do.

(Past gerund ಮಾಡಿಸಿ *mādisi*, and personal affixes.)

ಮಾಡಿಸಿಯೇನು *mādisiyēnu*, &c. &c. ಮಾಡಿಸಿಯೇವು *mādisiyēvū*, &c. &c.

PASSIVE VERBS. (268.)

114. Any active verb may be made passive by cutting off the final vowel of the Infinitive in ಲು *lu*, and adding the irregular verb ಕಡು *paḍu*, to experience, enjoy, suffer, &c., throughout all its moods, tenses, &c. The passive form of verbs is comparatively rarely used.

Root, ಕರೆಯಲ್ಪಡು *kareyal-paḍu*, [ಕರೆಯಲು *kareyalu*, and ಕಡು *paḍu*,] Be called.

GERUNDS.

Present. ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತ *kareyalpaḍutta*, being called.

The root, and

ಉತ್ತ *utta*.

ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಾ *kareyalpaḍuttā*, ,,

ಉತ್ತಾ *uttā*.

Past. ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟು *kareyalpaṭṭu*, having been called.

Irregular.

Negative. ಕರೆಯಲ್ಪಡದೆ *kareyalpaḍude*, not having been called.

ಅದೆ *ade*.

* The compound tenses of this mood, as well as the potential and subjunctive moods, are formed like any other regular verb of the 1st conjugation.

† Whenever the past gerund is irregular, or ends in ಉ *u*, the past relative participle is formed from it by changing the final ಉ *u*, into ಳ *a*.

Passive Verbs.

RELATIVE PARTICIPLES.

Present & Future.	{ ಕರೆಯಲ್ಪಡುವ <i>kareyalpaḍuva</i> , { who or which is, or will be, called.	The root and ಉನ <i>uva</i> .
Past.	ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟ <i>kareyalpaṭṭa</i> , who or which was called.	Irregular.
Negative.	ಕರೆಯಲ್ಪಡದ <i>kareyalpaḍada</i> , { who or which is not, was not, or will not, be called.	ಅದ <i>ada</i> .

COMPOUND RELATIVE PARTICIPLES.

Pres. & Future.	{ ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಿರುವ <i>kareyalpaḍuttiruva</i> , who or which is being called.	Present Gerund, and ಇರುವ <i>iruva</i> .
Past.	ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಿದ್ದ <i>kareyalpaḍuttidda</i> , who or which was being called.	ಇದ್ದ <i>idda</i> .
Perfect & Fut. perf.	{ ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿರುವ <i>kareyalpaṭṭiruva</i> , who or which has or will have, been called.	Past gerund, and ಇರುವ <i>iruva</i> .
Pluperfect.	ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದ <i>kareyalpaṭṭidda</i> , who or which had been called.	ಇದ್ದ <i>idda</i> .

INFINITIVE MOOD.

ಕರೆಯಲ್ಪಡ <i>kareyalpaḍa</i> ,	{ to be called.	The root, and ಅ <i>a</i> .
ಕರೆಯಲ್ಪಡಲು <i>kareyalpaḍalu</i> ,		ಅಲು <i>alu</i> .
ಕರೆಯಲ್ಪಡಲಿಕ್ಕೆ <i>kareyalpaḍalikke</i> ,		ಅಲಿಕ್ಕೆ <i>alikke</i> .

IMPERATIVE MOOD. Let me, &c. be called.

(Root and personal affixes.)

SINGULAR.	PLURAL.
1st per. ಕರೆಯಲ್ಪಡಲಿ <i>kareyalpaḍali</i> .	ಕರೆಯಲ್ಪಡಲಿ <i>kareyalpaḍali</i> .
2nd. ಕರೆಯಲ್ಪಡು <i>kareyalpaḍu</i> .	ಕರೆಯಲ್ಪಡಿರಿ <i>kareyalpaḍiri</i> .
3rd. ಕರೆಯಲ್ಪಡಲಿ <i>kareyalpaḍali</i> .	ಕರೆಯಲ್ಪಡಲಿ <i>kareyalpaḍali</i> .

NEGATIVE MOOD. I, &c. am not, or shall not, be called.

(Root and personal affixes.)

ಕರೆಯಲ್ಪಡೆನು *kareyalpaḍenu*, &c. ಕರೆಯಲ್ಪಡೆನು *kareyalpaḍevu*, &c.

AFFIRMATIVE MOOD.

PRESENT TENSE. I, &c. am called.

(Present gerund ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತೆ *kareyalpaḍutta*, and personal affixes.)

ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತೇನೆ <i>kareyalpaḍuttēne</i> ,	ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತೇವೆ <i>kareyalpaḍuttēve</i> ,
&c. &c.	&c. &c.



PAST TENSE. I, &c. was called.

(Past rel. part. ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟು *kareyalpattu*, and personal affixes.)

SINGULAR.

PLURAL.

ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟೆನು *kareyalpattenu*,
&c. &c.

ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟೆವು *kareyalpattēvu*,
&c. &c.

1st. FUTURE TENSE. I, &c. shall or will be called.

(Future rel. part. ಕರೆಯಲ್ಪಡುವ *kareyalpaduva*, and personal affixes.)

ಕರೆಯಲ್ಪಡುವೆನು *kareyalpaduvēnu*,
&c. &c.

ಕರೆಯಲ್ಪಡುವೆವು *kareyalpaduvēvu*,
&c. &c.

2nd or CONTINGENT FUTURE. I, &c. shall perhaps be called.

(Past gerund ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟು *kareyalpattu*, and personal affixes.)

ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟೆನು *kareyalpattēnu*,
&c. &c.

ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟೆವು *kareyalpattēvu*,
&c. &c.

COMPOUND TENSES.

PRESENT TENSE. I am being called; literally, being called, I am.

(Present gerund ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಾ *kareyalpadutta*, and pres. tense of ಇರು *iru*.)

Sing. ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಾ ಇದ್ದೇನೆ *kareyalpadutta-iddhēne*.

PAST TENSE. I was being called; *lit.* Being called, I was.

[Present gerund as above, and the past tense of ಇರು *iru*.]

ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಾ ಇದ್ದೆನು *kareyalpadutta-iddēnu*.

FUTURE TENSE. I shall or will be being called; *lit.* Being called, I shall or will be.

(Present gerund as above, and the future tense of ಇರು *iru*.)

ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಾ ಇರುವೆನು *kareyalpadutta-iruvēnu*.

PERFECT TENSE. I have been called; *lit.* Having been called, I am.

(Past gerund ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟು *kareyalpattu*, and present tense of ಇರು *iru*.)

ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿರ್ದೇನೆ *kareyalpattu-iddhēne*.

PLUPERFECT TENSE. I had been called; *lit.* Having been called, I was.

(Past gerund as above, and past tense of ಇರು *iru*.)

ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿರ್ದೆನು *kareyalpattu-iddēnu*.

FUTURE PERFECT TENSE. I shall or will have been called; *lit.*

Having been called, I shall or will be.

(Past gerund as above, and future tense of ಇರು *iru*.)

ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿರುವೆನು *kareyalpattu-iruvēnu*.

POTENTIAL MOOD.

(See notes in the 1st Conjugation.)

AFFIRMATIVE. MAY.

(Infinitive in ಁ, and ಬಹುದು.)

I, &c. may be called.

ಕರೆಯಲ್ಪಡಬಹುದು *kareyalpaḍa-bahu-*
du.

(Infinitive in ಁ, and ಕೂಡುವುದು.)

I, &c. may be called.

ಕರೆಯಲ್ಪಡಕೂಡುವುದು *kareyalpaḍa-kū-*
ḍuvadu.

MUST.

(Infinitive in ಁ, and ಬೇಕು.)

I, &c. must be called.

ಕರೆಯಲ್ಪಡಬೇಕು *kareyalpaḍa-bēku.*

OUGHT.

(Infinitive in ಁ, and ತಕ್ಕದ್ದು.)

I, &c. ought to be called.

ಕರೆಯಲ್ಪಡತಕ್ಕದ್ದು *kareyalpaḍa-takkaddu.*

NEGATIVE. MAY NOT.

(Infinitive in ಁ, and ಬಾರದು.)

I, &c. may not be called.

ಕರೆಯಲ್ಪಡಬಾರದು *kareyalpaḍa-bāra-*
du.

(Infinitive in ಁ, and ಕೂಡದು.)

I, &c. may not be called.

ಕರೆಯಲ್ಪಡಕೂಡದು *kareyalpaḍa-kūḍa-*
du.

MUST NOT.

(Infinitive in ಁ, and ಬೇಡು.)

I, &c. must not be called.

ಕರೆಯಲ್ಪಡಬೇಡು *kareyalpaḍa-bēḍa.*

The negative is formed by ತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ
takkaddalla.

CAN.

(Infinitive in ಁ, and ಬಲ್ಲೆನು.)

I, &c. can be called.

ಕರೆಯಲ್ಪಡಬಲ್ಲೆನು *kareyalpaḍa-bal-*
lenu.

(Infinitive in ಁ, and ಆವೆನು.)

I, &c. can be called.

ಕರೆಯಲ್ಪಡಆವೆನು *kareyalpaḍal-āpenu.* ಕರೆಯಲ್ಪಡಲಾರೆನು *kareyalpaḍal-ārenu.*

CANNOT.

(Infinitive in ಁ, and ಆವೆನು.)

I, &c. cannot be called.

ಕರೆಯಲ್ಪಡಲಾರೆನು *kareyalpaḍal-ari-*
yenu.

(Infinitive in ಁ, and ಆವೆನು.)

I, &c. cannot be called.

SUBJUNCTIVE MOOD.

AORIST TENSE.

(Past rel. part. ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟ *kareyalpaṭṭa*, and the affixes ರೆ *re*, ರೂ *rú*, and ಅಗ್ಯ *agy*.)

ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟರೆ *kareyalpaṭṭare*, If I, &c. am called, was called, &c.

PRESENT AND FUTURE TENSE.

(Pres. and fut. rel. part. ಕರೆಯಲ್ಪಡುವ *kareyalpaḍuva*, and ಹಾಗೆ *húge*, so that, &c.)

ಕರೆಯಲ್ಪಡುವಹಾಗೆ *kareyalpaḍuva-húge*, that I, &c. may be called.

NEGATIVE.

(Neg. rel. part. ಕರೆಯಲ್ಪಡದ *kareyalpaḍada*, and ಹಾಗೆ *hāge*, so that, &c.)
ಕರೆಯಲ್ಪಡದಹಾಗೆ *kareyalpaḍada-hāge*, that I, &c. may not be called.

COMPOUND TENSES.

Formed by adding the Subjunctive Aorist Tense of ಇರು *iru*, Be, to the Present, Past, and Negative Gerunds of the principal verb.

PRESENT TENSE.

(Present gerund ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಾ *kareyalpaḍuttā*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*.)
ಕರೆಯಲ್ಪಡುತ್ತಿದ್ದರೆ *kareyalpaḍuttiddare*, If I, &c. am being called.

PERFECT TENSE.

[Past gerund ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟು *kareyalpaṭṭu*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*.]
ಕರೆಯಲ್ಪಟ್ಟಿದ್ದರೆ *kareyalpaṭṭiddare*, If I, &c. have been called.

NEGATIVE.

[Negative gerund ಕರೆಯಲ್ಪಡದೆ *kareyalpaḍade*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*.]
ಕರೆಯಲ್ಪಡದಿದ್ದರೆ *kareyalpaḍadiddare*, If I, &c. am not, or was not, called, &c.

IRREGULAR VERBS.

115. About one hundred verbs are irregular in the Past Gerund; which affects the Past Participle, the Past tense, and the Contingent Future. In these verbs, the Past Gerund is formed by the addition of a syllable, or by changing the final syllable of the root into ಟ್ತು *ttu*, ತು *tu*, ದು *du*, ಕು *ku*, &c. Whether the verb be of the First or Second conjugation, the irregular past Gerund always ends in ಉ *u*, and the past participle is formed from it by changing ಉ *u*, into ಅ *a*. From these, the past tense and the contingent future are formed by cutting off the final vowels, and adding the personal affixes, according to rule. Thus,

The root of the verb.....	ಕೊಡು <i>koḍu</i> .
Past gerund.....	ಕೊಟ್ಟು <i>koṭṭu</i> .
Past participle.....	ಕೊಟ್ಟು <i>koṭṭa</i> .
Past Tense [1st per sing.].....	ಕೊಟ್ಟೆನು <i>koṭṭenu</i> .
Contingent Future [1st per sing.].....	ಕೊಟ್ಟೆನಾ <i>koṭṭēnu</i> .

116. The 3rd per. sing. neut., past tense is also given in the following list to remove all difficulty respecting it, out of the learner's way. But the other personal affixes, as well as the past participle, being regular, are not given in the following tabular form.

LIST OF IRREGULAR VERBS.

	PAST GERUND.	PAST TENSE.			COM. FUTURE.
		1st PER. SING.	3rd PER. SING. NEUT.	1st PER. SING.	
ಲಡು <i>adu</i> , Cook.	ಅಟ್ಟಿಟ್ಟು <i>atttu</i> .	ಅಟ್ಟಿನು <i>attenu</i> .	ಅಟ್ಟಿತು <i>attitu</i> .	ಅಟ್ಟೀನು <i>attēnu</i> .	
ಅರಿ <i>ari</i> , Know.	ಅರಿತು <i>aritu</i> .	ಅರಿತೆನು <i>aritenu</i> .	ಅರಿಯಿತು <i>ariyitu</i> .	ಅರಿತೇನು <i>aritēnu</i> .	
ಅಲೆ <i>ale</i> , Wander.	{ ಅಲಿತು <i>aletu</i> . ಅಲೆದು <i>aledu</i> .	ಅಲಿತೆನು <i>aletenu</i> .	ಅಲೆಯಿತು <i>aleyitu</i> .	ಅಲಿತೇನು <i>aletēnu</i> .	
ಅವಿ <i>avi</i> , Conceal.	ಅವಿತು <i>avitu</i> .	ಅವಿತೆನು <i>avitenu</i> .	ಅವಿಯಿತು <i>aviyitu</i> .	ಅವಿತೇನು <i>avitēnu</i> .	
ಅಳು <i>alu</i> , Weep.	ಅತ್ತು <i>attu</i> .	ಅತ್ತೆನು <i>attenu</i> .	ಅತ್ತಿತು <i>attitu</i> .	ಅತ್ತೀನು <i>attēnu</i> .	
ಅನು <i>anu</i> , Say.	ಅಂದು <i>andu</i> .	ಅಂದೆನು <i>andenu</i> .	ಅಂದಿತು <i>anditu</i> .	ಅಂದೇನು <i>andēnu</i> .	
ಆಗು <i>agu</i> , Become.	ಆಗಿ <i>agi</i> .	ಆಗಿದು <i>agidu</i> .	ಆಗಿಯಿತು <i>agiyitu</i> .	ಆಗಿದೇನು <i>agidēnu</i> .	
ಆನು <i>anu</i> , Prop. recline.	ಆತು <i>atu</i> .	ಆತೆನು <i>atenu</i> .	ಆತಿತು <i>atitu</i> .	ಆತೀನು <i>atēnu</i> .	
ಆಸರು <i>asaru</i> , Be tired.	ಆಸತ್ತು <i>asattu</i> .	ಆಸತ್ತೆನು <i>asattenu</i> .	ಆಸತ್ತಿತು <i>asattitu</i> .	ಆಸತ್ತೇನು <i>asattēnu</i> .	
ಇಡು <i>idu</i> , Keep, put.	ಇಟ್ಟಿಟ್ಟು <i>itttu</i> .	ಇಟ್ಟಿನು <i>ittenu</i> .	ಇಟ್ಟಿತು <i>ittitu</i> .	ಇಟ್ಟೀನು <i>ittēnu</i> .	
ಇರು <i>iru</i> , Be, exist.	ಇದ್ದು <i>iddu</i> .	ಇದ್ದೆನು <i>iddenu</i> .	ಇದ್ದಿತು <i>idditu</i> .	ಇದ್ದೇನು <i>iddēnu</i> .	
ಈ <i>i</i> , (2nd per. sing. Imp. ಈಯಿ <i>iyi</i> .) Give.	ಇತ್ತು <i>ittu</i> .	ಇತ್ತೆನು <i>ittenu</i> .	ಇತ್ತಿತು <i>ittitu</i> .	ಇತ್ತೇನು <i>ittēnu</i> .	
ಈನು <i>inu</i> , Ye, bring forth.	ಈದು <i>idu</i> .	ಈದೇನು <i>idenu</i> .	ಈಯಿತು <i>iyitu</i> .	ಈದೇನು <i>idēnu</i> .	
ಉಗು <i>ugu</i> , Throw.	ಉಕ್ಕು <i>ukku</i> .	ಉಕ್ಕೆನು <i>ukkenu</i> .	ಉಕ್ಕಿತು <i>ukkitu</i> .	ಉಕ್ಕೇನು <i>ukkēnu</i> .	
ಉಡು <i>udu</i> , Dress.	ಉಟ್ಟು <i>uttu</i> .	ಉಟ್ಟೆನು <i>uttenu</i> .	ಉಟ್ಟಿತು <i>uttitu</i> .	ಉಟ್ಟೇನು <i>uttēnu</i> .	
ಉಣ್ಣು <i>unnu</i> Eat.	ಉಂಡು <i>undu</i> .	ಉಂಡೆನು <i>undenu</i> .	ಉಂಡಿತು <i>unditu</i> .	ಉಂಡೇನು <i>undēnu</i> .	

	PAST GERUND.			PAST TENSE.		COM. FUTURE.
	1st per. sing.	3rd per. sing. neut.	1st per. sing.	3rd per. sing. neut.	1st per. sing.	
ಲಘ್ನ ಉ, Plough.	ಲಘ್ನು <i>uttu.</i>	ಲಘ್ನಿತು <i>uttitu.</i>	ಲಘ್ನು <i>uttenu.</i>	ಲಘ್ನಿತು <i>uttitu.</i>	ಲಘ್ನು <i>utténu.</i>	
ಎಚ್ಚರು <i>yechecharu</i> , Be watchful.	ಎಚ್ಚತ್ತು <i>yechechatu.</i>	ಎಚ್ಚಿತು <i>yechechattitu.</i>	ಎಚ್ಚು <i>yechechattenu.</i>	ಎಚ್ಚಿತು <i>yechechattitu.</i>	ಎಚ್ಚು <i>yechechatténu.</i>	
ಎನ್ನಾ <i>yennu</i> Say.	ಎಂದು <i>yendu.</i>	ಎಂದಿತು <i>yenditu.</i>	ಎಂದನು <i>yendenu.</i>	ಎಂದಿತು <i>yenditu.</i>	ಎಂದನು <i>yendénu.</i>	
ಎನೆ <i>yese</i> , Shoot with an arrow.	ಎನೆದು <i>yeseđu.</i>	ಎನೆದಿತು <i>yeseđittu.</i>	ಎನೆದಿನು <i>yeseđenu.</i>	ಎನೆದಿತು <i>yeseđittu.</i>	ಎನೆದಿನು <i>yeseđénu.</i>	
	ಎನೆತು <i>yeseđu.</i>	ಎನೆತು <i>yeseđittu.</i>	ಎನೆತಿನು <i>yeseđenu.</i>	ಎನೆತು <i>yeseđittu.</i>	ಎನೆತಿನು <i>yeseđénu.</i>	
ಏಳ್ಳು <i>yéllu</i> , Arise.	ಏಡ್ಡು <i>yedđu.</i>	ಏಡ್ಡಿತು <i>yedđittu.</i>	ಏಡ್ಡಿನು <i>yedđenu.</i>	ಏಡ್ಡಿತು <i>yedđittu.</i>	ಏಡ್ಡಿನು <i>yedđénu.</i>	
ಒಣಿ <i>wode</i> , Kick.	ಒಡ್ಡು <i>wodđu.</i>	ಒಡ್ಡಿತು <i>wodđittu.</i>	ಒಡ್ಡಿನು <i>wodđenu.</i>	ಒಡ್ಡಿತು <i>wodđittu.</i>	ಒಡ್ಡಿನು <i>wodđénu.</i>	
ಕದಿ <i>kadi</i> , Steal.	ಕಡ್ಡು <i>kadđu.</i>	ಕಡ್ಡಿತು <i>kadđittu.</i>	ಕಡ್ಡನು <i>kadđenu.</i>	ಕಡ್ಡಿತು <i>kadđittu.</i>	ಕಡ್ಡನು <i>kadđénu.</i>	
ಕಲಿ <i>kali</i> , Learn.	ಕಲಿತು <i>kalitu.</i>	ಕಲಿತು <i>kalittu.</i>	ಕಲಿತನು <i>kalitenu.</i>	ಕಲಿತು <i>kalittu.</i>	ಕಲಿತನು <i>kaliténu.</i>	
ಕವಲು <i>kavalu</i> , Branch, fork.	ಕವಲು <i>kavaltu.</i>	ಕವಲಿತು <i>kavaltitu.</i>	ಕವಲನು <i>kavaltenu.</i>	ಕವಲಿತು <i>kavaltitu.</i>	ಕವಲನು <i>kavalténu.</i>	
ಕಳೆ <i>kaļe</i> , Lose.	ಕಳೆದು <i>kaļeđu.</i>	ಕಳೆದಿತು <i>kaļeđittu.</i>	ಕಳೆದಿನು <i>kaļeđenu.</i>	ಕಳೆದಿತು <i>kaļeđittu.</i>	ಕಳೆದಿನು <i>kaļeđénu.</i>	
ಕಳ್ಳು <i>kaļu</i> , Steal.	ಕಡ್ಡು <i>kadđu.</i>	ಕಡ್ಡಿತು <i>kadđittu.</i>	ಕಡ್ಡನು <i>kadđenu.</i>	ಕಡ್ಡಿತು <i>kadđittu.</i>	ಕಡ್ಡನು <i>kadđénu.</i>	
ಕಾ <i>ká</i> , (2nd per. Imp. ಕಾಯಿ <i>káyi</i>), Protect.	ಕಾದು <i>káđu.</i>	ಕಾದಿತು <i>káđittu.</i>	ಕಾದನು <i>káđenu.</i>	ಕಾದಿತು <i>káđittu.</i>	ಕಾದನು <i>káđénu.</i>	
ಕಾಣು <i>kánu</i> , See.	ಕಂಡು <i>kañđu.</i>	ಕಂಡಿತು <i>kañđittu.</i>	ಕಂಡನು <i>kañđenu.</i>	ಕಂಡಿತು <i>kañđittu.</i>	ಕಂಡನು <i>kañdénu.</i>	
ಕಿ <i>ki</i> , Grin.	ಕಿಸಿದು <i>kisidu.</i>	ಕಿಸಿದಿತು <i>kisidittu.</i>	ಕಿಸಿದಿನು <i>kisidenu.</i>	ಕಿಸಿದಿತು <i>kisidittu.</i>	ಕಿಸಿದಿನು <i>kisidénu.</i>	
	ಕಿಸಿತು <i>kisitu.</i>	ಕಿಸಿತು <i>kisittu.</i>	ಕಿಸಿತನು <i>kisitenu.</i>	ಕಿಸಿತು <i>kisittu.</i>	ಕಿಸಿತನು <i>kisiténu.</i>	
ಕಿ <i>kí</i> , Become pus.	ಕಿಲಿತು <i>kilitu.</i>	ಕಿಲಿತು <i>kilitu.</i>	ಕಿಲಿನು <i>kilenu.</i>	ಕಿಲಿತು <i>kilitu.</i>	ಕಿಲಿನು <i>kiténu.</i>	
ಕಿಳ್ಳು <i>kíļu</i> , Pluck up.	ಕಿತ್ತು <i>kittu.</i>	ಕಿತ್ತು <i>kittu.</i>	ಕಿತ್ತನು <i>kittenu.</i>	ಕಿತ್ತು <i>kittu.</i>	ಕಿತ್ತನು <i>kiténu.</i>	

Irregular Verbs.

	PAST GERUND.	1st per. sing.	PAST TENSE. 3rd. per. sing. nent.	CON. FUTURE. 1st per. sing.
ಕುರಿ ಕುರಿ, Aim.	ಕುರಿತು ಕುರಿತು.	ಕುರಿತೆನು ಕುರಿತೆನು.	ಕುರಿತು ಕುರಿತು.	ಕುರಿತೆನು ಕುರಿತೆನು.
ಕುಸಿ ಕುಸಿ, Sink down.	ಕುಸಿದು ಕುಸಿದು.	ಕುಸಿದೆನು ಕುಸಿದೆನು.	ಕುಸಿದು ಕುಸಿದು.	ಕುಸಿದೆನು ಕುಸಿದೆನು.
ಕೂರು ಕೂರು, Sit.	ಕೂರು ಕೂರು.	ಕೂರು ಕೂರು.	ಕೂರು ಕೂರು.	ಕೂರು ಕೂರು.
ಕೆಡು ಕೆಡು, Spoil.	ಕೆಡು ಕೆಡು.	ಕೆಡು ಕೆಡು.	ಕೆಡು ಕೆಡು.	ಕೆಡು ಕೆಡು.
ಕೊಡು ಕೊಡು, Give.	ಕೊಡು ಕೊಡು.	ಕೊಡು ಕೊಡು.	ಕೊಡು ಕೊಡು.	ಕೊಡು ಕೊಡು.
ಕೊನರು ಕೊನರು, Sprout.	ಕೊನರು ಕೊನರು.	ಕೊನರು ಕೊನರು.	ಕೊನರು ಕೊನರು.	ಕೊನರು ಕೊನರು.
ಕೊಲ್ಲು ಕೊಲ್ಲು, Kill.	ಕೊಲ್ಲು ಕೊಲ್ಲು.	ಕೊಲ್ಲು ಕೊಲ್ಲು.	ಕೊಲ್ಲು ಕೊಲ್ಲು.	ಕೊಲ್ಲು ಕೊಲ್ಲು.
ಕೊಳ್ಳು ಕೊಳ್ಳು, Buy, take.	ಕೊಳ್ಳು ಕೊಳ್ಳು.	ಕೊಳ್ಳು ಕೊಳ್ಳು.	ಕೊಳ್ಳು ಕೊಳ್ಳು.	ಕೊಳ್ಳು ಕೊಳ್ಳು.
ಕೊಳೆ ಕೊಳೆ, Rot.	ಕೊಳೆ ಕೊಳೆ.	ಕೊಳೆ ಕೊಳೆ.	ಕೊಳೆ ಕೊಳೆ.	ಕೊಳೆ ಕೊಳೆ.
ಗೆಲ್ಲು ಗೆಲ್ಲು, Win.	ಗೆಲ್ಲು ಗೆಲ್ಲು.	ಗೆಲ್ಲು ಗೆಲ್ಲು.	ಗೆಲ್ಲು ಗೆಲ್ಲು.	ಗೆಲ್ಲು ಗೆಲ್ಲು.
ಚಳ್ಳು ಚಳ್ಳು, Be tired.	ಚಳ್ಳು ಚಳ್ಳು.	ಚಳ್ಳು ಚಳ್ಳು.	ಚಳ್ಳು ಚಳ್ಳು.	ಚಳ್ಳು ಚಳ್ಳು.
ಚಿಗುರು ಚಿಗುರು, Sprout.	ಚಿಗುರು ಚಿಗುರು.	ಚಿಗುರು ಚಿಗುರು.	ಚಿಗುರು ಚಿಗುರು.	ಚಿಗುರು ಚಿಗುರು.
ಜೋಲು ಜೋಲು, Swing.	ಜೋಲು ಜೋಲು.	ಜೋಲು ಜೋಲು.	ಜೋಲು ಜೋಲು.	ಜೋಲು ಜೋಲು.
ತರು ತರು, Bring.	ತರು ತರು.	ತರು ತರು.	ತರು ತರು.	ತರು ತರು.
ತಳ್ಳು ತಳ್ಳು, Sprout.	ತಳ್ಳು ತಳ್ಳು.	ತಳ್ಳು ತಳ್ಳು.	ತಳ್ಳು ತಳ್ಳು.	ತಳ್ಳು ತಳ್ಳು.
ತಿನ್ನು ತಿನ್ನು, Eat.	ತಿನ್ನು ತಿನ್ನು.	ತಿನ್ನು ತಿನ್ನು.	ತಿನ್ನು ತಿನ್ನು.	ತಿನ್ನು ತಿನ್ನು.
ತೇ ತೇ, (2nd per. sing. imp.	ತೇ ತೇ.	ತೇ ತೇ.	ತೇ ತೇ.	ತೇ ತೇ.
ತೇಯ ತೇಯ, Grind, rub.	ತೇಯ ತೇಯ.	ತೇಯ ತೇಯ.	ತೇಯ ತೇಯ.	ತೇಯ ತೇಯ.

	PAST GERUND.	1st per. sing.	PAST TENSE.	3rd per. sing. neut.	COM. FUTURE.
ತೆರು <i>teru</i> , Pay taxes.	ತೆತ್ತು <i>tettu</i> .	ತೆತ್ತೆನು <i>tettenu</i> .	ತೆತ್ತಿತು <i>tettitu</i> .	ತೆತ್ತಿತು <i>tettitu</i> .	ತೆತ್ತೇನು <i>tettēnu</i> .
ತೊಡು <i>toḍu</i> , Dress, prepare.	ತೊಟ್ಟು <i>toṭṭu</i> .	ತೊಟ್ಟನು <i>toṭṭenu</i> .	ತೊಟ್ಟಿತು <i>toṭṭitu</i> .	ತೊಟ್ಟಿತು <i>toṭṭitu</i> .	ತೊಟ್ಟೇನು <i>toṭṭēnu</i> .
ತೋ <i>tō</i> , Be wet.	ತೋಯಿದು <i>tōyidu</i> .	ತೋಯಿದೆನು <i>tōyidenū</i> .	ತೋಯಿತು <i>tōyiditu</i> .	ತೋಯಿತು <i>tōyiditu</i> .	ತೋಯಿದೇನು <i>tōyidenū</i> .
ನಗು <i>nagu</i> , Laugh.	ನಕ್ಕು <i>nakku</i> .	ನಕ್ಕನು <i>nakkenu</i> .	ನಕ್ಕಿತು <i>nakkitu</i> .	ನಕ್ಕಿತು <i>nakkitu</i> .	ನಕ್ಕೇನು <i>nakkēnu</i> .
ನಿಲ್ಲ <i>niḷlu</i> , Stop.	ನಿಂತು <i>nintu</i> .	ನಿಂತೆನು <i>nintenu</i> .	ನಿಂತಿತು <i>nintitu</i> .	ನಿಂತಿತು <i>nintitu</i> .	ನಿಂತೇನು <i>nintēnu</i> .
ನುನಿ <i>nusi</i> , Creep.	ನುನಿದು <i>nusidu</i> .	ನುನಿದೆನು <i>nusidenū</i> .	ನುನಿದಿತು <i>nusiditu</i> .	ನುನಿದಿತು <i>nusiditu</i> .	ನುನಿದೇನು <i>nusidenū</i> .
ನೂಲು <i>nūlu</i> , Spin.	ನೂತು <i>nūtu</i> .	ನೂತೆನು <i>nūtenū</i> .	ನೂತಿತು <i>nūtitu</i> .	ನೂತಿತು <i>nūtitu</i> .	ನೂತೇನು <i>nūtēnu</i> .
ನೆಡು <i>neḍu</i> , Plant.	ನೆಟ್ಟು <i>netṭu</i> .	ನೆಟ್ಟನು <i>netṭenu</i> .	ನೆಟ್ಟಿತು <i>netṭitu</i> .	ನೆಟ್ಟಿತು <i>netṭitu</i> .	ನೆಟ್ಟೇನು <i>netṭēnu</i> .
ನೇಲು <i>nēlu</i> , Swing.	ನೇತು <i>nētu</i> .	ನೇತೆನು <i>nētenū</i> .	ನೇತಿತು <i>nētitu</i> .	ನೇತಿತು <i>nētitu</i> .	ನೇತೇನು <i>nētēnu</i> .
ನೋ <i>nō</i> , Be in pain.	ನೊಂದು <i>nōndu</i> .	ನೊಂದೆನು <i>nōndenū</i> .	ನೊಂದಿತು <i>nōnditu</i> .	ನೊಂದಿತು <i>nōnditu</i> .	ನೊಂದೇನು <i>nōndenū</i> .
ನೋನು <i>nōnu</i> , Perform a vow.	ನೋತು <i>nōtu</i> .	ನೋತೆನು <i>nōtenū</i> .	ನೋತಿತು <i>nōtitu</i> .	ನೋತಿತು <i>nōtitu</i> .	ನೋತೇನು <i>nōtēnu</i> .
ಪಡು <i>paḍu</i> , Experience.	ಪಟ್ಟು <i>paṭṭu</i> .	ಪಟ್ಟನು <i>paṭṭenu</i> .	ಪಟ್ಟಿತು <i>paṭṭitu</i> .	ಪಟ್ಟಿತು <i>paṭṭitu</i> .	ಪಟ್ಟೇನು <i>paṭṭēnu</i> .
ಬರು <i>baru</i> , Come.	ಬಂದು <i>bandu</i> .	ಬಂದೆನು <i>bandenu</i> .	ಬಂದಿತು <i>banditu</i> .	ಬಂತು <i>bantu</i> .	ಬಂದೇನು <i>bandēnu</i> .
ಬಿ <i>bi</i> , Become stout.	ಬಿತಿ <i>balitu</i> .	ಬಿತಿತು <i>balitenu</i> .	ಬಿತಿತು <i>balititu</i> .	ಬಿತಿತು <i>balititu</i> .	ಬಿತಿತೇನು <i>balitēnu</i> .
ಬಿಸಿ <i>basi</i> , Strain.	ಬಸಿದು <i>basidu</i> .	ಬಸಿದೆನು <i>basidenū</i> .	ಬಸಿದಿತು <i>basiditu</i> .	ಬಸಿಯಿತು <i>basigitu</i> .	ಬಸಿದೇನು <i>basidenū</i> .
ಬಾ <i>bā</i> , Swell.	ಬಾಸಿತು <i>basitu</i> .	ಬಾಸೆನು <i>basitenu</i> .	ಬಾಸಿತು <i>basititu</i> .	ಬಾಸಿತು <i>basititu</i> .	ಬಾಸೇನು <i>basitēnu</i> .
ಬಿಸು <i>bigu</i> , Swell.	ಬಿಕ್ಕು <i>bikku</i> .	ಬಿಕ್ಕನು <i>bikkenu</i> .	ಬಿಕ್ಕಿತು <i>bikkitu</i> .	ಬಿಕ್ಕಿತು <i>bikkitu</i> .	ಬಿಕ್ಕೇನು <i>bikkēnu</i> .
ಬಿಡು <i>biḍu</i> , Put forth.	ಬಿಟ್ಟು <i>biṭṭu</i> .	ಬಿಟ್ಟನು <i>biṭṭenu</i> .	ಬಿಟ್ಟಿತು <i>biṭṭitu</i> .	ಬಿಟ್ಟಿತು <i>biṭṭitu</i> .	ಬಿಟ್ಟೇನು <i>biṭṭēnu</i> .

Irregular Verbs.

	PAST GERUND.	PAST TENSE.	CONJ. FUTURE.
ಬಿರಿ <i>biri</i> , Split.	ಬಿರಿದು <i>biridu</i> .	1st per. sing. ಬಿರಿದೆನು <i>biridenu</i> .	1st per. sing. ಬಿರಿದೇನು <i>biridēnu</i> .
ಬಿರಿಸು <i>bisidu</i> , Throw away.	ಬಿರಿತು <i>biritu</i> .	3rd per. sing. neut. ಬಿರಿಯಿತು <i>biriyitu</i> .	ಬಿರಿಸೇನು <i>biritēnu</i> .
ಬಿರಿಸು <i>bisidu</i> , Throw away.	ಬಿರಿಸಿದು <i>bisidu</i> .	ಬಿರಿಸಿದನು <i>bisidenu</i> .	ಬಿರಿಸಿದೇನು <i>bisidēnu</i> .
ಬಿರಿ <i>biri</i> , (2nd per. sing. Imp. ಬೀ ಯ ಬೀಯಿ.) Be past bearing.	ಬಿರಿಸು <i>bisidu</i> .	ಬಿರಿಸಿದನು <i>bisidenu</i> .	ಬಿರಿಸಿದೇನು <i>bisidēnu</i> .
ಬೀರು <i>biru</i> , Fall.	ಬೀರುತು <i>biritu</i> .	ಬೀರುತನು <i>biritenu</i> .	ಬೀರುತೇನು <i>biritēnu</i> .
ಬೀರು <i>biru</i> , Perspire.	ಬೀರುತು <i>biritu</i> .	ಬೀರುತನು <i>biritenu</i> .	ಬೀರುತೇನು <i>biritēnu</i> .
ಬೀರು <i>biru</i> , Solder.	ಬೀರುತು <i>biritu</i> .	ಬೀರುತನು <i>biritenu</i> .	ಬೀರುತೇನು <i>biritēnu</i> .
ಬೀರು <i>biru</i> , (2nd per. sing. Imp. ಬೀ ಯ ಬೀಯಿ.) Boil.	ಬೀರುತು <i>biritu</i> .	ಬೀರುತನು <i>biritenu</i> .	ಬೀರುತೇನು <i>biritēnu</i> .
ಬೀರುತು <i>biritu</i> , Strengthen.	ಬೀರುತು <i>biritu</i> .	ಬೀರುತನು <i>biritenu</i> .	ಬೀರುತೇನು <i>biritēnu</i> .
ಬೀರುತು <i>biritu</i> , Spread, as a creeper.	ಬೀರುತು <i>biritu</i> .	ಬೀರುತನು <i>biritenu</i> .	ಬೀರುತೇನು <i>biritēnu</i> .
ಬೀರುತು <i>biritu</i> , Forget.	ಬೀರುತು <i>biritu</i> .	ಬೀರುತನು <i>biritenu</i> .	ಬೀರುತೇನು <i>biritēnu</i> .
ಬೀರುತು <i>biritu</i> , Resist.	ಬೀರುತು <i>biritu</i> .	ಬೀರುತನು <i>biritenu</i> .	ಬೀರುತೇನು <i>biritēnu</i> .
ಬೀರುತು <i>biritu</i> , Whet.	ಬೀರುತು <i>biritu</i> .	ಬೀರುತನು <i>biritenu</i> .	ಬೀರುತೇನು <i>biritēnu</i> .

[illegible]

Irregular Verbs.

	PAST GERUND.	1st per. sing.	PAST TENSE.	3rd per. sing. neut.	CONJ. FUTURE.
ಹಸಿ <i>hasi</i> , Be hungry.	{ ಹಸಿದು <i>hasidu</i> . ಹಸಿತು <i>hasitu</i> .	ಹಸಿದೆನು <i>hasidenu</i> . ಹಸಿತೆನು <i>hasitenu</i> .	ಹಸಿಯಿತು <i>hasiyitu</i> . ಹಸಿತು <i>hasitu</i> .	ಹಸಿಯಿತು <i>hasiyitu</i> . ಹಸಿತು <i>hasitu</i> .	ಹಸಿದೇನು <i>hasidēnu</i> . ಹಸಿತೇನು <i>hasitēnu</i> .
ಹಿಸಿ <i>hisi</i> , Split.	{ ಹಿಸಿದು <i>hisidu</i> . ಹಿಸಿತು <i>hisitu</i> .	ಹಿಸಿದೆನು <i>hisidenu</i> . ಹಿಸಿತೆನು <i>hisitenu</i> .	ಹಿಸಿಯಿತು <i>hisiyitu</i> . ಹಿಸಿತು <i>hisitu</i> .	ಹಿಸಿಯಿತು <i>hisiyitu</i> . ಹಿಸಿತು <i>hisitu</i> .	ಹಿಸಿದೇನು <i>hisidēnu</i> . ಹಿಸಿತೇನು <i>hisitēnu</i> .
ಹುಸಿ <i>husi</i> , Lie.	{ ಹುಸಿದು <i>husidu</i> . ಹುಸಿತು <i>husitu</i> .	ಹುಸಿದೆನು <i>husidenu</i> . ಹುಸಿತೆನು <i>husitenu</i> .	ಹುಸಿಯಿತು <i>husiyitu</i> . ಹುಸಿತು <i>husitu</i> .	ಹುಸಿಯಿತು <i>husiyitu</i> . ಹುಸಿತು <i>husitu</i> .	ಹುಸಿದೇನು <i>husidēnu</i> . ಹುಸಿತೇನು <i>husitēnu</i> .
ಹೆರು <i>heru</i> , Bring forth children.	ಹೆತ್ತು <i>hettu</i> .	ಹೆತ್ತೆನು <i>hettenu</i> .	ಹೆತ್ತಿತು <i>hettitu</i> .	ಹೆತ್ತಿತು <i>hettitu</i> .	ಹೆತ್ತೇನು <i>hettēnu</i> .
ಹೇಲು <i>hēlu</i> , Void excrement.	ಹೇತು <i>hētu</i> .	ಹೇತೆನು <i>hētenu</i> .	ಹೇತಿತು <i>hétitu</i> .	ಹೇತಿತು <i>hétitu</i> .	ಹೇತ್ತೇನು <i>hétēnu</i> .
ಛಿ ಹೊಗು <i>hogu</i> , Enter.	ಹೊಕ್ಕು <i>hokku</i> .	ಹೊಕ್ಕೆನು <i>hokkenu</i> .	ಹೊಕ್ಕಿತು <i>hokkitu</i> .	ಹೊಕ್ಕಿತು <i>hokkitu</i> .	ಹೊಕ್ಕೇನು <i>hokkēnu</i> .
ಛಿ ಹೊದಿ <i>hodi</i> , Put on clothes, cover.	ಹೊದ್ದು <i>hoddu</i> .	ಹೊದ್ದೆನು <i>hoddenu</i> .	ಹೊದ್ದಿತು <i>hodditu</i> .	ಹೊದ್ದಿತು <i>hodditu</i> .	ಹೊದ್ದೇನು <i>hoddēnu</i> .
ಹೊರಡು <i>horaḍu</i> , Set out.	ಹೊರಟು <i>horatu</i> .	ಹೊರಟೆನು <i>horatenu</i> .	ಹೊರಟಿತು <i>horatitu</i> .	ಹೊರಟಿತು <i>horatitu</i> .	ಹೊರಟೇನು <i>horatēnu</i> .
ಹೊರು <i>horu</i> , Bear a burden.	ಹೊತ್ತು <i>hotu</i> .	ಹೊತ್ತೆನು <i>hottenu</i> .	ಹೊತ್ತಿತು <i>hottitu</i> .	ಹೊತ್ತಿತು <i>hottitu</i> .	ಹೊತ್ತೇನು <i>hottēnu</i> .
ಹೊನೆ <i>hose</i> , Twist.	{ ಹೊನೆದು <i>hosedu</i> . ಹೊನೆತು <i>hoseṭu</i> .	ಹೊನೆದೆನು <i>hosedenu</i> . ಹೊನೆತೆನು <i>hoseṭenu</i> .	ಹೊನೆಯಿತು <i>hoseyitu</i> . ಹೊನೆತು <i>hoseṭu</i> .	ಹೊನೆಯಿತು <i>hoseyitu</i> . ಹೊನೆತು <i>hoseṭu</i> .	ಹೊನೆದೇನು <i>hosedēnu</i> . ಹೊನೆತೇನು <i>hoseṭēnu</i> .
ಹೋಗು <i>hōgu</i> , Go.	ಹೋಗಿ <i>hōgi</i> .	ಹೋದೆನು <i>hōdenu</i> .	ಹೋದಿತು <i>hōgitu</i> .	ಹೋದಿತು <i>hōgitu</i> .	ಹೋದೇನು <i>hōdēnu</i> .
ಹೋಲು <i>hōlu</i> , Resemble.	ಹೋತು <i>hōtu</i> .	ಹೋತೆನು <i>hōṭenu</i> .	ಹೋತಿತು <i>hōtitu</i> .	ಹೋತಿತು <i>hōtitu</i> .	ಹೋತೇನು <i>hōṭēnu</i> .

117. The following verbs are irregular in the 2nd per. sing imper. only.

Root.	2nd per. sing. IMPERATIVE.
ಅರೈಯು <i>áreyu</i> , Search.	ಅರೈ <i>árei</i> .
ಆಯು <i>áyu</i> , Select.	ಆಯ <i>áyi</i> .
ಒಯ್ಯು <i>oyyu</i> , Carry.	ಒಯ <i>oyi</i> .
ಕಾ <i>ká</i> Guard.	ಕಾಯ <i>káyi</i> .
ಕಾಯು <i>káyu</i> , Bear fruit.	ಕಾಯ <i>káyi</i> .
ಕೊಯ್ಯು <i>koyyu</i> , Cut.	ಕೊಯ <i>koyyi</i> .
ಕೈಗಾಯು <i>keigáyu</i> , Protect.	ಕೈಗಾಯ <i>keigáyi</i> .
ಗೇಯು <i>géyu</i> , }	ಗೇಯ <i>géyi</i> .
ಗೆಯ್ಯು <i>geyyu</i> , } Make.	ಗೆಯ <i>geyi</i> .
ತೋ <i>tó</i> , Wet.	ತೋಯ <i>tóyi</i> .
ನೇಯು <i>néyu</i> , }	ನೇಯ <i>néyi</i> .
ನೆಯ್ಯು <i>neyyu</i> , } Weave.	ನೆಯ <i>neyi</i> .
ಬೈಯು <i>beiyu</i> , Abuse.	ಬೈ <i>bei</i> .
ಮಾ <i>má</i> , Heal.	ಮಾಯ <i>máyi</i> .
ಮೇ <i>mé</i> , Feed.	ಮೇಯ <i>méyi</i> .
ಸುಯ್ಯು <i>syyyu</i> , Sigh.	ಸುಯ <i>syyyi</i> .
ಹಾಯು <i>háyu</i> , Cross over.	ಹಾಯ <i>háyi</i> .
ಹೊಯ್ಯು <i>hoyyu</i> , Beat.	ಹೊಯ <i>hoyyi</i> .

118. The Irregular verb ಆಗು *águ*, Become. * (269—281.)

GERUNDS, OR VEEBAL PARTICIPLES.

Present.	ಆಗುತ್ತ <i>águtta</i> , becoming. or ಆಗುತ್ತಾ <i>águttá</i> , „	The root and ಉತ್ತ <i>utta</i> .
Past.	ಆಗಿ <i>ági</i> , having become.	ಉತ್ತಾ <i>uttá</i> .
Negative.	ಆಗದೆ <i>ágade</i> , not having become.	ಇ <i>i</i> .
		ಅದೆ <i>ade</i> .

RELATIVE PARTICIPLES.

Pres. & Future. }	ಆಗುವ <i>águva</i> , who or which becomes, or will become.	The root and ಉವ <i>uva</i> .
Past.	ಆದ <i>ada</i> , who or which became.	Irregular.
Negative.	ಆಗದ <i>ágadu</i> , who or which becomes not, became not, or will not become.	ಅದ <i>ada</i> .

* ಹೋಗು *hógu*, go and ಘಂಟಾಗು *Ba*, happen &c. are conjugated like ಆಗು.

Irregular Verbs.

COMPOUND RELATIVE PARTICIPLES.

Pres. & Future. }	ಆಸುತ್ತಿರುವ <i>águttiruva</i> , who or which is becoming, or will be becoming.	Present gerund and ಇರುವ <i>iruva</i> .
Past.	ಆಸುತ್ತಿದ್ದ <i>águttidda</i> , who or which was becoming.	ಇದ್ದ <i>idda</i> .
Perf. & fut. per. }	ಆಗಿರುವ <i>ágiruva</i> , who or which has become, or will have become.	Past Gerund and ಇರುವ <i>iruva</i> .
Pluperfect.	ಆಗಿದ್ದ <i>ágidda</i> , who or which had become.	ಇದ್ದ <i>idda</i> .

INFINITIVE MOOD.

ಆಗ <i>ága</i> ,	} to become.	The Root and ಅ <i>a</i> .
ಆಗಲು <i>ágalu</i> ,		ಅಲು <i>alu</i> .
ಆಗಲಿಕ್ಕೆ <i>ágalikke</i> ,		ಅಲಿಕ್ಕೆ <i>alikke</i> .

IMPERATIVE MOOD. Let me, &c. become.

(Root and personal affixes.)

Let me, &c. become.

SINGULAR.	PLURAL.
1st Per. ಆಗಲಿ <i>ágali</i> .	ಆಗಲಿ <i>ágali</i> .
2nd. ಆಗು <i>águ</i> .	ಆಗಿರಿ <i>ágiri</i> .
3rd m. f. n. ಆಗಲಿ <i>ágali</i> .	ಆಗಲಿ <i>ágali</i> .

NEGATIVE MOOD.

(Root and personal affixes.)

I. &c. do not, did not, or shall not become.

SINGULAR.	PLURAL.
1st Per. ಆಗನು <i>ágenu</i> .	ಆಗುವು <i>ágevu</i> .
2nd ಆಗಿ <i>áge</i> .	ಆಗರಿ <i>ágari</i> .
3rd m. ಆಗನು <i>áganu</i> .	ಆಗರು <i>ágaru</i> .
3rd f. ಆಗಲು <i>ágalu</i> .	ಆಗರು <i>ágaru</i> .
3rd n. ಆಗದು <i>ágadu</i> .	ಆಗುವು <i>ágavu</i> .

AFFIRMATIVE MOOD.

PRESENT TENSE. I, &c. become.

(Present gerund ಆಸುತ್ತೆ *águtta*, and personal affixes.)

1st Per. ಆಸುತ್ತೇನೆ <i>águtténe</i> .	ಆಸುತ್ತೇವೆ <i>águttéve</i> .
2nd. ಆಸುತ್ತೀ <i>águtti</i> ,	ಆಸುತ್ತೀರಿ <i>águttiri</i> .
ಆಸುತ್ತೀಯೆ <i>águttiye</i> .	

SINGULAR.

PLURAL.

3rd m. ಅಗುತ್ತಾನೆ <i>águttáne.</i>	ಅಗುತ್ತಾರೆ <i>águttáre.</i>
3rd f. ಅಗುತ್ತಾಳೆ <i>águttále.</i>	ಅಗುತ್ತಾರೆ <i>águttáre.</i>
3rd n. ಅಗುತ್ತದೆ <i>águttade.</i>	ಅಗುತ್ತವೆ <i>águttave.</i>

PAST TENSE. I, &c. became.

(Irregular past relative participle ಆದ *áda*, and personal affixes.)

1st Per. ಆದೆನು <i>ádenu.</i>	ಆದೆವು <i>ádevu.</i>
2nd. ಆದಿ <i>ádi.</i>	ಆದಿರಿ <i>ádiri.</i>
ಆದೆ <i>áde.</i>	
3rd m. ಆದನು <i>ádanu.</i>	ಆದರು <i>ádaru.</i>
3rd f. ಆದಳು <i>ádalu.</i>	ಆದರು <i>ádaru.</i>
3rd n. ಆಯಿತು <i>áyitu.</i>	ಆದವು <i>ádavu.</i>

1st FUTURE TENSE. I, &c. shall or will become.

(Future relative participle ಆಗುವ *águva*, and personal affixes.)

1st Per. ಆಗುವೆನು <i>águvenu.</i>	ಆಗುವೆವು <i>águvevu.</i>
2nd. ಆಗುವಿ <i>águvi,</i>	ಆಗುವಿರಿ <i>águviri.</i>
ಆಗುವೆ <i>águve.</i>	
3rd m. ಆಗುವನು <i>águvanu.</i>	ಆಗುವರು <i>águvuru.</i>
3rd f. ಆಗುವಳು <i>águválu.</i>	ಆಗುವರು <i>águvuru.</i>
3rd n. ಆಗುವದು <i>águvudu.</i>	ಆಗುವವು <i>águvavu.</i>

2nd or CONTINGENT FUTURE. I, &c. shall perhaps, or may become.

(ಆದು *ádu*, instead of ಆಗಿ *ági*, the regular past gerund, and personal affixes.)

1st Per. ಆದೇನು <i>ádénu.</i>	ಆದೇವು <i>ádévu.</i>
2nd. ಆದೀಯೆ <i>ádiye.</i>	ಆದೀರಿ <i>ádiri.</i>
3rd m. ಆದಾನು <i>ádánu.</i>	ಆದಾರು <i>áádru.</i>
3rd f. ಆದಾಳು <i>ááálu.</i>	ಆದಾರು <i>áááru.</i>
3rd n. ಆದೀತು <i>ááditu.</i>	ಆದಾವು <i>ááávu.</i>

COMPOUND TENSES.

PRESENT TENSE. I am becoming, &c.

(Present gerund ಆಗುತ್ತಾ *águttá*, and the present tense of ಇರು *iru.*)

ಆಗುತ್ತಾಯಿದೇನೆ <i>águttá-yiddhéne,</i>	ಆಗುತ್ತಾಯಿದೇನೆ <i>águttá-yiddhéne,</i>
or ಆಗುತ್ತಿದ್ದೇನೆ <i>águttiddhéne, &c.</i>	or ಆಗುತ್ತಿದ್ದೇನೆ <i>águttiddhéne, &c.</i>

Irregular Verbs.

PAST TENSE. I was, or would have been becoming, &c.

(Present gerund ಅಗುತ್ತಾ *aguttā*, and the *Past* tense of ಇರು *iru*.)

SINGULAR.

PLURAL.

ಅಗುತ್ತಾಯಿದ್ದೆನು *aguttā-yiddenu*,
or ಅಗುತ್ತಿದ್ದೆನು *aguttiddenu*, &c.

ಅಗುತ್ತಾಯಿದ್ದೆವು *aguttā-yiddenu*,
or ಅಗುತ್ತಿದ್ದೆವು *aguttiddenu*, &c.

FUTURE TENSE. I shall or will be becoming, &c.

(Present gerund ಅಗುತ್ತಾ *aguttā*, and the *future* tense of ಇರು *iru*.)

ಅಗುತ್ತಾಯಿರುವೆನು *aguttā-yiruvenu*,
or ಅಗುತ್ತಿರುವೆನು *aguttiruvenu*, &c.

ಅಗುತ್ತಾಯಿರುವೆವು *aguttā-yiruvevu*,
or ಅಗುತ್ತಿರುವೆವು *aguttiruvevu*, &c.

PERFECT TENSE. I have become, &c.

(Past gerund ಅಗಿ *agi*, and the *present* tense of ಇರು *iru*.)

ಅಗಿಯಿದ್ದೇನೆ *agi-yiddhéne*,
or ಅಗಿದ್ದೇನೆ *agiddhéne*, &c.

ಅಗಿಯಿದ್ದೇವೆ *agi-yiddhéve*,
or ಅಗಿದ್ದೇವೆ *agiddhéve*, &c.

PLUPERFECT TENSE. I had become, &c.

(Past gerund ಅಗಿ *agi*, and the *Past* tense of ಇರು *iru*.)

ಅಗಿಯಿದ್ದೆನು *agi-yiddenu*,
or ಅಗಿದ್ದೆನು *agiddenu*, &c.

ಅಗಿಯಿದ್ದೆವು *agi-yiddenu*,
or ಅಗಿದ್ದೆವು *agiddenu*, &c.

FUTURE PERFECT TENSE. I shall or will, or would have become.

(Past gerund ಅಗಿ *agi*, and the *future* tense of ಇರು *iru*.)

ಅಗಿಯಿರುವೆನು *agi-yiruvenu*,
or ಅಗಿರುವೆನು *agiruvenu*, &c.

ಅಗಿಯಿರುವೆವು *agi-yiruvevu*,
or ಅಗಿರುವೆವು *agiruvevu*, &c.

POTENTIAL MOOD. (265, 266.)

The potential mood is formed by adding certain auxiliary verbs (See 123, 124, 129.) to a principal verb in the Infinitive mood.

MAY BECOME.

(Infinitive in ಅ *a*, and the impersonal verb ಬಹುದು *bahudu*.)

ನಾನು ಅಗ ಬಹುದು *nanu āga-bahudu*, ನಾವು ಅಗ ಬಹುದು *nāvu āga-bahudu*,

I may become.

we may become.

&c.

&c.

&c.

&c.

MAY NOT BECOME.

(Infinitive in ಅ a, and the impersonal verb ಬಾರದು *bāradu*.)

SINGULAR.

PLURAL.

ನಾನು ಆಗ ಬಾರದು <i>nānu āga-bāradu</i> ,	ನಾವು ಆಗ ಬಾರದು <i>nāvu āga-bāradu</i> ,
I may not become.	we may not become.
&c.	&c.

MAY BECOME.

(Infinitive in ಅ a, and the impersonal verb ಕೂಡುವದು *kūḍuvadu*.)

ನಾನು ಆಗ ಕೂಡುವದು <i>nānu āga-kūḍu-</i>	ನಾವು ಆಗ ಕೂಡುವದು <i>nāvu āga-kūḍu-</i>
<i>vadu</i> , I may become.	<i>vadu</i> , we may become.
&c.	&c.

MAY NOT BECOME.

(Infinitive in ಅ a, and the impersonal verb ಕೂಡದು *kūḍadu*.)

ನಾನು ಆಗ ಕೂಡದು <i>nānu āga-kūḍadu</i> ,	ನಾವು ಆಗ ಕೂಡದು <i>nāvu āga-kūḍadu</i> ,
I may not become.	we may not become.
&c.	&c.

MUST BECOME.

(Infinitive in ಅ a, and the impersonal verb ಬೇಕು *bēku*.)

ನಾನು ಆಗ ಬೇಕು <i>nānu āga-bēku</i> , I	ನಾವು ಆಗ ಬೇಕು <i>nāvu āga-bēku</i> , we
must become.	must become.
&c.	&c.

MUST NOT BECOME.

(Infinitive in ಅ a, and the impersonal verb ಬೇಡ *bēḍa*.)

ನಾನು ಆಗ ಬೇಡ <i>nānu āga-bēḍa</i> , I	ನಾವು ಆಗ ಬೇಡ <i>nāvu āga-bēḍa</i> , we
must not become.	must not become.
&c.	&c.

OUGHT TO BECOME.

(Infinitive in ಅ a, and the impersonal verb ತಕ್ಕದ್ದು *takkaddu*.)

ನಾನು ಆಗ ತಕ್ಕದ್ದು <i>nānu āga-takkad-</i>	ನಾವು ಆಗ ತಕ್ಕದ್ದು <i>nāvu āga-takkad-</i>
<i>du</i> , I ought to become.	<i>du</i> , we ought to become.
&c.	&c.

Irregular Verbs.

CAN BECOME.

(Infinitive in ಅ *a*, and the defective verb ಬಲ್ಲ *balla*. (109, 123.)

SINGULAR.

ಅಗ ಬಲ್ಲೆನು *aga-ballenu*, I, &c.
&c. &c.

PLURAL.

ಅಗ ಬಲ್ಲೆವು *aga-ballevu*, we, &c.
&c. &c.

CANNOT BECOME.

(Infinitive in ಲು *lu*, and the defective verb ಅರಿ *ari*. (109.)

ಅಗಲರಿಯೆನು *agal-ariyenu*, I, &c.
&c. &c.

ಅಗಲರಿಯೆವು *agal-ariyevu*, we, &c.
&c. &c.

CAN BECOME.

(Infinitive in ಲು *lu*, and the defective verb ಆದ *dpa*, (122.)

ಅಗಲಾವೆನು *agal-ápenu*, I, &c.
&c. &c.

ಅಗಲಾವೆವು *agal-ápevu*, we, &c.
&c. &c.

CANNOT BECOME.

(Infinitive in ಲು *lu*, and the defective verb ಆರ *dra*. (122.)

ಅಗಲಾರೆನು *agal-árenu*, I, &c.
&c. &c.

ಅಗಲಾರೆವು *agal-árevu*, I, &c.
&c. &c.

SUBJUNCTIVE MOOD.

AORIST TENSE. Impersonal. If I became, &c.

(Past relative participle ಆದ *áda*, and the affixes ರೆ *re*, ರೂ *rú*, and
ಆಗ್ಯೂ *ágyú*.)

SINGULAR.

ನಾನು ಆದರೆ *nánu ádare*, If I became.
&c. &c.

ನಾನು ಆದರೂ *nánu ádarú*, although
I became.
&c. &c.

ನಾನು ಆದಾಗ್ಯೂ *nánu áddágyú*,
although I became.
&c. &c.

PLURAL.

ನಾವು ಆದರೆ *návu ádare*, If we became.
&c. &c.

ನಾವು ಆದರೂ *návu ádarú*, although
we became.
&c. &c.

ನಾವು ಆದಾಗ್ಯೂ *návu áddágyú*,
although we became.
&c. &c.

PRESENT AND FUTURE TENSE. Impersonal. That I &c. may or might become.

(Present and Future Relative participle ಆಗುವ *águva*, and ಹಾಗೆ *háge*,
that, so that.)

SINGULAR.

PLURAL.

ನಾನು ಆಗುವ ಹಾಗೆ <i>nānu āguva hāge</i> ,	ನಾವು ಆಗುವ ಹಾಗೆ <i>nāvu āguva hāge</i> ,
that I may become.	that we may become.
&c.	&c.

NEGATIVE. Impersonal. That I, &c. may not, or might not become.

(Negative Relative Participle ಆಗದ *āgada*, and ಹಾಗೆ *hāge*, that, so that.)

ನಾನು ಆಗದ ಹಾಗೆ <i>nānu āgada hāge</i> ,	ನಾವು ಆಗದ ಹಾಗೆ <i>nāvu āgada hāge</i> ,
that I may not become.	that we may not become.
&c.	&c.

The SUBJUNCTIVE COMPOUND TENSES are formed by adding the Subjunctive Aorist Tense of ಆರು *iru*, to the Present, Past, and Negative gerunds of the principal verb.

PRESENT TENSE. Impersonal.

(Present gerund ಆಗುತ್ತಾ *āguttā*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*, ಇದ್ದರೂ *iddarū*,
or ಇದ್ದಾಗ್ಯೂ *iddāgyū*.)

ನಾನು ಆಗುತ್ತಿದ್ದರೆ <i>nānu āguttiddare</i> ,	ನಾವು ಆಗುತ್ತಿದ್ದರೆ <i>nāvu āguttiddare</i> , If
If I am becoming, &c.	we are becoming, &c.
ನಾನು ಆಗುತ್ತಿದ್ದರೂ <i>nānu āguttiddarū</i> ,	ನಾವು ಆಗುತ್ತಿದ್ದರೂ <i>nāvu āguttiddarū</i> ,
although I am becoming, &c.	although we are becoming, &c.
ನಾನು ಆಗುತ್ತಿದ್ದಾಗ್ಯೂ <i>nānu āguttiddāgyū</i> ,	ನಾವು ಆಗುತ್ತಿದ್ದಾಗ್ಯೂ <i>nāvu āguttiddāgyū</i> ,
although I am becoming, &c.	although we are becoming, &c.

PERFECT TENSE. Impersonal.

(Past gerund ಆಗಿ *āgi*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*, ಇದ್ದರೂ *iddarū*, or
ಇದ್ದಾಗ್ಯೂ *iddāgyū*.)

ನಾನು ಆಗಿದ್ದರೆ <i>nānu āgiddare</i> ,	ನಾವು ಆಗಿದ್ದರೆ <i>nāvu āgiddare</i> , If we
If I have become, &c.	have become, &c.
ನಾನು ಆಗಿದ್ದರೂ <i>nānu āgiddarū</i> ,	ನಾವು ಆಗಿದ್ದರೂ <i>nāvu āgiddarū</i> ,
although I have become, &c.	although we have become, &c.
ನಾನು ಆಗಿದ್ದಾಗ್ಯೂ <i>nānu āgiddāgyū</i> ,	ನಾವು ಆಗಿದ್ದಾಗ್ಯೂ <i>nāvu āgiddāgyū</i> ,
although I have become &c.	although I have become, &c.

NEGATIVE. Impersonal.

(Negative gerund ಆಗದೆ *āgade*, and ಇದ್ದರೆ *iddare*, ಇದ್ದರೂ *iddarū*,
or ಇದ್ದಾಗ್ಯೂ *iddāgyū*.)

Irregular Verbs.

SINGULAR.	PLURAL.
ನಾನು ಆಗದಿದ್ದರೆ <i>nānu āgadiddare</i> , If I do not, did not, or shall not become.	ನಾವು ಆಗದಿದ್ದರೆ <i>nāvu āgadiddare</i> , If we do not, did not, or shall not become.
ನಾನು ಆಗದಿದ್ದರೂ <i>nānu āgadiddarū</i> , although I do not, &c. &c. become.	ನಾವು ಆಗದಿದ್ದರೂ <i>nāvu āgadiddarū</i> , although we do not, &c. &c. become.
ನಾನು ಆಗದಿದ್ದರೂ <i>nānu āgadiddarū</i> , although I do not, &c. &c. become.	ನಾವು ಆಗದಿದ್ದರೂ <i>nāvu āgadiddarū</i> , although we do not, &c. &c. become.

119. The verbs ಅನ್ನು *annu*, or ಎನ್ನು *yennu*, Say ; and ತಿನ್ನು *tinnu*, Eat, are conjugated as follows. The Tenses not given below are formed according to rule.

ROOT. ಅನ್ನು *annu*, Say. (284—290.)

GERUNDS.

Past. ಅಂದು *andu*, having said.

RELATIVE PARTICIPLES.

Pres. & Fut. ಅನ್ನುವ *annuva*, (regular,) or ಅಂಬ *amba*, (irregular, who or which says, or will say.

Past. ಅಂದ *anda*, who or which said.

AFFIRMATIVE MOOD.

PRESENT TENSE. This tense is regularly formed ; but, in addition, the word ಅಂತೆ *ante*, "They say," "It is said," &c. is of very common use.

PAST TENSE. I said, &c.

(Irregular Past rel. part. ಅಂದು *andu*, and the regular personal affixes.)

1st per. ಅಂದೆನು *andenu*, I said. ಅಂದೆವು *andevu*, we said.

2nd. ಅಂದಿ *andi*, thou saidst. ಅಂದಿರಿ *andiri*, ye said.

ಅಂದೆ *ande*, „

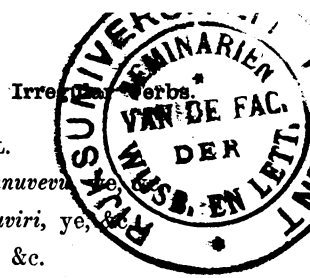
3rd m. ಅಂದನು *andanu*, he said. ಅಂದರು *andaru*, they said.

3rd. f. ಅಂದಳು *andalu*, she said. ಅಂದರು *andaru*, „

3rd. n. ಅಂದಿತು *anditu*, it said. ಅಂದವು *andavu*, „

1st FUTURE TENSE. I shall or will say.

This tense may be regularly formed by adding the usual personal affixes to the *regular* future relative participle, ಅನ್ನುವ *annuva*. Thus,



SINGULAR.

PLURAL.

- 1st per. ಅನುವೇನು *annuvenu*, I shall say. ಅನುವೇವು *annuvevu*.
 2nd. ಅನುವಿ *annuvi*, thou. &c. ಅನುವಿರಿ *annuviri*, ye, &c.
 &c. &c. &c. &c.

Or by adding the same affixes to the *irregular fut. part.* ಅಂಬ *amba*, Thus:—

- 1st per. ಅಂಬೇನು *ambenu*. ಅಂಬೇವು *ambevu*.
 2nd. ಅಂಬಿ *ambi*. ಅಂಬಿರಿ *ambiri*.
 3rd m. ಅಂಬನು *ambanu*. ಅಂಬರು *ambaru*.
 3rd f. ಅಂಬಳು *ambalu*. ಅಂಬರು *ambaru*.
 3rd n. ಅಂಬದು *ambadu*. ಅಂಬವು *ambavu*.

2nd or CONTINGENT FUTURE. I shall perhaps say.

(Irregular past gerund ಅಂದು *andu*, and the usual personal affixes.)

- 1st per. ಅಂದೇನು *andénu*. ಅಂದೇವು *andévu*.
 2nd. ಅಂದೀಯೆ *andīye*. ಅಂದೀರಿ *andīri*.
 3rd m. ಅಂದಾನು *andānu*. ಅಂದಾರು *andāru*.
 3rd f. ಅಂದಾಳು *andālu*. ಅಂದಾರು *andāru*.
 3rd n. ಅಂದೀತು *andītu*. ಅಂದಾವು *andāvu*.

120. The verbs ಬರು *buru*, Come, and ತರು *taru*, Bring, are conjugated as follows. The tenses not given below are formed according to rule.

Root, ಬರು *baru*, Come. (297.)

GERUNDS.

- Past. ಬಂದು *bandu*, having come.
 Negative. ಬಾರದೆ *bārade*, not having come.

RELATIVE PARTICIPLES.

- Past. ಬಂದ *bandu*, who or which came.
 Negative. ಬಾರದ *bārada*, who or which comes not, came not,
 or will not come.

IMPERATIVE MOOD.

SINGULAR.

PLURAL.

- 2nd. per. ಬಾ *bā*, come thou. ಬನ್ನಿ *banni*, ಬನ್ನಿರಿ *banniri*, come ye.

Defective Verbs.

NEGATIVE MOOD.

I come not, came not, or will not come.

SINGULAR.

PLURAL.

1st per.	ಬಾರೆನು <i>bárenu</i> , I, &c.	ಬಾರೆವು <i>bárevu</i> , we, &c.
2nd.	ಬಾರೆ <i>báre</i> , thou, &c.	ಬಾರರಿ <i>bárari</i> , ye, &c.
3rd m.	ಬಾರನು <i>báranu</i> , he, &c.	ಬಾರರು <i>báraru</i> , they, &c.
3rd f.	ಬಾರಳು <i>báralu</i> , she, &c.	ಬಾರರು <i>báraru</i> , „
3rd n.	ಬಾರದು <i>báradu</i> , it, &c.	ಬಾರವು <i>báravu</i> , „

AFFIRMATIVE MOOD.

PAST TENSE. I, &c. came.

(Irregular past. rel. part. ಬಂದ *banda*, and personal affixes.)

1st per.	ಬಂದೆನು <i>bandenu</i> , I came.	ಬಂದೆವು <i>bandevu</i> , we came.
2nd.	ಬಂದಿ <i>bandi</i> , thou camest.	ಬಂದಿರಿ <i>bandiri</i> , ye came.
3rd m.	ಬಂದನು <i>bandanu</i> , he came.	ಬಂದರು <i>bandaru</i> , they came.
3rd f.	ಬಂದಳು <i>bandalu</i> , she came.	ಬಂದರು <i>bandaru</i> , „
3rd n.	ಬಂತು <i>bantu</i> , it came.	ಬಂದವು <i>bandavu</i> , „

2nd or CONTINGENT FUTURE. I shall perhaps come.

(Irregular past gerund ಬಂದು *bandu*, and personal affixes.)

1st per.	ಬಂದೇನು <i>bandénu</i> , I, &c.	ಬಂದೇವು <i>bandévu</i> , we, &c.
2nd.	ಬಂದೀಯೆ <i>bandíye</i> , thou, &c.	ಬಂದೀರಿ <i>bandíri</i> , ye, &c.
3rd m.	ಬಂದಾನು <i>bandánu</i> , he, &c.	ಬಂದಾರು <i>bandáru</i> , they, &c.
3rd f.	ಬಂದಾಳು <i>bandálu</i> , she, &c.	ಬಂದಾರು <i>bandáru</i> , „
3rd n.	ಬಂದೀತು <i>bandítu</i> , it, &c.	ಬಂದಾವು <i>bandávu</i> , „

DEFECTIVE VERBS.

121. A few verbs are defective as well as irregular. They are conjugated as follows :—

122. ಆವ *áva*, is used as an auxiliary verb, to denote ability.

GERUNDS.

Negative. ಆರದೆ *árude*, not having been able.

RELATIVE PARTICIPLES.

Pres. & Fut. ಆವುನ *āpuva*, who or which can, or is able.

Negative. ಆರದ *ārada*, who or which cannot, or is not able.

AFFIRMATIVE MOOD.

PRESENT, PAST, and FUTURE TENSE.

I, &c. am, was, or shall be able.

SINGULAR.

PLURAL.

1st per.	ಆವೆನು <i>āpenu</i> , I, &c.	ಆವೆವು <i>āpevu</i> , we, &c.
2nd.	ಆವಿ <i>āpi</i> , ಆವೆ <i>āpe</i> , thou, &c.	ಆವಿರಿ <i>āpiri</i> , ye, &c.
3rd m.	ಆವನು <i>āpanu</i> , he, &c.	ಆವರು <i>āparu</i> , they, &c.
3rd f.	ಆವಳು <i>āpaḷu</i> , she, &c.	ಆವರು <i>āparu</i> , „
3rd n.	ಆವದು <i>āpadu</i> , it, &c.	ಆವವು <i>āpavu</i> , „

NEGATIVE MOOD.

I, &c. am not, was not, or shall not be able.

1st per.	ಆರೆನು <i>ārenu</i> , I, &c.	ಆರೆವು <i>ārevu</i> , we, &c.
2nd.	ಆರಿ <i>āri</i> , ಆರೆ <i>āre</i> , thou, &c.	ಆರಿರಿ <i>ārari</i> , ye, &c.
3rd m.	ಆರನು <i>āranu</i> , he, &c.	ಆರರು <i>āraru</i> , they, &c.
3rd f.	ಆರಳು <i>ārāḷu</i> , she, &c.	ಆರರು <i>āraru</i> , „
3rd n.	ಆರದು <i>āradu</i> , it, &c.	ಆರವು <i>āravu</i> , „

123. ಬಲ್ಲ *balla*, is used as an auxiliary verb to denote ability.

RELATIVE PARTICIPLE.

Present & } ಬಲ್ಲ *balla*, who or which knows,
Future. } can, or is able.

AFFIRMATIVE MOOD.

PRESENT, PAST, and FUTURE TENSE.

I, &c. know, can, am able, was able, or shall be able.

SINGULAR.

PLURAL.

1st per.	ಬಲ್ಲೆನು <i>ballenu</i> , I, &c.	ಬಲ್ಲೆವು <i>ballevu</i> , we, &c.
2nd.	ಬಲ್ಲಿ <i>balli</i> , ಬಲ್ಲೆ <i>balle</i> , thou, &c.	ಬಲ್ಲಿರಿ <i>balliri</i> , ye, &c.
3rd m.	ಬಲ್ಲನು <i>ballanu</i> , he, &c.	ಬಲ್ಲರು <i>ballaru</i> , they, &c.

Defective Verbs.

	SINGULAR.	PLURAL.
3rd f.	ಬಲ್ಲಳು <i>ballaḷu</i> , she, &c.	ಬಲ್ಲರು <i>ballaru</i> , „
3rd n.	ಬಲ್ಲದು <i>balladu</i> , it, &c.	ಬಲ್ಲವು <i>ballavu</i> , „

124. This verb has no negative mood. The deficiency is supplied by the negative of ಅರಿ *ari*, know, (an irregular, but not defective verb,) which is used as an auxiliary in the potential mood of regular verbs.

I, &c. know not, cannot, am not able, was not able, and shall not be able.

1st per.	ಅರಿಯೆನು <i>ariyenu</i> , I, &c.	ಅರಿಯೆವು <i>ariyevu</i> , we, &c.
2nd.	ಅರಿಯೆ <i>ariye</i> , thou, &c.	ಅರಿಯರಿ <i>ariyari</i> , ye, &c.
3rd m.	ಅರಿಯನು <i>ariyanu</i> , he, &c.	ಅರಿಯರು <i>ariyaru</i> , they, &c.
3rd f.	ಅರಿಯಳು <i>ariyaḷu</i> , she, &c.	ಅರಿಯರು <i>ariyaru</i> , „
3rd n.	ಅರಿಯದು <i>ariyadu</i> , it, &c.	ಅರಿಯವು <i>ariyavu</i> , „

125. ಒಲ್ಲ *ollu*, denotes want of consent. It takes the personal affixes only.

AFFIRMATIVE MOOD, Present, Past, and Future Tense.

I, &c. consent not, I will not, &c.

1st per.	ಒಲ್ಲೆನು <i>ollenu</i> , I, &c.	ಒಲ್ಲೆವು <i>ollervu</i> , we, &c.
2nd.	ಒಲ್ಲೆ <i>olle</i> , thou, &c.	ಒಲ್ಲರಿ <i>olliri</i> , ye, &c.
3rd m.	ಒಲ್ಲನು <i>ollanu</i> , he, &c.	ಒಲ್ಲರು <i>ollaru</i> , they, &c.
3rd f.	ಒಲ್ಲಳು <i>ollaḷu</i> , she, &c.	ಒಲ್ಲರು <i>ollaru</i> , „
3rd n.	ಒಲ್ಲದು <i>olladu</i> , it, &c.	ಒಲ್ಲವು <i>ollavu</i> , „

126. The following verbs are *impersonal*, as well as defective in Tenses, &c.

ಉಂಟು *untu*, there is, it exists, they exist, &c.

GERUNDS.

Negative. ಇಲ್ಲದೆ *illade*, not existing, or not having existed.

RELATIVE PARTICIPLES.

Pres. & Fut. ಉಳ್ಳ *ulla*, who or which does, or will, exist.

Negative. ಇಲ್ಲದೆ *illada*, who or which does not, did not, or will not, exist.

AFFIRMATIVE MOOD.

Present, Past, and Future Tense.

ಉಂಟು *untu*, It exists, they exist, there is, yes.

NEGATIVE MOOD.

ಇಲ್ಲ *illa*, It does not exist, or, they do not exist, &c.

ಇಲ್ಲ *illa*, is added to the Infinitive in ಲು *lu*, to denote negation in the past tense ; as, ಅವನು ಕೇಳಲಿಲ್ಲ *avanu kēlalilla*, he did not hear.

127. ಅಹುದು *ahudu*, or ಹೌದು *houdu*, from the ancient Canarese ಅಹು *ahu*, be, exist, &c. is used in the sense of yes, it is, or, they are, of that nature and quality.

GERUNDS.

Negative. ಅಲ್ಲದೆ *allade*, not being of that nature, &c.

RELATIVE PARTICIPLES.

Negative. ಅಲ್ಲದ *allada*, who or which does not, did not, or will not be of that nature, &c.

AFFIRMATIVE MOOD.

Present, Past, and Future Tenses.

ಅಹುದು *ahudu*, or ಹೌದು *houdu*, he or it, &c. is, or will be, of that nature or quality.

NEGATIVE MOOD.

ಅಲ್ಲ *alla*, he or it, &c. is not, was not, or will not be, of that nature or quality.

128. The following verbs are used impersonally in forming the potential mood, &c.

ಕೂಡುವುದು *kūḍuwadu*, May. Affirmative Mood, Future Tense, 3rd per. sing. neut. of ಕೂಡು *kūḍu*, join.

ಕೂಡದು *kūḍadu*, May not. Negative Mood, 3rd per. sing. neut. of ಕೂಡು *kūḍu*, join, be united, &c.

ತಕ್ಕದ್ದು *takkuddu*, Ought. From ತಕ್ಕ *takka*, suitable, fit, proper.

Verbal Nouns.

ಬಹುದು <i>bahudu</i> ,	May.	Ancient form of Affirmative Mood, Future Tense, 3rd per. sing. neut. of the obsolete word ಬಹು <i>bahu</i> , come.
ಬಾರದು <i>bāradu</i> ,	May not.	Negative Mood, 3rd per. sing. neut. of ಬರು <i>baru</i> , come.
ಬೇಕು <i>bēku</i> ,	Must.	
ಬೇಡ <i>bēda</i> ,	Must not.	
ಸಾಕು <i>sāku</i> ,	Enough.	

129. VERBAL NOUNS.

In addition to those affixes which may be added to all verbs for the purpose of forming *Verbal Nouns*, (See para. 27.) there are others which are generally added to particular verbs: and as these formations cannot well be classified, they are, for the convenience of reference, given in the following *Alphabetical* list.

		The act or state of
ಅಂಜು <i>anju</i> , to fear,	ಅಂಜಿಕೆ <i>anjike</i> ,	„ fearing.
ಅಗಲು <i>agaḷu</i> , to dig,	ಅಗಲೈ <i>agaḷṭe</i> ,	„ } digging.
„ „	ಅಗಲಿಕೆ <i>agaḷike</i> ,	„ } „
ಅಗಿಯು <i>agiyyu</i> , to dig, to chew,	ಅಗತೆ <i>agate</i> ,	„ chewing.
ಅಡು <i>aḍu</i> , cook,	ಅಡಿಗೆ <i>aḍige</i> ,	„ } cooking.
„ „	ಅಡುಗೆ <i>aḍuge</i> ,	„ } „
ಅರಿ <i>ari</i> , } to cut, to grind	{ ಅರಿತೆ <i>arita</i> ,	„ cutting, &c.
ಅರೆ <i>are</i> , } on a slab,		
ಅರಿ <i>ari</i> , to know,	ಅರಿವು <i>arivu</i> ,	„ } knowing.
„ „	ಅರಿಕೆ <i>arike</i> ,	„ } „
ಅಲೆ <i>ale</i> , to wander,	ಅಲೆತೆ <i>aleta</i> ,	„ wandering.
ಅನಡು <i>avaḍu</i> , to chew,	ಅನಡಿಕೆ <i>avaḍike</i> ,	„ chewing.
ಅಳುವು <i>alivu</i> , to perish,	ಅಳುವು <i>aḷivu</i> ,	„ perishing.
ಅಳು <i>aḷu</i> , to cry,	ಅಳೈ <i>alke</i> ,	„ } crying.
„ „	ಅಳಿಕೆ <i>aḷike</i> ,	„ } „
ಅಳೆ <i>aḷe</i> , to measure,	ಅಳತೆ <i>aḷate</i> ,	„ measuring.
ಅಡು <i>aḍu</i> , to play,	ಅಟ <i>aṭa</i> ,	„ } playing.
„ „	ಅಡಿಕೆ <i>aḍike</i> ,	„ } „
ಆಯು <i>āyu</i> , to select,	ಆಯಿಕೆ <i>āyike</i> ,	„ selecting.
ಆರೈಯು <i>āreiyyu</i> , to search,	ಆರೈಕೆ <i>āreike</i> ,	„ searching.

The act or state of

ಆಳ್ವೆ <i>ālu</i> , to govern,	ಆಳ್ವೆ <i>ālke</i> ,	”	} governing.
” ”	ಆಳ್ವೆ <i>ālke</i> ,	”	
ಆಳ್ವೆ <i>āldu</i> , to dip,	ಆಳ್ವೆಗೆ <i>āldige</i> ,	”	} dipping.
ಇರಿ <i>iri</i> , to stab,	ಇರಿತ <i>irita</i> ,	”	
ಇರು <i>iru</i> , to be,	ಇರುವು <i>iravu</i> ,	”	} being.
” ”	ಇರುವಿಕೆ <i>iruvike</i> ,	”	
ಇಳಿ <i>ili</i> , to descend,	ಇಳಿಕೆ <i>ilike</i> ,	”	} descending.
” ”	ಇಳಿಯುವಿಕೆ <i>iliyuvike</i> ,	”	
ಈಯು <i>iyu</i> , to give,	ಈತ <i>ita</i> ,	”	} giving.
” ”	ಈವು <i>ivu</i> ,	”	
ಈನು <i>inu</i> , to yean,	ಈನ್ತ <i>inta</i> ,	”	} yeaning.
ಉಡು <i>udu</i> , to dress,	ಉಡುಗೆ <i>uduge</i> ,	”	
” ”	ಉಡಿಗೆ <i>udige</i> ,	”	} dressing.
ಊಣ್ಣು <i>unnu</i> , to eat,	ಊಟ <i>ūta</i> ,	”	
” ”	ಊಣ್ಣಿಕೆ <i>unnike</i>	”	} eating.
ಊರಿ <i>uri</i> , to smart,	ಊರಿತ <i>urita</i> ,	”	
ಉರುಳ್ವು <i>uruḷu</i> , to roll about,	ಉರುಳ್ವೆ <i>urulte</i> ,	”	} rolling down.
” ”	ಉರುಳ್ವಿಕೆ <i>urulike</i> ,	”	
ಉಳ್ವು <i>uḷu</i> , to plough,	ಉಳ್ವೆ <i>ulke</i> ,	”	} ploughing.
” ”	ಉಳ್ವಿಕೆ <i>ulike</i> ,	”	
ಎಳ್ವೆ <i>yele</i> , to pull,	ಎಳ್ವೆವು <i>yelevu</i> ,	”	} pulling.
ಎಳ್ವು <i>yēlu</i> , to rise,	ಎಳ್ವೆ <i>yēlike</i> ,	”	
” ”	ಎಳ್ವಿಕೆ <i>yēlike</i> ,	”	} rising.
ಒಗೆ <i>woge</i> , to wash a cloth,	ಒಗೆತ <i>wogeta</i> ,	”	
ಒಪ್ಪು <i>woppu</i> , to consent,	ಒಪ್ಪಿತ <i>woppita</i> ,	”	} consenting.
ಒಯ್ಯು <i>woyyu</i> , to carry off,	ಒಯ್ತ <i>woyta</i> ,	”	
ಒರೆ <i>wore</i> , to rub,	ಒರೆತ <i>woreta</i> ,	”	} rubbing.
ಒರು <i>wó</i> , to form friendship,	ಒರುವು <i>wópu</i> ,	”	
ಒಡು <i>wódu</i> , to run,	ಒಟ <i>wóta</i> ,	”	} running.
” ”	ಒಡಿಕೆ <i>wódiike</i> ,	”	
ಓದು <i>wódu</i> , to read,	ಓದಿಕೆ <i>wódiike</i> ,	”	} reading.
ಕಂದು <i>kandu</i> , to fade,	ಕಂದುಗೆ <i>kanduge</i> ,	”	
ಕಡಿ <i>kaḍi</i> , to cut,	ಕಡಿತ <i>kaḍita</i> ,	”	} cutting.
ಕಡಡು <i>kadaḍu</i> , to mix,	ಕಡಡಿಕೆ <i>kadaḍike</i> ,	”	
ಕರೆ <i>kare</i> , to milk,	ಕರವು <i>karavu</i> ,	”	} milking.

Verbal Nouns.

ಕಲಿ <i>kali</i> , to learn,	
” ”	
ಕಳ್ಳು <i>kaḷu</i> , to steal,	
ಕಾ <i>kā</i> , to protect,	
ಕಾಯು <i>kāyu</i> , to bear fruit,	
ಕಾಡು <i>kāḍu</i> , to torment,	
” ”	
ಕಿನಿ <i>kini</i> , to become angry,	
ಕೀ <i>kī</i> , to become pus,	
ಕುಣಿ <i>kuṇi</i> , to dance,	
ಕೂಡು <i>kūḍu</i> , to join,	
” ”	
ಕೆಡು <i>keḍu</i> , to spoil,	
ಕಲೆ <i>kele</i> , to abuse,	
” ”	
ಕೇಳು <i>kēḷu</i> , to hear,	
” ”	
ಕೊಡು <i>koḍu</i> , to give,	
ಕೊಡೆ <i>koḍe</i> , to excavate,	
ಕೊಯ್ಯ <i>koyyu</i> , to cut,	
ಕೊಲ್ಲು <i>kollu</i> , to kill,	
ಕೊಳ್ಳು <i>koḷḷu</i> , to take,	
ಗೆಲ್ಲು <i>gellu</i> , to win,	
” ”	
ಗೆಯು <i>géyu</i> , to do,	
” ”	
ಜಗುಳು <i>jaguḷu</i> to slide,	
” ”	
ತಗುಳು <i>taguḷu</i> , to follow,	
” ”	
ತಪ್ಪು <i>tappu</i> , to mistake,	
ತಾ or ತರು <i>tā, taru</i> , to bring,	
ತಾರು <i>tāru</i> , to become lean,	
ತಾಳು <i>tāḷu</i> , to forbear,	
” ”	

The act or state of

ಕಲಿಕೆ <i>kalike</i> ,	”	} learning.
ಕಲಿವಿಕೆ <i>kalivike</i> ,	”	
ಕಳ್ಳವು <i>kaḷavu</i> ,	”	stealing.
ಕಾವು <i>kāvu</i> ,	”	protecting.
ಕಾಯ್ತು <i>kāyta</i> ,	”	bearing fruit.
ಕಾಟಿ <i>kāṭa</i> ,	”	} tormenting.
ಕಾಡಿಗೆ <i>kāḍige</i> ,	”	
ಕಿನಿಸು <i>kinisu</i> ,	”	becoming angry.
ಕೀವು <i>kīvu</i> ,	”	becoming pus.
ಕುಣಿತ <i>kuṇita</i> ,	”	dancing.
ಕೂಟಿ <i>kūṭa</i> ,	”	} joining.
ಕೂಡಿಕೆ <i>kūḍike</i> ,	”	
ಕೆಡು <i>keḍu</i> ,	”	spoiling.
ಕಲೆತ <i>keleta</i> ,	”	} abusing.
ಕೆಲ್ತ <i>kelta</i> ,	”	
ಕೇಳ್ವೆ <i>kēḷve</i> ,	”	} hearing.
ಕೇಳಿಕೆ <i>kēḷike</i> ,	”	
ಕೊಡುವಿಕೆ <i>koḍuvike</i> ,	”	giving.
ಕೊಡೆತ <i>koḍeta</i> ,	”	excavating.
ಕೊಯ್ತು <i>koyta</i> ,	”	cutting.
ಕೊಲೆ <i>kole</i> ,	”	killing.
ಕೊಳ್ಳಿಕೆ <i>koḷḷike</i> ,	”	taking.
ಗೆಲ್ಲುವಿ <i>gelluvi</i> ,	”	} winning.
ಗೆಲ್ಲುವಿಕೆ <i>gelluvike</i> ,	”	
ಗೆಮಿ <i>gēmi</i> ,	”	} doing.
ಗೆಮಿಕೆ <i>gēmike</i> ,	”	
ಜಗುಳ್ತೆ <i>jaguḷte</i> ,	”	} sliding.
ಜಗುಳಿಕೆ <i>jaguḷike</i> ,	”	
ತಗುಳ್ತೆ <i>taguḷte</i> ,	”	} following.
ತಗುಳಿಕೆ <i>taguḷike</i> ,	”	
ತಪ್ಪಿತ <i>tappita</i> ,	”	mistaking.
ತರುವಿಕೆ <i>taruvike</i> ,	”	bringing.
ತಾರಿಕೆ <i>tārike</i> ,	”	becoming lean.
ತಾಳ್ತೆ <i>tāḷke</i> ,	”	} forbearing.
ತಾಳಿಕೆ <i>tāḷike</i> ,	”	

The act or state of

ತಾಳ್ದು <i>tālu</i> , to bear,	ತಾಳ್ದಿಕೆ <i>tāldike</i> ,	,, bearing.
ತಿದ್ದು <i>tiddu</i> , to correct,	ತಿದ್ದುಪಡಿ <i>tiddupadi</i> ,	,, correcting.
ತಿನ್ನು <i>tinnu</i> , to eat,	ತಿನಿಸು <i>tinisu</i> ,	,, eating.
ತಿರಿ <i>tiri</i> , to wander,	ತಿರಿತ <i>tirita</i> ,	,, } wandering.
,, ,,	ತಿರಿವಿಕೆ <i>tirivike</i> ,	
ತಿಳಿ <i>tili</i> , to know,	ತಿಳಿಕೆ <i>tilike</i> ,	,, } knowing.
,, ,,	ತಿಳಿವಿಕೆ <i>tilivike</i> ,	
ತುಳಿ <i>tuli</i> , to trample on,	ತುಳಿವಿಕೆ <i>tulivike</i> ,	,, trampling on.
ತೆಗಳ್ಳು <i>tegaḷu</i> , to abuse,	ತೆಗಳ್ಳೆ <i>tegaḷte</i> ,	,, } abusing.
,, ,,	ತೆಗಳ್ಳಿಕೆ <i>tegaḷike</i> ,	
ತೆಮಳ್ಳು <i>temaḷdu</i> , to gather,	ತೆಮಳ್ಳಿಗೆ <i>temaḷdige</i> ,	,, gathering.
ತೆರೆ <i>tere</i> , to open,	ತೆರವು <i>teravu</i> ,	,, opening.
ತೊಡು <i>toḍu</i> , to wear,	ತೊಡುಗೆ <i>toḍuge</i> ,	,, } wearing.
,, ,,	ತೊಡಿಗೆ <i>toḍige</i> ,	
ನಂದು <i>nandu</i> , to fade,	ನಂದಿಕೆ <i>nandike</i> ,	,, fading.
ನಂಬು <i>nambu</i> , to trust,	ನಂಬಿಗೆ <i>nambigē</i> ,	,, trusting.
ನಗು <i>nagu</i> , to laugh,	ನಗೆ <i>nage</i> ,	,, laughing.
ನಡೆ <i>naḍe</i> , to walk,	ನಡೆನಡೆಗೆ <i>naḍenaḍege</i> ,	,, } walking.
,, ,,	ನಡೆವಳ್ಳಿತ <i>naḍevaḷita</i> ,	
,, ,,	ನಡೆವಿಕೆ <i>naḍevike</i> ,	
,, ,,	ನಡೆತೆ <i>naḍete</i> ,	
ನಲು <i>nalu</i> , to form friendship,	ನಲ್ಪೆ <i>nalme</i> ,	,, forming friendship.
ನಾಚು <i>nāchu</i> , to be ashamed,	ನಾಚಿಕೆ <i>nāchike</i> ,	,, being ashamed.
ನಿಲ್ಲ <i>nillu</i> , to stand,	ನಿಲ್ಲವೆ <i>nilluve</i> ,	,, } standing.
	ನಿಲ್ಲವಿಕೆ <i>nilluvike</i> ,	
ನುಗುಳ್ಳು <i>nuguḷu</i> , to squeeze,	ನುಗುಳ್ಳೆ <i>nuguḷte</i> ,	,, } squeezing.
	ನುಗುಳ್ಳಿಕೆ <i>nuguḷike</i> ,	
ನುಡಿಯು <i>nudiyu</i> , to speak,	ನುಡಿತ <i>nudita</i> ,	,, speaking.
ನುಸುಳ್ಳು <i>nusuḷu</i> , press through,	ನುಸುಳ್ಳೆ <i>nusulte</i> ,	,, } pressing through.
,, ,,	ನುಸುಳ್ಳಿಕೆ <i>nusulike</i> ,	
ನೆಗಳ್ಳು <i>negaḷu</i> , to attempt,	ನೆಗಳ್ಳೆ <i>negaḷke</i> ,	,, } attempting.
,, ,,	ನೆಗಳ್ಳಿಕೆ <i>negaḷike</i> ,	
ನೆಗೆ <i>nege</i> , to leap,	ನೆಗೆತ <i>negeta</i> ,	,, leaping.
ನೆಡು <i>neḍu</i> , to plant,	ನೆಡುಗೆ <i>neḍuge</i> ,	,, } planting.
,, ,,	ನೆಡಿಗೆ <i>neḍige</i> ,	

Verbal Nouns.

ನೆನೆ *nene*, to recollect,
ನೆರೆ *nerē*, to fill up,
ನೇಯು *néyu*, to weave,
ನೊಳ್ಳು *noḷu*, to precede,
" " "
ನೋ *nó*, to be in pain,
ನೋಡು *nódu*, to see,
" " "
ಪಳಿ *pali*, to calumniate,
ಪೊಂದು *pordu*, to approach,
ಬಸುಳ್ಳು *baguḷu*, to bark,
" " "
ಬಡಿ *baḍi*, to beat,
ಬೈಯು *beiyu*, to abuse,
ಬರೆ *bare*, to write,
" " "
ಬಳ್ಳೆ *baḷe*, to increase,
ಬರು *baru*, } to come,
or ಬಾ *bá*, }
ಬಾ *bá*, to swell,
" " "
ಬಾಳ್ವು *báḷu*, to live,
" " "
ಬಿಗಿ *bigi*, to tie,
ಬೀಳ್ವು *bīḷu*, to fall,
" " "
ಬೆಳ್ಳೆ *beḷe*, to grow,
ಬೇಡು *bēdu*, to entreat,
ಬೇಳ್ವು *bēḷu*, to offer a burnt
sacrifice.
ಮಗುಳ್ಳು *maguḷu*, to return,
" " "
ಮಣಿ *maṇi*, to prostrate,
ಮರೆ *mare*, to forget,
" " "

The act or state of

ನೆನೆಪು *nenepu*, " recollecting.
ನೆರೆಪು *nerapu*, " filling up.
ನೇಗೆ *nége*, " weaving.
ನೊಳ್ಳು *noḷapu*, " preceding.
ನೊಳ್ಳಿಕೆ *noḷike*, " "
ನೋವು *nóvu*, " being in pain.
ನೋಟ *nóṭa*, " } seeing.
ನೋಡಿಕೆ *nóḍike*, " }
ಪಳಿಪು *palipu*, " calumniating.
ಪೊಂದಿಗೆ *pordige*, " approaching.
ಬಸುಳ್ಳೆ *baguḷte*, " } barking.
ಬಸುಳ್ಳಿಕೆ *baguḷike*, " }
ಬಡಿತ *baḍita*, " beating.
ಬೈಗಲು *beigalu*, " abusing.
ಬರೆವಣಿಗೆ *barevaṇige*, " } writing.
ಬರೆವಿಕೆ *barevike*, " }
ಬಳ್ಳೆವಿಕೆ *baḷevike*, " growing.
ಬರುವಿಕೆ *baruvike*, " } coming.
ಬರುವು *baravu*, " }
ಬಾಕು *báku*, " } swelling.
ಬಾಡು *bádu*, " }
ಬಾಳ್ವಿಕೆ *báḷike*, " } living.
ಬಾಳ್ವೆ *báḷke*, " }
ಬಿಗಿತ *bigita*, " tying.
ಬೀಳ್ವೆ *bīḷke*, " } falling.
ಬೀಳ್ವಿಕೆ *bīḷike*, " }
ಬೆಳ್ಳೆಸು *beḷesu*, " growing.
ಬೇಡಿಗೆ *bēḍige*, " entreating.
ಬೇಳ್ವೆ *bēḷke*, " } offering, &c.
ಬೇಳ್ವಿಕೆ *bēḷike*, " }
ಮಗುಳ್ಳೆ *maguḷte*, " } returning.
ಮಗುಳ್ಳಿಕೆ *maguḷike*, " }
ಮಣಿತ *maṇita*, " prostrating.
ಮರೆವೆ *mareve*, " } forgetting.
ಮರೆವಿಕೆ *marevike*, " }

The act or state of

ಮಸುಳ್ಳು <i>masuḷu</i> , to become pale,	ಮಸುಳ್ಳೆ <i>masuḷte</i> ,	,, } becoming pale.
,, ,,	ಮಸುಳ್ಳಿಕೆ <i>masuḷike</i> ,	
ಮಾಡು <i>mādu</i> , to do,	ಮಾಡಿಕೆ <i>māḍike</i> ,	,, } doing.
ಮಾರು <i>māru</i> , to sell,	ಮಾರಿಗೆ <i>mārige</i> ,	
,, ,,	ಮಾರಾಟ <i>mārāṭa</i> ,	,, } selling.
ಮಿಗು <i>migu</i> , to remain,	ಮಿಗುತಿ <i>miguti</i> ,	
ಮೀ <i>mī</i> , to bathe,	ಮೀನಾ <i>mīna</i> ,	,, } bathing.
,, ,,	ಮೀಡ <i>mīha</i> ,	
ಮುಗುಳ್ಳು <i>muguḷu</i> , to contract,	ಮುಗುಳ್ಳೆ <i>muguḷte</i> ,	,, } contracting.
,, ,,	ಮುಗುಳ್ಳಿಕೆ <i>muguḷike</i> ,	
ಮುಗಿ <i>mugi</i> , to shut up,	ಮುಗಿತ <i>mugita</i> ,	,, } shutting up.
ಮುದುಡು <i>muduḍu</i> , to shrink,	ಮುದುಡಿಕೆ <i>mudaḍike</i> ,	
ಮುನಿ <i>muni</i> , to become angry,	ಮುನಿಸು <i>munisu</i> ,	,, } becoming angry.
ಮುರಿ <i>muri</i> , to break,	ಮುರಿತ <i>murita</i> ,	
ಮುಳ್ಳಿ <i>mūḷi</i> , to be angry,	ಮುಳ್ಳಿಸು <i>mūḷisu</i> ,	,, } being angry.
ಮೂಡು <i>mūḍu</i> , to shut,	ಮೂಡಿಗೆ <i>mūḍige</i> ,	
ಮೆಚ್ಚು <i>mechchu</i> , to approve,	ಮೆಚ್ಚಿಗೆ <i>mechchige</i> ,	,, } approving.
ಮೆರೆ <i>mere</i> , to wander,	ಮೆರೆತ <i>mereta</i> ,	
ಮೆರೆ <i>mere</i> , to jest,	ಮೆರವು <i>meravu</i> ,	,, } jesting.
ಮೀ <i>mē</i> , to graze,	ಮೀವು <i>mēvu</i> ,	
ಮೋರೆ <i>more</i> , to complain,	ಮೋರೆತ <i>moreta</i> ,	,, } complaining.
ಮೋಡು <i>mōḍu</i> , to beat,	ಮೋಡಿಕೆ <i>mōḍike</i> ,	
ಶಿಡಿ <i>shidi</i> , to burst,	ಶಿಡಿತ <i>shidita</i> ,	,, } bursting.
ಶೀಳ್ಳು <i>shīḷu</i> , to split,	ಶೀಳ್ಳೆ <i>shīḷke</i> ,	
,, ,,	ಶೀಳ್ಳಿಕೆ <i>shīḷike</i> ,	,, } splitting.
ಸಾ <i>sā</i> , to die,	ಸಾವು <i>sāvu</i> ,	
ಸಾಲ <i>sālu</i> , to borrow,	ಸಾಲ <i>sāla</i> ,	,, } borrowing.
ಸಿಡಿ <i>sidi</i> , to burst,	ಸಿಡಿತ <i>sidita</i> ,	
ಸುಗಿ <i>sugi</i> , to fear,	ಸುಗಿತ <i>sugita</i> ,	,, } fearing.
ಸುಯ್ಯು <i>suyyu</i> , to sigh,	ಸುಯ್ಯ <i>suyta</i> ,	
ಸುರುಳ್ಳು <i>suruḷu</i> , to roll up,	ಸುರುಳ್ಳೆ <i>suruḷte</i> ,	,, } rolling up.
,, ,,	ಸುರುಳ್ಳಿಕೆ <i>suruḷike</i> ,	
ಸುಲಿ <i>suli</i> , to rob,	ಸುಲಿವಿಕೆ <i>sulivike</i> ,	,, } robbing.
ಸುಳ್ಳಿ <i>sūḷi</i> , to ramble,	ಸುಳ್ಳವು <i>sūḷivu</i> ,	
ಸೆಳ್ಳೆ <i>seḷe</i> , to pull,	ಸೆಳ್ಳೆವು <i>seḷevu</i> ,	,, } pulling.

Adverbs.

		The act or state of
ಹರಟು <i>haraṭu</i> , to prate,	ಹರಟಿ <i>haraṭe</i> ,	,, prating.
ಹಸಿ <i>hasi</i> , to be hungry,	ಹಸಿವು <i>hasivu</i> ,	,, being hungry.
ಹಾಯು <i>háyu</i> , to gore,	ಹಾಯ್ತು <i>háyta</i> ,	,,
,, ,,	ಹಾಯಗೆ <i>háyige</i> ,	,, } goring.
ಹಿಡಿ <i>hiḍi</i> , to grasp,	ಹಿಡಿತ <i>hiḍitu</i> ,	,, grasping.
ಹೂಳು <i>hūlu</i> , to bury,	ಹೂಳ್ಳೆ <i>hūlke</i> ,	,,
,, ,,	ಹೂಳಿಕೆ <i>hūlike</i> ,	,, } burying.
ಹೇಸು <i>hésu</i> , to loathe,	ಹೇಸಿಕೆ <i>hésike</i> ,	,, loathing.
ಹೊಂದು <i>hondu</i> , to obtain,	ಹೊಂದಿಕೆ <i>hondike</i> ,	,, obtaining.
ಹೊಗಳ್ಳು <i>hogalu</i> , to praise,	ಹೊಗಳ್ತೆ <i>hogalte</i> ,	,,
,, ,,	ಹೊಗಳಿಕೆ <i>hogalike</i> ,	,, } praising.
ಹೊಗು <i>hogu</i> , to enter by force,	ಹೊಗುತೆ <i>hogute</i> ,	,, entering, &c.
ಹೊಡೆ <i>hode</i> , to beat,	ಹೊಡೆತ <i>hodeta</i> ,	,, beating.
ಹೊಯ್ಯು <i>hoyyu</i> , to pour,	ಹೊಯ್ಗುಳ್ಳು <i>hoyguḷu</i> ,	,, pouring.
ಹೊರಡು <i>horaḍu</i> , to set out,	ಹೊರಡಿಕೆ <i>horaḍike</i> ,	,, setting out.
ಹೊರಳ್ಳು <i>horalu</i> , to roll over,	ಹೊರಳ್ತೆ <i>horalte</i> ,	,,
,, ,,	ಹೊರಳ್ಳಿಕೆ <i>horalike</i> ,	,, } rolling over.
ಹೊರು <i>horu</i> , to carry,	ಹೊರೆ <i>hore</i> ,	,,
,, ,,	ಹೊರವಿಕೆ <i>horavike</i> ,	,, } carrying.
ಹೊಳ್ಳೆ <i>hoḷe</i> , to shine,	ಹೊಳ್ಳೆವು <i>hoḷevu</i> ,	,, shining.
ಹೊಳ್ಳು <i>hoḷu</i> , to split,	ಹೊಳ್ಳೆ <i>hoḷke</i> ,	,,
,, ,,	ಹೊಳ್ಳಿಕೆ <i>hoḷike</i> ,	,, } splitting.
ಹೋಲು <i>hólu</i> , to resemble,	ಹೋಲಿಕೆ <i>hólike</i> ,	,, resembling.

ADVERBS.

130. Adverbs are generally formed by the addition of ಆಗಿ *ági*, to nouns and adjectives ; as, ಅಂದ *anda*, beauty, ಅಂದವಾಗಿ *andawági*, beautifully ; ಸಂತೋಷ *santósha*, gladness, ಸಂತೋಷವಾಗಿ *santóshawági*, gladly. ಗುಪ್ತ *gupta*, secret, ಗುಪ್ತವಾಗಿ *guptawági*, secretly ; ನೇಟು *nítu*, straight, ನೇಟಾಗಿ *nítúgi*, straightly.

131. Some adverbs are declined like nouns in the singular number ; as,
ಆಗ *ága*, then, that time.

Nom. ಆಗ *ága*, ಆಗಲಾ *ágala*, then.

Ins. ಆಗಿನಿಂದ *āgininda*, ಆಗಲಿಂದ *āgalinda*, thence.

Dat. ಆಗ್ಯೆ *āgye*, at that time.

Gen. ಆಗಿನ *āgina*, ಆಗಲಿನ *āgalina*, of that time.

Lo. ಆಗಿನಲ್ಲಿ *āginalli*, ಆಗಲಲ್ಲಿ *āgalalli*, in or at that time.

In like manner are declined ಈಗ *īga*, ಈಗಲು *īgalu*, now ; ಯಾವಾಗ *yāwāga*, ಯಾವಾಗಲು *yāwāgalu*, when ; ಸುತ್ತ *sutta*, ಸುತ್ತಲು *suttalu*, around ; ಅತ್ತ *atta*, ಅತ್ತಲು *attalu*, that side ; ಇತ್ತ *itta*, ಇತ್ತಲು *ittalu*, this side ; ಎತ್ತ *yetta*, ಎತ್ತಲು *yettalu*, which side.

132. ನಿನ್ನೆ *ninne*, yesterday.

Nom. ನಿನ್ನೆ *ninne*, yesterday.

Ac. ನಿನ್ನೆಯನ್ನು *ninneyannu*, yesterday.

Ins. ನಿನ್ನೆಯಿಂದ *ninneyinda*, from yesterday.

Dat. ನಿನ್ನೆಗೆ *ninnege*, yesterday.

Gen. ನಿನ್ನೆಯ *ninneya*, ನಿನ್ನಿನ *ninnina*, of yesterday.

Lo. ನಿನ್ನೆಯಲ್ಲಿ *ninneyalli*, yesterday.

133. In like manner are declined ಮೊನ್ನೆ *monne*, the day before yesterday, ನಾಳೆ *nāle*, tomorrow, ಹೊತ್ತಾರೆ *hotdre*, the morning time, ಮಂಜಾನೆ *munjāne*, the first morning watch, ಬೆಳಿಗ್ಗೆ *beligge*, the morning, ಬಯಗೆ *baige*, the evening, &c.

134. ನಾಳಿದ್ದು *nāliddu*, the day after tomorrow.

Nom. ನಾಳಿದ್ದು *nāliddu*, the day, &c.

Ac. ನಾಳಿದ್ದನ್ನು *nāliddannu*, the, &c.

Ins. ನಾಳಿದ್ದರಿಂದ *nāliddarinda*, from the, &c.

Dat. ನಾಳಿದ್ದಕ್ಕೆ *nāliddakke*, to or for the, &c.

Ab. ನಾಳಿದ್ದರದೆಂಬಿಂದ *nāliddara-deseyinda*, from the, &c.

Gen. ನಾಳಿದ್ದರ *nāliddara*, of the, &c.

Lo. ನಾಳಿದ್ದರಲ್ಲಿ *nāliddaralli*, in the, &c.

135. ಬಳಿ *baḷi*, near, nearness.

No. ಬಳಿ *baḷi*, near.

Ac. ಬಳಿಯನ್ನು *baḷiyannu*, nearness.

Ins. ಬಳಿಯಿಂದ *baḷiyinda*, from, away from.

Dat. ಬಳಿಗೆ *baḷige*, to, towards.

Gen. ಬಳಿಯ *baḷiya*, near.

Loc. ಬಳಿಯಲ್ಲಿ *baḷiyalli*, near, at, with.

Adverbs.

136. ಅಂದು *andu*, that day, then.

No. ಅಂದು *andu*, that day.

Ac. ಅಂದು *andu*, ,,

Ins. ಅಂದಿನಿಂದ *andininda*, from that day, thenceforward.

Dat. ಅಂದಿಗೆ *andige*, at that day.

Ab. ಅಂದಿನವೆನೆಯಿಂದ *andina-deseyinda*, from that day.

Gen. ಅಂದಿನ *andina*, of that day.

Loc. ಅಂದಿನಲ್ಲಿ *andinalli*, in or on that day.

In like manner are declined ಇಂದು *indu*, to day, ಎಂದು *yendu*, what day ?

137. ಅಲ್ಲಿ *alli*, there, in that place.

No. ಅಲ್ಲಿ *alli*, there.

Ins. ಅಲ್ಲಿಂದ *allinda*, thence.

Dat. ಅಲ್ಲಿಗೆ *allige*, to that place.

Ge. ಅಲ್ಲಿಯ *alliya*, of that place.

Lo. ಅಲ್ಲಿ *alli*, in that place.

In like manner are declined ಇಲ್ಲಿ *illi*, here, this place, and ಎಲ್ಲಿ *yelli*, where, what place ?

138. ಹೊರಗು *horagu*, outside.

No. ಹೊರಗು *horagu*, outside.

Ins. ಹೊರಗಿನಿಂದ *horagininda*, from outside.

Dat. ಹೊರಕ್ಕೆ *horakke*,
ಹೊರಗೆ *horage*, } to the outside.

Ge. ಹೊರಗಿನ *horagina*, outer.

Lo. ಹೊರಗಿನಲ್ಲಿ *horaginalli*, on the outside.

In like manner are declined ನಡುವು *naduvu* the middle ; ಒಳಗು *wolagu*, the inside ; ಕೆಳಗು *kelagu*, the underside ; ಮೇಗು *megu*, the upper side ; ಮುಂದು *mundu*, the front, and ಹಿಂದು *hindu*, the back.

139. The following are some of the indeclinable adverbs.

ಅಂತ *anta*, ಅಂತಲು *antalu*, than, (as an affix.)

ಅಂತ *anta*, ಅಂತಾ *antā*, ಅಂಥ *antha*, ಅಂಥಾ *anthā*, such (remote.)

ಅಂತು *antu*, ಅಂತೂ *antū*, however, at any rate.

ಅಂತೆ *ante*, like, as, such as.

ಅಲ್ಲದೆ *allade*, besides, or, but, else, except, unless.

ಅಲ್ಲವೆ *allave*, or, else.

- (ಆಗಲೇ *ágale*, that instant, that very time.
 ಆಗಾಗ *ágaga*, ಆಗಾಗ್ಗೆ *ágagye*, from time to time, gradually.
 ಆಗಾಗ್ಗೆ *aggyú*, though, notwithstanding.
- × ಇಂತ *inta*, ಇಂತಲು *intalu*, than, (as an affix.)
 ಇಂತ *inta*, ಇಂತಾ *intá*, ಇಂಥ *intha*, ಇಂಥಾ *intha*, such (proximate.)
 ಇಂತು *intu*, ಇಂತೂ *intú*, thus, so.
- (ಈಗಲೇ *igale*, this instant, at this very time.
 ಈಗಾಗ *igagi*, instantly, just now.
 ಉಸಿಕ್ಕನೆ *usikkane*, silently, softly, gently.
 ಎಂತ *yenta*, ಎಂತಲು *yentalu*, thus, so, that is.
- (ಎಂತ *yenta*, ಎಂತಾ *yentá*, ಎಂಥ *yentha*, ಎಂಥಾ *yenthá*, of what kind?
 (ಎಂತು *yentu*, how?
 ಎಂತೂ *yentú*, by all means, somehow or other.
 ಎಂದೂ *yendú*, ಎಂದಿಗೂ *yendigú*, ಎಂದೆಂದಿಗೂ *yendendigú*, always, for ever.
- ಎಂದಾದರೂ *yendádarú*, at any time, at some time.
 ಎಂದು *yendu*, ಎಂಬುದಾಗಿ *yembaddgi*, so saying, (used to mark a quotation of what another has said.)
 ಎದುರಾಗಿ *yeduragi*, opposite to, in presence of.
 ಒಮ್ಮೆ *womme*, once, one time.
- (ಒಪ್ಪಾಡೆಯಲ್ಲಿ *ópádeyalli*, like, as.
 ಕೂಡೆ *kúðle*, immediately, upon that.
 ಕೇವಲ *kévala*, very much.
- (ತಿರಿಗಿ *tirigi*, again, once more.
 ತಾನಾಗಿ *tánagi*, of himself, voluntarily.
- (ನೆಟ್ಟಗೆ *nettaga*, directly, properly, in a straightforward direction.
 ನುಣ್ಣಗೆ *nunṇage*, ನುಣ್ಣನೇ *nunṇane*, evenly, smoothly.
 ಫಕ್ಕನೆ *phakkane*, suddenly.
 ಬರಿದೇ *baridé*, merely, in vain.
- (ಬಹಳ *bahala*, much, many.
 ಬಹಳವಾಗಿ *bahalaṁagi*, abundantly.
 ಬಿರನೆ *birrane*, quickly.
- (ಬೆಳಗ್ಗೆ *beligye*, in the morning.
 ಬೇಗ *béga*, ಬೇಗನೆ *bégane*, quickly.
 ಮರುಕುಳ್ಳಿ *marukulḷi*, ಮರುಳ್ಳು *maruḷu*, again.
- (ಮತ್ತೆ *mattu*, ಮತ್ತೆ *matte*, other, further, more, again, moreover.

Postpositions.

- ೧ ಮುಂಚೆ *munche*, ಮುಂಚಿತವಾಗಿ *munchitawdgi*, formerly, before, prior, early.
- ಮುಂದಾಗಿ *mundagi*, in presence of, in front of.
- ಮುಖಾಂತರ *mukhántara*, by means of, through.
- ೨ ಮೆಲ್ಲಗೆ *mellage*, slowly, gently, softly.
- ಮೂಲವಾಗಿ *múlawdgi*, by means of, through.
- ೩ ಯಾವಾಗಲೂ *yádwágalú*, always, ever.
- ಯಾವಾಗಾದರೂ *yádwágdádarú*, ಯಾವಾಗಲಾದರೂ *yádwágdáldádarú*, at any time, at some time.
- ವಿಂಗಡವಾಗಿ *vingadawdgi*, separately, distinctly, apart.
- ಶೀಘ್ರವಾಗಿ *shighrawdgi*, swiftly.
- ಸಂಗಡಲೇ *sangadálé*, immediately.
- ೪ ಸುಮ್ಮನೆ *summane*, ಸುಮ್ಮಗೆ *summage*, only, merely, in vain, quietly, without object or aim.
- ಸುತ್ತ *sutta*, since.
- ೫ ಹತ್ತರ *hattara*, ಹತ್ತೆ *hatra*, near, at hand.
- ೬ ಹಾಗೆ *háge*, ಹಾಂಗೆ *hánge*, so, in *that* manner, so that, in order that, like as.
- ಹಾಗಾದರೂ *hágdádarú*, or, at least, even.
- ೭ ಹೀಗೆ *híge*, ಹೀಂಗೆ *hínge*, thus, in *this* manner.
- ೮ ಹ್ಯಾಗೆ *hyáge*, ಹ್ಯಾಂಗೆ *hyánge*, how, in what manner?
- ಹ್ಯಾಗೂ *hyágú*, ಹ್ಯಾಗಾದರೂ *hyágádarú*, ಹ್ಯಾಗಾದಾಗ್ಯೂ *hyágáddágyú*, ಹ್ಯಾಗಾಗಿಯೂ *hyágágyiú*, ಹ್ಯಾಗಾದರೂ *hyángádarú*, ಹ್ಯಾಗಾದಾಗ್ಯೂ *hyángáddágyú*, ಹ್ಯಾಗೂ *hyángú*, ಹ್ಯಾಗಾಗಿಯೂ *hyángágyiú*, however, by whatever means, at any rate.

POSTPOSITIONS. (321.)

140. The following postpositions govern the *genitive* case of nouns and pronouns.

ಒಡನೆ *wodane*, with, along with. *Adv.* forthwith, directly.

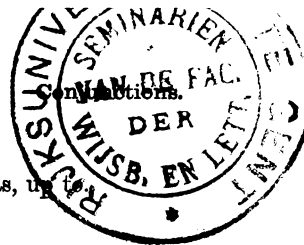
× ಒಂದಿಗೆ *wondige*, with.

ಕೂಡ *kúda*, ಕೂಡಾ *kúddá*, also, with (not instrumental.)

ಕೆಳಗೆ *kelage*, beneath, down, under, below.

ತರುವಾಯ *taruváya*, after. *Adv.* afterwards.

ತನಕ *tanaka*, till, until, as far as.



✱ ತುಸುಕ *tusuka*, for, in order to.

ಪರ್ಯಂತ *paryanta*, ಪರ್ಯಂತರ *paryantara*, until, as far as, up

ಬಗ್ಗೆ *bagye*, for, on account of.

ಬಳಿಕ *balika*, after, afterwards.

ಮಟ್ಟಿಗೆ *matige*, till, until, as far as.

ಮುಂದೆ *munde*, before, in presence of.

ಮೇಲೆ *mele*, after, upon, over, above.

ನಿಮಿತ್ತ *nimitta*, ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ *nimittawdgi*, for, on account of, in order to.

ವರೆಗೆ *varige*, ವರೆಗೂ *varigú*, till, until, as far as.

ವಿಷಯ *viṣhaya*, ವಿಷಯವಾಗಿ *viṣhayawdgi*, respecting, regarding, relating to.

ಸಂಗಡ *sangada*, ಸಂಗಾತ *sangáta*, along with, in company with.

✱ ಸಲವಾಗಿ *salawdgi*, for, on account of.

141. The following govern the *dative* case. (168—170.)

ಓಸರ *ósara*, ಓಸ್ಕರ *ósakara*, ಓಸ್ಕರವಾಗಿ *ósakarawdgi*, for, for the purpose of,
in order to, on account of.

ಮುಂಚೆ *muncha*, ಮುಂಚಿತವಾಗಿ *munchitawdgi*, before, as to time. (See adverbs.)

ಹೊರತು *horatu*, ಹೊತು *hortu*, ಹೊತಾಗಿ *hortági*, except, besides, without,
may follow any case.

142. CONJUNCTIONS. (322—336.)

ಅದರು *ádaru*, ಅದರೂ *ádarú*, (subjunctive of ಆಗು *águ*, Become,) or, even,
any, at least, though.

ಆದರೆ *ádare*, (subjunctive of ಆಗು *águ*,) but, if, supposing it be so.

ಆಗಲಿ *ágali*, (Imperative of ಆಗು *águ*,) let it be, be it so, either, or.

ಆದಾಗ್ಯೂ *áddagyú*, however, notwithstanding, even, though.

ಆದ್ದರಿಂದ *áddarinda*, ಆದದರಿಂದ *ádadarinda*, therefore, because.

ಇನ್ನೂ *innu*, more, yet, still.

ಅಲ್ಲದೆ *allade*,
ಅಲ್ಲವೆ *allave*, } or, but, besides. (See postpositions.)

ಉ ಓ, (in composition,) and, also, even.

ಏನೋ *yénó*, (in composition,) whether it is or not, Is it so or not?

ಸಹ *saha*, with, even, also.

ಉ ಇಲ್ಲ ಓ *illa*, ಉ ಅಲ್ಲ ಓ *alla*, (if repeated,) neither, nor.

143. INTERJECTIONS. (See 198.)

ಅಯ್ಯೋ <i>ayyó</i> ,	}	expressive of sorrow and pain.	
ಅಕಟಾ <i>akata</i> ,			
ಕುಯ್ಯೋ <i>kuyyó</i> ,			
ಮೊರ್ರೋ <i>morro</i> ,			
ಅಃ <i>ah</i> ,	}	expressive of surprise, pleasure, admiration, jest, or reproach.	
ಱಃ <i>áh</i> ,			
ಅಹಹ <i>ahaha</i> ,			
ಅಣೇ <i>ané</i> ,			
ಎಲೆ <i>yelé</i> ,	}	O! oh!	
ಎಲೇ <i>yelé</i> ,			
ಎಲೇಗೇ <i>yelegé</i> ,			
ಎಲೈ <i>yelai</i> ,			
ಎಲಾ <i>yelá</i> ,			
ಎಲೋ <i>yeló</i> ,			
ಓ <i>ó</i> ,	}		
ಛೇ <i>chhi</i> , ಇಃ <i>is</i> ,			
ಛೇ <i>chhi</i> , ಇಃ <i>is</i> , expressive of disgust.			
ಅಶಿಶಿ <i>ashishi</i> , expressive of dissent, 'dislike.			

144. PARTICLES. (337, 338.)

ಆ *á*, ಏ *é*, ಓ *ó*, ಅಂ *anp* ಏನೋ *yénó*, denote doubt, question or interrogation.

ಏ *é*, an emphatic particle denoting affirmation.

ಉ *ú*, and, also, even.

ರೆ *re*, if.

ಕಾಣೆ *káne*, (fem.)

ಕಾಣೋ *kánó*, (mas.)

} are sometimes added to ಹೌದು *houdu*, yes, when addressing inferiors.

S Y N T A X .

ARTICLES.

145. There are no Articles in Canarese. The best substitutes for the Indefinite Article are, ಒಂದು *wondu*, one (thing.) and ಒಬ್ಬ *wobba*, one (person.)

146. The place of the Definite Article is supplied by the abbreviated Demonstrative pronouns ಆ *d* that, and ಈ *t*, this.

CASES OF NOUNS. (46.)

147. The Nominative case precedes the verb ; as,
 ಗುರುನು ಹೇಳಿದನು *guruvu hēlidanu*, The priest said.
 ಅವರು ಹೋದರು *avaru hōdaru*, They went.

148. The crude form of the noun is often used for the Nominative case ; as,
 ಗುರು ಹೇಳಿದನು *guru hēlidanu*, The priest said.
 ಮರ ಬಿತ್ತು *marā bittu*, The tree fell.

ACCUSATIVE CASE.

149. The Accusative case precedes the verb which governs it. The usual order is, 1st, the nominative case, 2nd, the accusative, and 3rd, the active verb ; as, ಅರಸನು ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಳಿದನು *arasanu rājyavannu ālidanu*, The king governed the country.

150. The crude form of the noun is often used for the accusative. In such case the final vowel is generally lengthened ; as, ಅನ್ನಾ (ಅನ್ನವನ್ನು) ತಿಂದನು *annā tindanu*, He ate rice.

INSTRUMENTAL CASE.

151. The Instrumental case is used, First, as the agent of passive verbs ; as, ಅರಸನಿಂದ ಜನರು ರಕ್ಷಿಸಲ್ಪಟ್ಟರು *arasaninda janaru rukṣhisalpaṭṭaru*, The people were protected by the king.

152. Second, to express the cause or instrument of an action ; as, ಬೆಂಕಿಯಿಂದ ಮರ ಸುಟ್ಟು ಹೋಯಿತು *benkiyinda mara suṭṭu hōyitu*, The wood was consumed by fire.

ಕತ್ತಿಯಿಂದ ಅವನನ್ನು ಕೊಂದು ಹಾಕಿದನು *kattiyinda avanannu kondu-hākida-nu*, He killed him with a sword.

Syntax—Nouns.

153. Third, to express the material of which a thing is composed ; as
ಮಣ್ಣಿನಿಂದ ಕಟ್ಟಿದ ಗೋಡೆ *maṇṇininda kaṭṭida góde*, A wall built of mud.

154. Fourth, to denote motion from ; as, ಮನೆಯಿಂದ ಹೊರಟನು *maneyinda horaṭanu*, He went out of the house.

ಕಚೇರಿಯಿಂದ ಬಂತು *kachériyinda bantu*, It came from the cutcherry.

155. Fifth, it is sometimes used to express comparison ; as, ಅದರಿಂದ ದೊಡ್ಡದು *adarinda doḍḍadu*, Bigger than that.

DATIVE CASE.

156. The dative case is used, First, when the act of giving is expressed ;
as, ನನಗೆ ಪುಸ್ತಕ ಕೊಡು *nanage pustaka koḍu*, Give me a book.

157. Second, in denoting motion towards ; as, ಅವನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗು *avana baḷige hōgu*, Go to him.

ತುಮ್ಮಕೂರಿಗೆ ಶೇರಿದರು *Tummukúrige shéridaru*, They arrived at Toomkoor.

158. Third, in expressing the distance between two places. Sometimes one, but generally both places are put in the Dative case ; as, ಬೆಂಗಳೂರಿಗೂ ಮೈಸೂರಿಗೂ ಎಷ್ಟು ದೂರ *Bengalúrigú Meisúrigú yeshṭu dúra*, What is the distance between Bangalore and Mysore ?

159. Fourth, in pointing out relative position ; as,
ಆ ದೇಶ ಈ ದೇಶಕ್ಕೆ ದೂರವಾಗಿದೆ *á désha í déshakke dúravágide*, That country is distant from this.

ಆ ದೇಶ ಈ ದೇಶಕ್ಕೆ ಉತ್ತರ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ಅದೆ *á désha í déshakke utara kaḍeyálli ade*, That country is to the north of this.

ಅದಕ್ಕೆ ಅಚ್ಚೆ *adakke áche*, Beyond that.

160. Fifth, in denoting property or possession ; as,
ಅವನಿಗೆ ಬಹಳ ಕೋಪ ಉಂಟು *avanige bahala kōpa unṭu*, He is very angry.
ನನಗೆ ಬಹಳ ಆಶೆ ಉಂಟು *nanage bahala áshe unṭu*, I have great desire.
ನಿಮಗೆ ಐಶ್ವರ್ಯವಿಲ್ಲವೋ *nimage eishvaryavillavó*, Have you not wealth ?

161. Sixth, in comparing ; as,
ಅದಕ್ಕೂ ಇದಕ್ಕೂ ಬಹು ಹೆಚ್ಚು ಕಡಿಮೆ *adakkú idakkú bahu hechehu kaḍime*,
There is a great difference betwixt that and this.

ನಿನಗೆ ನಾನು ಕಡೆಯೋ *ninage nūnu kadeyó*, Am I baser than you?
ನೀನು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಸವಿವೃಧನು *nīnu yellarigú garviṣṭhanu*, You are prouder than all.

162. Seventh, in stating relationship ; as, ನಿನಗೆ ಅವನು ತಮ್ಮನೋ *ninage avanu tammanó*, Is he your younger brother?

163. Eighth, in expressing end or purpose ; as,
ಯಾತಕ್ಕೆ ಬಂದೆ *yúttakke bande*, Why have you come?
ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಬಂದೆ *kelasakke bande*, I came on business.
ನೋಡುವದಕ್ಕೆ ಹೋದೆನು *nóduvadakke hódenu*, I went to see.

164. Ninth, in denoting exchange ; as,
ಎಷ್ಟಕ್ಕೆ ಕೊಡುತ್ತೀರಿ *yeshṭakke koḍuttíri*, For how much will you give it?
ಎರಡು ರೂಪಾಯಿಗೆ ಕೊಡುತ್ತೇನೆ *yeradu rúpáyige koḍutténe*, I will give it for two rupees.

165. Tenth, in expressing time ; as,
ಇಂದಿಗೆ *indige*, Today.
ಸಾಯಂಕಾಲಕ್ಕೆ *sáyankúlakke*, In the evening.
ಎರಡು ವರುಷಕ್ಕೆ *yeradu varuṣhakke*, For two years.
ಈ ತಿಂಸಳಿಗೆ ಅರು ತಿಂಸಳು *tingálige áru tingálu*, Six months this month.

166. Eleventh, with many verbs ; as,
ನನಗೆ ತಿಳಿಯದು *nanage tiliyadu*, I know not.
ಅವನಿಗೆ ಹುಚ್ಚು ಹಿಡಿಯಿತು *avanige huchchu hidiyitu*, He went mad.
ನಿಮಗೆ ಶಿಕ್ಕಿತೋ *nimage shikkitó*, Have you found it?
ಅದಕ್ಕೆ ಹೆದರಿ ಕೊಡೆನು *adakke hedari koḍenu*, I was terrified at (or by) it ; &c. &c.

167. Twelfth, when followed by certain postpositions ; as,
ಆ ದಿನಸಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ *á divasakke munche*, Before that day.
ಇದಕ್ಕೋಸ್ಕರ *idakkóskara*, For this purpose.

168. Thirteenth, in expressing liability or exposure to, worthiness of, &c. ; as,

ನರಕಕ್ಕೆ ಸುರಿಯಾಗಿದ್ದಾನೆ *narakakke guriyágiddhane*, He is in danger of (exposed to) hell.

Syntax—Nouns.

ದಯಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರನು *dayakke pátranu*, Worthy of kindness ; a fit object of favour.

169. Fourteenth, in nearly all cases represented in English by *to*, *for*, &c.

ABLATIVE CASE.

171. This case is formed by adding the instrumental case of the word ದೆನೆ *dese*, a point of the compass, condition or state, to the genitive of other nouns. It is not in frequent use. It is generally used interchangeably with the instrumental case, but in certain positions conveys a slightly different meaning.

172. Its signification may be represented by *from*, *away from*, *off from*, &c. ; as,

ಮರದಡೆನೆಯಿಂದ ಹಣ್ಣು ಬಿತ್ತು *marada-deseyinda hannu bittu*, The fruit fell down from the tree.

GENITIVE CASE.

173. The Genitive case is used to denote relation, connexion or possession ; as,

ಹಸುವಿನ ಹಾಲು *hasuvina hálu*, Cow's milk.

ಪಟ್ಟದ ಗೋಡೆ *paṭṇada góde*, The city wall.

ಅವರ ನೆಂಟರು *avara neṇṭaru*, Their relatives.

174. Frequently the form of the genitive case is put for the accusative ; as, ಅವನ ಹೊಡೆದರು *avana hoḍedaru*, They beat him.

175. Many postpositions govern the genitive case of nouns and pronouns to which they are affixed ; as the following examples shew:—

ಅಂತೆ *ante*, like ; as, ಅವಳಂತೆ *avalante*, Like her.

176. ಒಡನೆ *oḍane*, with ; as,

ನನ್ನೊಡನೆ *nannoḍane*, With me.

ಅವರೊಡನೆ *avarooḍane*, With them.

177. ಓಪಾದೆಯಲ್ಲಿ *ópádeyalli*, like ; as,

ಅದರೊಪಾದೆಯಲ್ಲಿ *adarópádeyalli*, Like that.

ಪುಸ್ತಕದೊಪಾದೆಯಲ್ಲಿ *pustakadóópádeyalli*, Like a book.

178. ಕೂಡ *kúda*, With, along with ; as, ನನ್ನ ಕೂಡ ಹೋಗುತ್ತೀಯಾ *nanna kúda hóguttíyá*, Will you accompany me ?

179. ಕೆಳಗೆ *kelage*, under, below ; as, ಭೂಮಿಯ ಕೆಳಗೆ *bhúmiya kelage*, Under the earth.

180. ತರುವಾಯ *taruváya*, after ; as, ಅದರ ತರುವಾಯ ಏನಾಯಿತು *adara taruváya yéndyitu*, What happened after that ?

181. ತನಕ *tanaka*, till, until, as far as ; as, ಆರು ತಿಂಗಳುಗಳ ತನಕ *áru tin-gaḷugūla tanaka*, Till six months.

182. ತುಸುಕ *tusuka*, ತುಸುಕಾಗಿ *tusukági*, for, on account of ; as, ಇದರ ತುಸುಕ *idara tusuka*, On this account.

183. ಪರ್ಯಂತರ *parýantara*, till, until, as far as ; as, ನಾಲ್ಕು ದಿನಸದ ಪರ್ಯಂತರ *ndlku divasada parýantara*, Till four days.

184. ಬಗ್ಗೆ *bagye*, for, on account of ; as, ಆ ಕೆಲಸದ ಬಗ್ಗೆ *á kelasada bagye*, On account of that work.

185. ಬಳಿಕ *balika*, afterwards ; as, ಅದರ ಬಳಿಕ *adara balika*, After that.

186. ಮಟ್ಟಿಗೆ *maṭṭige*, till, as far as ; as, ಅವನ ಮಟ್ಟಿಗೆ *avana maṭṭige*, To the extent of his ability.

187. ಮೇಲೆ *méle*, upon, above, after ; as, ಮೇಜಿನ ಮೇಲೆ *méjina méle*, Upon the table.

ಹೋಸಕೋಟೆಯ ಮೇಲೆ ಕೋಲಾರಕ್ಕೆ ಹೋದವು *Hosakóṭeya méle, Kóláarakke hódevu*, We went by way of Oscotta to Colar.

ಅದರ ಮೇಲೆ *adara méle*, Upon (above, or after) that.

188. ನಿಮಿತ್ತ *nimitta*, ನಿಮಿತ್ತವಾಗಿ *nimittawági*, on account of ; as, ಕೆಲಸದ ನಿಮಿತ್ತ ಬಂದರು *kelusada nimitta bandararu*, They came on business.

189. ವರೆಗೆ *varige*, until, as far as ; as, ಈ ದಿನದ ವರೆಗೆ *í dinada varige*, Till this day.

190. ಸುತ್ತ *sutta*, ಸುತ್ತಲು *suttalu*, about, around ; as, ಪಟ್ಟದ ಸುತ್ತ *paṭṇada sutta*, Around the city.

Syntax—Nouns.

191. ಸಂಗಡ *sangada*, ಸಂಗಾತ *sangāta*, with, along with ; as,
ಅವರ ಸಂಗಡ ಹೋಗು *avara sangada hōgu*, Go with them.

192. ಹತ್ತರ *hattara*, by, close to, near, with ; as,
ಫೋರೆಯ ಹತ್ತರ ಹೋದರು *dhoreya hattara hōdaru*, They went to the king.
ನನ್ನ ಹತ್ತರ ದುಡ್ಡಿಲ್ಲ *nanna hattara duḍḍilla*, I have no money by me.

193. ಹೊರಗೆ *horage*, without ; as,
ಪಟ್ಟದ ಹೊರಗೆ *paṭṇada horage*, Without the city.

LOCATIVE CASE.

194. The Locative case is used, First, to express situation ; as,
ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇದ್ದನು *maneyalli iddanu*, He was in the house.

ಅವರು ಉರಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲವೋ *avaru ūralli illavō*, Are they not in the town ?
ಪೆಟ್ಟಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಶಿಕ್ಕಿತು *peṭṭigeyalli shikkitu*, It was found in the box.

195. Second, to denote possession ; as,
ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಹಣ ಉಂಟೋ *nimmalli haṇa unṭō*, Have you any money ?

196. Third, to form degrees of comparison ; as,
ಆ ಇಬ್ಬರಲ್ಲಿ ಇವನೇ ವಿವೇಕಿ *ā ibbaralli ivané vīvēki*, This man is the wiser of
the two.

ಅವನು ಎಲ್ಲರಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠನು *avanu yellaralli shrēṣṭhanu*, He is the greatest of
all.

ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಸಮರ್ಥನು *yuddhadalli samarthanu*, A mighty man in battle.

197. Fourth, to denote the instrument of an action, or the material of
which a thing is made ; as,

ಕೋಲಿನಲ್ಲಿ ಹೊಡೆದನು *kōlinalli hōdedanu*, He beat with a stick.

ಮರದಲ್ಲಿ ಮಾಡಿದ್ದು *maradalli māḍiddu*, Made of wood.

ಸುಣ್ಣದಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಿದ್ದು *suṇṇadalli kaṭṭiddu*, Built with lime.

N. B. To denote motion from out of, the affix of the instrumental case
is added to the locative ; as,

ಅವರಲ್ಲಿಂದ ಹೊರಟು ಬಂದನು *avarallinda horaṭu bandanu*, He came out
from among them.

ಪಟ್ಟದಲ್ಲಿಂದ ಜನರು ಓಡಿ ಹೋದರು *paṭṇadallinda janaru wōḍi hōdaru*, The
people ran out of the city.

VOCATIVE CASE.

198. The Vocative case is generally formed as shewn in the Declensions of Nouns, by lengthening the final vowel of the nominative, or adding ಏಳ, to the nominative; as,

ಗಜಾ *gajá*, or ಗಜವೇ *gajavé*, O elephant.

ಮರಾ *mará*, or ಮರವೇ *maravé*, O tree.

ಗುರುವೇ *guruvé*, O priest.

But in addition to these, the vocative particles, ಅ *á*, ಓ *ó*, ಎಲೈ *yelé*, &c. are often prefixed to nouns without distinction of sex or rank.

ಅಣ್ಣೇ *añé*, and ಎಲೈಗೆ *yelegé*, are used in calling a female.

ಎಲೈ *yeléi*, is used in addressing a superior.

ಎಲಾ *yelá*, ಎಲೋ *yeló*, in addressing an inferior.

199. In prose compositions, the vocative case generally, but not always, begins the sentence; as,

ಜನರೇ ಕೇಳಿರಿ *janaré, kéliri*, Hear, O people.

ಅಪ್ಪಾ ಈ ಕೆಲಸಾ ಮಾಡು *appá í kelasá mádu*, Sir, do this work.

ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೀರಯ್ಯಾ *yellige hóguttirayyá*, Where are you going sir?

In poetry the situation of the vocative is a matter of choice or convenience; as,

ನೆಚ್ಚನಯ್ಯಾ ಹರಿಯೊಪ್ಪನಯ್ಯಾ *nechchan ayyá, hari oppan ayyá*, He will not believe, Sir; Hari will not approve, Sir.

ದಾರಿ ಯೇನಿದಕ್ಕೈ ಮುರಾರೀ ನೀ ಕೈ ಹಿಡಿಯದಿದ್ದರೆ *dári yén idakke, Murári, ní kei hidiyadiddare*, How can I accomplish this, O Murári, except you aid me?

200. The repetition of a noun or pronoun expresses *each*, *abundance*, and *excess* in degree, quality, or quantity; as,

ಅವನವನಿಗೆ ಒಂದೊಂದು ರೂಪಾಯಿ ಕೊಡು *avanavanige wondonduru rúpáyí kodu*, Give a rupee to each.

ದಿನದಿನಕ್ಕೈ *dinadinakke*, Day by day; every day.

ವರುಷವರುಷಕ್ಕೈ *varuṣha varuṣhakke*, Year by year.

201. Sometimes ಅಗ *dgi*, is added to the repeated word; as,

ಮುಳ್ಳು ಮುಳ್ಳಾಗ *mullu mullági*, Thorny; full of thorns.

ಗುಂಪು ಗುಂಪಾಗ *gumpu gumpági*, In crowds.

ADJECTIVES.

202. The Adjective precedes the noun of which it expresses the quality ; as,

ದೊಡ್ಡ ಊರು *dodda úru*, A large town.

ಬಿಲ್ಲ ಕುದುರೆ *bilí kudure*, A white horse.

But a noun of quality, that is, an adjective with a personal termination, follows the noun or pronoun with which it is connected ; as,

ಅವನು ಒಳ್ಳೆಯವನು *avanu wolleyavanu*, He is a good man.

ಅವಳು ಕೆಟ್ಟವಳು *avaḷu keṭṭavaḷu*, She is a bad woman.

203. The repetition of an adjective denotes excess in degree or quality ; as,

ಚಿಕ್ಕ ಚಿಕ್ಕ ಹಕ್ಕಿಗಳು *chikka chikka hakkigaḷu*, Very little birds.

ಕೊಂಚ ಕೊಂಚ ಹುಲ್ಲು *koncha koncha hullu*, A very little grass.

ದೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ಪಟ್ಟಿ *dodda dodda paṭṇa*, A very large city.

PERSONAL PRONOUNS.

204. The crude state of pronouns is sometimes used for the nominative case ; as,

ನಾ ಕಾಣೆ *ná káne*, I dont know.

ನೀ ಹೋದಿಯಾ *ní hódíyá*, Did you go ?

ಅವ ಒಳ್ಳೆಯವ *ava wolleyava*, He is a good man.

ಈತ ಬಲ್ಲ *íta balla*, This man knows.

205. Relation or possession is expressed by adding pronouns of the third person to the genitive of nouns and pronouns ; as,

ಅವನು ನನ್ನವನು *avanu nannavanu*, He is mine.

ಇವಳು ನಿನ್ನವಳೋ *ivaḷu ninnavaḷó*, Does this woman belong to you ?

ಆ ಪುಸ್ತಕ ನನ್ನದಲ್ಲ *á pustaka nannadulla*, That book is not mine.

ಈ ಎತ್ತು ಯಾರದು *í yettu yáruḍu*, Whose ox is this ?

ಆ ಕುರಿಗಳು ನಿನ್ನವೋ *á kurigaḷu ninnavó*, Are those sheep yours ?

206. The plurals ನಾವು *návu*, we, and ನೀವು *nívu*, ye, are very commonly used in the singular, when a person of respectability speaks of himself, or to an equal or superior ; as,

ನಾವು ಮಾಡಲಿಲ್ಲ *návu máḍalilla*, I did not do.

ನೀವು ದಯಮಾಡಿ ಬರ ಬೇಕು *nīvu daya māḍi bara bēku*, You (sing.) must be pleased to come.

207. The singular ನೀನು *nīnu*, Thou, is disrespectful except when addressing inferiors.

208. In addressing persons of very superior rank, the reciprocal pronoun ತಾವು *tāvu*, themselves, is used for the second person singular ; as,

ತಾವು ಯಾವಾಗ ದಯೆ ಮಾಡಿದಿರಿ *tāvu yāvāga daya māḍidiri*, When did you (singular) arrive ? (*lit.* favour us.).

DEMONSTRATIVE PRONOUNS.

209. The singular ಅವನು *avanu*, he, and ಅವಳು *avalu*, she, are used when speaking of an equal or inferior. The plural ಅವರು *avaru*, they, is used as an honorific singular when speaking of a superior.

210. ಆತನು *dtanu*, he, ಆಕೆಯು *dkeyu*, she, with their proximates, ಈತನು *itanu*, he, ಈಕೆಯು *ikeyu*, she, are used of an equal or superior when respect is intended.

RECIPROCAL PRONOUN.

211. ತಾನು *tānu*, himself, herself, itself, is used with reference to a preceding nominative of the third person, expressed or understood ; as,

ವರ್ತಕನು ತನ್ನ ಮನೆಗೆ ಹೋದನು *wṛtakanu tanna manege hōdanu*, The merchant went to his house.

ಅವಳು ತನ್ನ ಎದೆ ಬಡುಕೊಂಡಳು *avalu tanna yede baḍukonḍaḷu*, She beat her breast.

ಆನೆ ಅವನನ್ನು ತನ್ನ ಕಾಲಿನಿಂದ ತುಳಿಯಿತು *āne avanannu tanna kālininda tuḷiyitu*, The elephant trampled him with its foot.

ಜನರೆಲ್ಲರು ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಊರುಗಳಿಗೆ ಹೋದರು *janarellaru tamma tamma ūrugaliḡe hōdaru*, All the people went to their several towns.

ತನ್ನ ಬಾಯಿ ತೆರೆಯಿತು *tanna bāyi tereyitu*, It opened its mouth.

ತಾವು ಕೋರಿದ ಹಾಗೆ ಮಾಡಿದರು *tāvu kōrida hāḡe māḍidaru*, They did as they wished.

In the last two examples the nominative is understood.

212. The plural, ತಾವು *tāvu*, themselves, is used as a second person singular, in shewing the highest respect ; and is equivalent to “your honor,” “your Lordship,” &c ; as,

ತಮಗೆ ಲಿಖಿದಿರ ಬೇಕು *tamuge tilidira béku*, Your honor must be aware.

ತಮ್ಮ ಕಟಾಕ್ಷದಿಂದ ಬದುಕುತ್ತೇನೆ *tamma kaṭākṣadinda badukutténe*, I live by your lordship's favour.

ತಾವು ನನ್ನ ಮನವಿಯನ್ನು ಚಿತ್ತೈಸ ಬೇಕು *távu nanna manaviyannu chitteisa béku*, I beg your lordship to consider my request.

INTERROGATIVE PRONOUNS.

213. The singular ಯಾವನು *yávanu*, and ಯಾವಳು *yávaḷu*, are seldom used alone. The plural form ಯಾರು *yáru*, who, is used also for the singular of the masculine and feminine genders ; as,

ನೀನು ಯಾರು *nínu yáru*, Who are you ?

ಇವನು ಯಾರು *ivanu yáru*, Who is this man ?

ಅವಳು ಯಾರು *avaḷu yáru*, Who is she ?

ಇದನ್ನು ಮಾಡಿದವರು ಯಾರು *idannu máḍidavaru yáru*, Who are they who did this ?

ಆಲ್ಲಿ ನಿಂತಿರುವ ಹೆಂಗಸರು ಯಾರು *alli nintiruva hengasaru yáru*, Who are those women standing there ?

ಯಾರು *yáru*, is used also with the singular neuter in the expression ಆದು ಯಾರು *adu yáru*, Who is that ? or, who is there ?

214. The crude form ಯಾವ *yáva*, is used with all the genders, and with both numbers ; as,

ಯಾವ ಧೋರೆ *yáva dhore*, What kind ?

ಯಾವ ಸ್ತ್ರೀ *yáva strī*, What woman ?

ಯಾವ ಗ್ರಂಥ *yáva grantha*, What book ?

ಯಾವ ಜನರು *yáva janaru*, What people ?

ಯಾವ ಹೆಂಗಸರು *yáva hengasaru*, What women ?

ಯಾವ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ *yáva sthalaḡaḷalli*, In what places ?

215. When two or more pronouns of different *persons* are used together in a sentence, if one of them be of the First person, the verb and pronoun which refer to them must be of the first person plural ; as,

ಅವನೂ ನೀನೂ ನಾನೂ ಅಲ್ಲಿ ಇದ್ದೆವು; ಮತ್ತು ನಾವು ನಡೆದದ್ದೆಲ್ಲಾ ನೋಡಿದೆವು *avanú ninú nánú alli iddevu; mattu navu naḍedaddellá nóḍidevu*, He, thou and I were there, and we saw all that took place.

216. If the nominatives be of the Second and Third persons, the verb and pronoun which refer to them must be in the second person plural as,

ಆ ಮನುಷ್ಯನೂ ನೀನೂ ಕೂಡ ಇದ್ದಿರಿ, ಆದರೆ ಏನು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಿರೋ ನನಗೆ ತಿಳಿಯದು
ā manuṣhyānū nīnū kūḍa iddiri ādare yēnu māḍuttiddirō nanage tiliyadu,
 That man and you were together, but what you were doing I know not.

ಏನು *yēnu*, is frequently compounded with ಅದು *adu*, that, as ಏನದು *yē-nadu*, and ಅದೇನು *adēnu*, what is that?

—With the interjection ಹಿ ಓ, affixed it is used as a common exclamation; thus ಏನೋ ಯಾವಾಗ ಬಂದೆ? *yēnō? yāvāga bande.* Well Sir! when did you come?

—When ಏನೋ *yēnō*, is uttered doubtingly in reply to a question, it means, I don't know; I cannot say; it may be so, or it may not be so: as ಆ ಕೆಲಸವಾಯಿತೋ, *a kelasawāyitō?* Is that work done? ಏನೋ *yēnō?* I cannot tell.

—Followed by ಆದರೂ *ādarū*, it means any thing whatsoever, something or other, as ಏನಾದರೂ ಹೇಳು *yēnādarū hēḷu*, say something or other.

ಏನು *yēnu* followed by a negative, denotes nothing, not even the least thing. ಅಲ್ಲಿ ಏನೂ ಇಲ್ಲ; *alli yēnū illa*, there is nothing whatever there. ಅವನು ಏನೂ ಅರಿಯು *avanu yēnū ariya*, he knows nothing.

VERBS.

217. The verb must agree with its nominative case in gender, number and person; as, ನಾನು ಹೇಳಿದೆನು *nānu hēḷidenū*, I said.

ನೀನು ಕರೆದಿ *nīnu karedi*, Thou calledst.

ಅರಸನು ಆಳಿದನು *arasānu āḷidanū*, The king reigned.

ಅವರು ಬಂದಾರು *avarū bandāru*, They will probably come.

218. When the nominative is a collective neuter noun, the verb is frequently put in the singular number, even though the noun has the plural form; as, ದನಗಳು ಬಂತು *danagaḷu bāntu*, The cattle came.

219. When there are several nominatives of different genders, if one of the nominatives be masculine, the verb will be masculine, but may agree with the last nominative; as,

ಅರಸೂ ಅರಸಿಯೂ ಆನೆಯೂ ಬಂದರು *arasū arasiyū āneyū bandaru*, The king, the queen and the elephant came.

220. If the nominative consist of two or more personal pronouns, and

Syntax—Gerunds.

one of them be of the first person, the verb must be of the first person plural ; as,

ಅವನೂ ನೀನೂ ನಾನೂ ಮೈಸೂರಿಗೆ ಹೋದೆವು *avanú nínú nánú meisúrige hódevu*, He, thou and I went to Mysore.

221. When the nominative is a personal pronoun, it is often omitted, the person being determined by the termination of the verb ; as,

ಓದುತ್ತೇನೆ *wóduṭṭéne*, I read.

ನೋಡಿದಿಯಾ *nóḍidiyá* Sawest thou ?

ಹೇಳುವಳು *héluvalu*, She will say.

ಮಾಡರು *máḍaru*, They will not do.

222. In colloquial speech the termination ನು *nu*, is frequently dropped, except in the second future tense ; as, ಬಂದೆ *bande*, I came.

ಶಿಕ್ಕಿದ *shikkida*, He was caught. ಹಾಡುವೆ *háḍuve*, I will sing.

GERUNDS.

223. The gerund may be regarded as a suspensive tense, as its person, gender and time are determined by the final verb, except where the nominative is expressed. It is used in relating a series of actions.

224. In expressing simultaneous or nearly connected actions, the *present* gerund is used ; as,

ಹಾಡುತ್ತಾ ಬಂದನು *háḍuttá bandanu*, He came singing.

ಹುಡುಗರು ಶೋಟದಲ್ಲಿ ತಿರುಗಾಡುತ್ತಾ, ಮರಗಳನ್ನು ಹತ್ತುತ್ತಾ, ಹಣ್ಣು ತಿನ್ನುತ್ತಾ, ಬಿಬ್ಬರನೊಬ್ಬರು ಕೂಗುತ್ತಾ ಹೆಸರು ಹಿಡಿದು ಕರೆಯುತ್ತಾ, ನಗುತ್ತಾ, ಅಡುತ್ತಾ ಇದ್ದರು *húḍugaru tóṭudalli tirugáḍuttá, maragaḷannu hattuttá, haṇṇu tinnuttá, wob-barannobbaru kúguttá, hesaru hiḍidu kareyuttá, naguttá, áḍuttá iddaru*, The boys were rambling about the garden, climbing the trees, eating fruit, shouting to each other, calling each other by name, laughing and playing.

If instead of ಇದ್ದರು *iddaru*, the final verb be in the present tense, ಇದ್ದಾರೆ *iddháre*, the whole of the actions become present, and the sentence would read, "The boys *are*," &c.

If the future ಇರುವರು *iruváru*, be used, the whole sentence is future, and would read, "The boys *will be*," &c. &c.

225. In relating a series of successive actions, the *Past* gerund is used ; as, ಹೊಲಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ, ಹುಲ್ಲು ಕೊಯಿದು, ಹೊರೆ ಕಟ್ಟಿ, ಎತ್ತುಗಳ ಹಿಡಿದು ಕೊಂಡು, ಮನೆಗೆ ಬಂದೆನು *holakke hógi, hullu koidu, hore kaṭṭi, yettugaḷa hiḍidu koṇḍu*,

manege bandenu, I went to the field, cut grass, tied it up the oxen, and came home.

If the final verb be *ಬರುವೆನು baruvenu*, the whole of the future, and the sentence read, "I will go," &c.

If the final verb be of any other number or person, it will be altered accordingly. Thus,

If *ಬಂದೆವು bandevu*, be used, it will read, "*We went*," &c.

If *ಬಂದಳು bandaḷu*, "She went," &c.

If *ಬರುವರು baruvuru*, "*They will go*," &c.

226. When negative actions are related, the negative gerund is used ; as, *ಮಠಕ್ಕೆ ಹೋಗದೆ, ಬಿಡದೆ, ಬರೆಯದೆ, ಪಾಠ ಒಪ್ಪಿಸದೆ, ಏನೂ ಕಲಿಯದೆ, ಆ ಹುಡುಗನು ಧಕ್ಕನಾದನು maṭhakke hógade, wódade, bareyade, páṭha woppisade, yénu kali-yade, á huḍuganu dhaddánádanu*, That boy by not going to school, nor reading, nor writing, nor saying lessons, learnt nothing, and became a dunce.

227. The repetition of the gerund denotes progress or continuance ; as, *ನಡೆಯುತ್ತಾ ನಡೆಯುತ್ತಾ ಊರಿಗೆ ಶೇರಿದರು naḍeyuttá, naḍeyuttá úrige shérídaru*, By continuing to proceed they reached the village.

ನಾನು ಅವನನ್ನು ಕೇಳಿ ಕೇಳಿ ಸಾಕಾಯಿತು nánu avanannu kéli kéli sákáyitu, I am tired of asking him.

228. The past and negative gerunds sometimes express a cause ; as, *ಓದಿ ಓದಿ ಮರುಳಾದ wódi wódi maruḷáda*, He became crazed by study.

ಏನೂ ಓದದೆ ಧಕ್ಕನಾದನು yénu wódade dhaddánádanu, By not studying any thing he became a blockhead.

229. The gerunds may have their own nominatives ; as,

ಇನ್ನು ನಾಲ್ಕು ದಿನನ ಇರುತ್ತಲು ಅವನು ಬಂದನು innu náḷku divasa iruttalu avanu bandanu, He came four days before the time.

ಅವನು ಸತ್ತು ಇಪ್ಪತ್ತು ವರುಷವಾಯಿತು avanu sattu ippattu varuṣhavyitu, It is twenty years since he died.

230. The gerunds are often used in the formation of compound tenses. (See conjugations of verbs.)

231. They are used also in forming compound verbs. (See 280, 281, 283, 291, 293—296, 299, 302.)

RELATIVE PARTICIPLES.

232. Relative participles admit of a nominative case before them, and perform the office of verb and relative pronoun to nouns and pronouns following them ; as,

ಅವನು ಮಾಡಿದ ಕೆಲಸ *avanu máḍida kelasa*, The work which he did.

ನಾವು ಬಂದ ದಾರಿ *návu banda dári*, The way by which we came.

ನೀವು ಹೋಗುವ ಊರು *nívu hóguva úru*, The town to which you are going.

ಕುರಿಗಳು ಇದ್ದ ಹಟ್ಟಿ *kurigaḷu idda haṭṭi*, The fold in which the sheep were.

233. These relative participles govern a preceding noun like a verb ; as,
ಮನೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದ ಮನುಷ್ಯನು *maneyannu kaṭṭida manuṣhyanu*, The man who built the house.

ಕುರಿಗಳನ್ನು ಕಾಯುವ ಕುರುಬನು *kurigaḷannu káyuva kurubanu*, The shepherd who tends sheep.

234. The passive participle requires the instrumental case of the agent or instrument ; as,

ಭೂಮಿಯಿಂದ ಕೊಡಲ್ಪಟ್ಟ ಭೂಮಿ *dhoreyinda koḍalpaṭṭa bhúmi*, Land given by the king.

ಕೊಡಲಿಯಿಂದ ಕಡೆಯಲ್ಪಟ್ಟ ಮರ *koḍaliyinda kaḍiyalpaṭṭa mara*, The tree which was cut down with an axe.

235. The participles of an intransitive verb are both preceded and followed by nominatives ; as,

ನಾನು ಇರುವ ಮನೆ *nánu iruva mane*, The house in which I reside.

ಅವರು ಹೋಗುವ ಪಟ್ಟಣ *avaru hóguva paṭṭaṇa*, The city to which they are going.

ಅವಳು ಬಿದ್ದ ಭಾವಿ *avaḷu bidda bhávi*, The well into which she fell.

236. The relation expressed by the relative participle must often, according to the sense of the verb, be rendered in English by “ in which, ” “ from which, ” “ with whom, ” &c. &c. ; as,

ಕಳ್ಳನು ಶಿಕ್ಷಿದ ತಾವು *kallanu shikkida távu*, The place where (or in which,) the thief was caught.

ದವಸ ಬಂದ ಊರು *davasa banda úru*, The town from which (or to which,) the grain came.

237. Sometimes the relative participle has both a preceding and following nominative, and governs an accusative or other case ;

In such sentences this order is followed ; viz. 1st the agent in the nominative case, 2nd the object generally in the accusative, 3rd the relative participle ; and 4th the instrument, &c., in the nominative ; as,

ಹುಲಿಯು ಎತ್ತನ್ನು ಕಚ್ಚಿದ ಹಲ್ಲು *huliyu yettannu kachchida hallu*, The tooth with which the tiger bit the ox.

ತಂದೆ ನನಗೆ ಕೊಟ್ಟ ಹಣ *tande nanage kotta haṇa*, The money which my father gave to me.

ನೀನು ಅವನನ್ನು ಕರೆದ ಹೆಸರು *nīnu avanunnu kareda hesaru*, The name by which you called him.

238. Relative participles become nouns by the addition of pronouns, according to the rules of sandhi ; as,

ಹೇಳುವ *hēluva*, who or which says, ಹೇಳುವವನು *hēluvavanu*, he who says, ಹೇಳುವವಳು *hēluvavaḷu*, she who says, &c.

ಹೇಳಿದ *hēḷida*, who or which said, ಹೇಳಿದವನು *hēḷiduvanu*, he who said, ಹೇಳಿದವರು *hēḷidavaru*, they who said.

ಹೇಳದ *hēḷada*, who or which did not say, ಹೇಳದವನು *hēḷadavanu*, he who did not say, &c. &c.

For the union of ಅದು *adu*, with the past and negative participles, See 23, 24.

For the union of ರೆ *re*, ರೂ *ru*, and ಅಸ್ಯಾ *āgyā*, with the past participle, and ಹಾಗೆ *hāge*, with the present participle, See the subjunctive mood.

INFINITIVE MOOD.

239. The infinitive mood is governed by the verb which follows it ; as, ನಿಲ್ಲ ಮಾಡಿದನು *nilla māḍidanu*, He made to stop.

ನನ್ನನ್ನು ಹೋಗ ಹೇಳಿದನು *nannannu hōga hēḷidanu*, He told me to go.

240. Occasionally when the infinitive is followed by the present or future tense of ಹೋಗು *hōgu*, go, futurity is denoted ; as,

ನೇತುವೆ ಕಟ್ಟಿ ಹೋಗುತ್ತಾರೆ *śētuve kaṭṭa hōguttāre*, They are going to build a bridge.

241. When the infinitive is followed by the words ಕೊಡು *koḍu*, give, ಕೊಡಿಸು *koḍisu*, and ಈಸು *īsu*, to cause to give, permission is denoted ; as, ಮಾಡ ಕೊಡು *māḍa koḍu*, Permit to do.

ಅವರು ಅವನನ್ನು ಹೋಗ ನಿಡಿಸಲಿಲ್ಲ *avaru avanannu hōga goḍisalilla*, They did not allow him to go.

ಅವನು ನನ್ನನ್ನು ತನ್ನ ಮನೆಗೆ ಬರಲೀನನು *avanu nannannu tanna manege baralisannu*, He will not permit me to come to his house.

242. The infinitive in ಲು *lu*, followed by ಬಲ್ಲು *wollu*, is used to denote unwillingness ; as,

ನಾನು ಮಾಡಲೊಲ್ಲೆನು *nānu māḍalollenu*, I will not (am not willing to) do.
ಹಾಡಲೊಲ್ಲಳು *hāḍalollālu*, She will not sing.

243. The infinitive in ಲು *lu*, followed by ಇಲ್ಲ *illa*, there is not, denotes negation of a past action ; as,

ನಾನು ಕೇಳಿಲ್ಲೆನು *nānu kēḷalilla*, I did not hear ; or, I have not heard.

244. When the infinitive is followed by a noun composed of ಉಳ್ಳ *ulla*, and a personal pronoun, obligation or responsibility is denoted ; as,

ನಾನು ಕೊಡಲುಳ್ಳವನು *nānu koḍalullavanu*, I must (am obliged to) give.

ಅವರು ಹೋಗಲುಳ್ಳವರು *avaru hōgalullavaru*, They are the persons who must go.

245. In relating contemporaneous or closely successive actions of the same or different agents, any number of infinitives in ಲು *lu*, may be used in succession, followed by the finite verb expressing the principal or concluding action. The infinitives would be rendered into English by *as, since, whilst, when, &c.*

ಲಂಕಾ ಪಟ್ಟದಲ್ಲಿ ರಾಕ್ಷಸ ನೇನೆಗಳು ದುಖಿಸಲು, ವಾನರ ನೇನೆಗಳು ಸಂತೋಷಿಸಲು, ದೇವತೆಗಳು ರಾಮಜಯವನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಲು, ಶ್ರೀರಾಮನು ದುರ್ಜನನಾದ ರಾವಣನನ್ನು ಸಂಹರಿಸಿದನು *Lankā paṇḍadalli rākṣasa sēnēgaḷu dukkhisalu, wānara sēnēgaḷu santōṣhisalu, dēvategaḷu Rāma jayavannu prārthisalu, shrī Rāmanu durjana-nāda Rāvaṇanannu samharisidanu*, Whilst the forces of the giants were grieving in the city of Lanka, the monkey army rejoicing, and the demi-gods praying for the victory of Rāma, the excellent Rāma slew the wicked Rāvana.

246. The past gerund ಆಗಿ *āgi*, may be added to these infinitives without affecting the sense ; as, ದುಖಿಸಲಾಗಿ *dukkhisalāgi*, ಸಂತೋಷಿಸಲಾಗಿ *santōṣhisalāgi*, ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಲಾಗಿ *prārthisalāgi*.

IMPERATIVE MOOD.

247. Let, allow, permit, &c. are sometimes expressed by adding ಕೊಡಿ *koḍisu*, or ಈನು *isu*, cause to give, &c., to the infinitive ; as, ಮಾಡ ಗೊಡಿ *māḍa-gōḍisu*, (or ಮಾಡಲೀನು *māḍalīsu*.) Permit me to do.

248. Verbal nouns in ಉಪದ್ರವ *uvadu*, or ಓಣಾ *óna*, are often used imperatively; as,

ಈ ಕೆಲಸ ಮಾಡುವುದು *i kelasá máduvadu*, Do this work.

ನಾವು ಹೋಗೋಣ *návu hógóna*, Let us go.

249. Occasionally the future tense of the Affirmative mood is used for the imperative; as,

ನಾನು ಮಾಡುವೆ *nánu máduve*, Let me do.

250. The negative imperative is formed by adding ಬೇಡ *béda*, to the infinitive; as,

ಮಾಡ ಬೇಡ *máda béda*, Do not, or, must not do.

ಬರ ಬೇಡ *bara béda*, Come not, or, must not come.

251. In commanding inferiors, the particles ಓ *ó*, (mas.) and ಎ *e*, (fem.) are sometimes added to the 2nd per. sing. imperative; as,

ಈ ಕೆಲಸ ಮಾಡೋ *i kelasá mádó*, Do this work.

ಹೋಗೋ *hógó*, Be gone. ಹೇಳೋ *héló*, Tell.

ಎಲೇ ಹೆಂಗನೇ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಾಯೇ *yelé hengasé illige báyé*, O woman, come here.

252. Except in the 2nd person singular and plural, all the forms of the imperative are the same.

NEGATIVE MOOD.

253. The Negative mood has only one simple tense, which is either past present or future, according to the context; as,

ಈಗ ಕೊಡರು *iga kodaru*, They do not (or will not,) now give.

ನಿನ್ನೆ ಹೇಳನು *ninne hélanu*, He did not say yesterday.

ನಾಳೆ ಶಿಕ್ಕದು *nále shikkadu*, It will not be to be had tomorrow.

254. Negation is generally expressed by ಇಲ್ಲ *illa*, or ಆಲ್ಲ *alla*.

255. ಇಲ್ಲ *illa*, denies *existence*, and is used with any time, gender, number or person. It may be added to a noun, verbal noun, or infinitive of a verb, and is the negative answer to a question of existence.

256. Added to nouns, ಇಲ್ಲ *illa*, denotes the non-existence of a thing or person, or non-existence in a particular place; as,

ಒಂದೂ ಇಲ್ಲ *wondú illa*, There is not even one.

Syntax—Moods.

ಕುದುರೆಯ ಕೊಂಬು ಇಲ್ಲ *kudureya kombu illa*, There is no such thing as a horse's horn.

ಅವನು ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲ *avanu maneyalli illa*, He is not at home.

ಆ ತೋಟದಲ್ಲಿ ಬಾಳೇ ಮರಗಳು ಇಲ್ಲ *á tóṭadalli báḷé maragaḷu illa*, There are no plantain trees in that garden.

257. ಇಲ್ಲ *illa*, with a dative or locative case denies possession ; as,
ಅವನಿಗೆ ಹಣವಿಲ್ಲ *avanige haṇavilla*, He has no money.
ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಜ್ಞಾನ ಇಲ್ಲವೋ *nimmalli gnyána illavó*, Have you no wisdom ?
ಅವರಿಗೆ ಬುದ್ಧಿ ಇಲ್ಲ ವಿವೇಕವೂ ಇಲ್ಲ *avarige buddhi illa vivékavú illa*, They have neither sense nor discrimination.

258. ಇಲ್ಲ *illa*, is added to verbal nouns ; as,
ಇಂಥಾ ಕೆಲಸ ಕಂಡದ್ದೂ ಇಲ್ಲ ಕೇಳಿದದ್ದೂ ಇಲ್ಲ *inthá kelasa kaṇḍaddú illa, kēḷid-dú illa*, Such a thing as this was never seen or heard of.
ನಾನು ಹೋಗುವದಿಲ್ಲ *nānu hóguvadilla*, I will not go.
ನೀನು ಬರುವದಿಲ್ಲ *nīnu baruvadilla*, Thou wilt not come.
ಅವನು (ಅವಳು, ಅದು, ನಾವು, ನೀವು, ಅವರು, ಅವು,) *avanu, (avaḷu, adu, nāvu, nīvu, avaru, avu,)* ಕೊಡುವದಿಲ್ಲ *koḍuvadilla*, He (she, it, we, ye, they, they neut.) will not give.

259. Examples of ಇಲ್ಲ *illa*, as the negative answer to a question.
ನೀನು ಹಾಗೆ ಹೇಳಿದೆಯೋ *nīnu hāge hēḷidiyó*, Did you say so ? ಇಲ್ಲ *illa*, No.
ಕೆರೆಯಲ್ಲಿ ನೀರು ಉಂಟೋ *kereyalli nīru unṭó*, Is there any water in the tank ? ಇಲ್ಲ *illa*, No.

ಹುಡುಗರು ಮಠಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದಾರೋ *huḍugaru maṭhakke hógiddháró*, Have the boys gone to school ? ಇಲ್ಲ *illa*, No.

260. Negation of quality or nature is expressed by ಅಲ್ಲ *alla*, no ; as,
ಇದು ಕಾಗದವೋ *idu kágadavó*, Is this paper ? ಅಲ್ಲ *alla*, No (it is something else.)

ಇವನು ನಿನ್ನ ಮಗನೋ *ivanu ninna maganó*, Is this your son ? ಅಲ್ಲ *alla*, No, (he is not.)

ಅದು ಪಟ್ಟಣಕ್ಕೆ ಚಿಕ್ಕ ಊರು *adu paṭṇanalla chikka úru*, It is not a city, but a small town.

ಇಲ್ಲ *illa*, and ಅಲ್ಲ *alla*, are not interchangeable, and great care must be observed for their correct use.

AFFIRMATIVE MOOD.

261. The Present Tense is commonly used to express future action ; as,
 ಇವತ್ತು ದಿವಸದಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತಾನೆ *ippattu divasadalli baruttáne*, He will come
 in three weeks.

ಶಿಗಲಾದ ಮೇಲೆ ಹೋಗುತ್ತೇವೆ *tingaláda méle hógutténe*, We shall go a
 month hence.

ನಾಳೆ ಕೊಡುತ್ತೀಯೋ *nlé koduttyó*, Will you give it tomorrow ?

These sentences may be rendered, “He is coming,” “We are going, &c.

262. The Past Tense is very often used for the future in expressing
 readiness or immediate action ; as,

ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಾ *illige bá*, Come here ! ಬಂದೆ *bande*, I shall come, or, I am coming.

ಈ ಕೆಲಸ ಮಾಡು *kelasá mádu*, Do this work. ಮಾಡಿದೆ *máðide*, I shall
 do it (immediately.)

263. The Future Tense is frequently used for the present and past ; as,
 ಕಾಶಿಯಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ವಿದ್ವಾಂಸನು ಇರುವನು *káshiyalli wobba vidvámsanu iruvanu*,
 There lived (or lives) a learned man in Benares.

ಅಂಗ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಪಟ್ಟಣ ಇರುವದು *Anga déshadalli wundu paṭṇa iruvadu*,
 There was (or is) a city in the Anga country.

ಪೂರ್ವ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬ ಅರಸನು ಇರುವನು *púrva káladalli wobba arasanu iru-
 vanu*, In old time there (will be i. e.) was a king.

The Future tense is often used to express habitual action ; as,

ವರ್ತಕರು ವ್ಯಾಪಾರ ಮಾಡುವರು *wartakaru vyápara máðuváru*, Merchants
 trade.

264. The Contingent Future expresses probability, possibility, and
 capability ; as,

ಮಳೆ ಬಂದೀತು *maḷe banditu*, It may (is likely to) rain.

ಆದೀತು *áditu*, Perhaps ; it may be so.

ಹೊದಾರು *hódáru*, They will most probably go.

ಹಾಗೆ ಹೇಳ್ಯಾನು *háge hélyánu*, He will very likely (he may possibly,) say
 so.

ಆ ಕೆಲಸ ಮಾಡೇನು *á kelasá máðénu*, I can do that work.

POTENTIAL AND SUBJUNCTIVE MOODS.

265. The terms “might,” “might have” “would,” “would have,” &c.,

Syntax—Causal Verbs.

and their negatives, are rendered into Canarese by Compound Tenses, and the use of auxiliary verbs; as,

ನೀನು ಆರು ತಿಂಗಳಾಗಲಿ ಕೆಳಗೆ ಕೊಡ ಬೇಕಾಗಿತ್ತು *nīnu āru tiṅgaḷagaḷa keḷage koḍa bēkūgittu*, You ought to have given it six months ago.

ಅವರು ಹೊದ ವರುಷದಲ್ಲಿ ಬರ ಬಹುದಾಗಿತ್ತು *avaru hōda varuṣhadalli bara bahudāgittu*, They might have come last year.

And sometimes by the Indicative mood future tense; as,

ನೀನು ಮೊನ್ನೆ ಹೇಳಿದರೆ ನಿನಗೆ ಬರುವೆನು *nīnu monne hēḷidare ninne baruvēnu*, If you had told me the day before yesterday, I should have come yesterday.

This sentence may with equal propriety be expressed by,

ನೀನು ಮೊನ್ನೆ ಹೇಳಿದ್ದರೆ ನಿನಗೆ ಬಂದಿದ್ದೆನು *nīnu monne hēḷiddare ninne bandiddēnu*, or ಬಂದಿರುವೆನು *bandiruvēnu*, or ಬರುತ್ತಿದ್ದೆನು *baruttiddēnu*, or ಬರುತ್ತಿರುವೆನು *baruttiruvēnu*.

266. The negative is similarly expressed by the use of the negative mood; as,

ನೀನು ಇಲ್ಲಿ ಇದ್ದರೆ ನನ್ನ ಸಹೋದರನು ಸಾಯನು *nīnu illi iddare* (or ಇರುತ್ತಿದ್ದರೆ *iruttiddare*,) *nanna sahōdaranu sāyanu*, (or ಸಾಯುತ್ತಿದ್ದಿಲ್ಲ *sāyuttiddilla*, or ಸಾಯದೆ ಇರುವನು *sāyade iruvanu*,) If thou hadst been here, my brother would not have died.

CAUSAL VERBS.

267. Causal verbs are necessarily transitive, and govern the accusative case, or the dative of the person and accusative of the thing; as,

ಅವರಿಗೆ ವ್ಯಾಕರಣವನ್ನು ಕಲಿಸಿದನು *avarige vyākaraṇavannu kalisidanu*, He taught them grammar.

ತನ್ನ ಶತ್ರುಗಳನ್ನು ಓಡಿಸಿ ಬಿಟ್ಟನು *tanna shatṛigaḷannu wōḍisi biṭṭanu*, He made his enemies to flee.

ಮನೆಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದನು *maneyannu kaṭṭisidanu*, He had a house built.

Causal verbs take the passive form, and may be treated in every way as regular verbs; as,

ಅವನಿಂದ ಕಟ್ಟಿಸಲ್ಪಟ್ಟಿತು *avaninda kaṭṭisalpaṭṭitu*, It was built by him.

ಧೋರೆಯ ಅಪ್ಪಣೆಯಿಂದ ಸೂಲಕ್ಕೆ ಹಾಕಿಸಲ್ಪಟ್ಟರು *dhoreya appaneyinda shūlakke hūkisalpaṭṭaru*, They were impaled by the king's order.

PASSIVE VERBS.

268. Passive verbs are rarely used in Canarese. They are not formed as in English by the addition of the auxiliary verb ಇರು *iru*, Be, to the principal verb, but by adding the word ಪಡು *padu*, To experience, to the infinitive ; as,

ದೇವಿಂದ ಸಕಲವು ಸೃಷ್ಟಿಸೃಷ್ಟಿತು *dévarinda sakalaru sṛṣṭiṣalpaṭṭitu*,
Every thing was created by God.

ನಿನ್ನೆ ಹಿಡಿಯಲ್ಪಟ್ಟರು *ninne hiḍiyalpaṭṭaru*, They were seized yesterday.

AUXILIARY AND IRREGULAR VERBS. (115—129.)

269. ಆಗು *águ*, Become, be, happen, be finished, be suitable, be practicable or possible.

ಆಗಲಿ *ágali*, the 3rd person singular imperative, is used to express assent ; as,

ಹಾಗೆ ಆಗಲಿ *háge ágali*, So be it.

Also for such phrases as, “very well,” “be it so,” &c.

In certain connections it is equivalent to *either, or* ; as,

ಇದಾಗಲಿ ಅದಾಗಲಿ *idágali, adágali*, Either this or that.

270. Preceded by the dative case, ಆಗು *águ*, expresses suitability, adaptation, &c. ; as,

ನನಗೆ ಆಗುವದಿಲ್ಲ *nanage águvadilla*, It does not suit me.

ಇದು ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಆಗುವದು *idu kelasukke águvadu*, This will be useful ; or, it will do for something.

ಆ ಔಷಧ ಅವನಿಗೆ ಆಗಲಿಲ್ಲ *á ouśhadha avanige ágalilla*, That medicine did not suit him.

271. Preceded by the instrumental or locative case, it signifies *power, capability*, &c ; as,

ನಿನ್ನಿಂದ ಆಗುತ್ತದೋ *ninninda águttadó*, Can you do it ?

ನನ್ನಿಂದಲಾಗದು *nannindulágadu*, I cannot.

ಅವನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಈ ಕೆಲಸ ಆಗುವದಿಲ್ಲ *avana keiyalli í kelasa águvadilla*, He is not able to perform this work.

272. The Past Gerund ಆಗಿ *ági*, is a very common affix, and has various significations. The following are some of its uses :—

Syntax—Irregular Verbs.

273. It converts nouns and adjectives into adverbs ; as,

ಬುದ್ಧಿ *buddhi*, sense, ಬುದ್ಧಿಯಾಗಿ *buddhiyági*, sensibly.

ಸುಲಭ *sulabha*, ease, ಸುಲಭವಾಗಿ *sulabhavági*, easily.

ಮಬ್ಬು *mabbu*, dim, dimness, ಮಬ್ಬಾಗಿ *mabbági*, dimly.

274. Words which thus receive an adverbial signification, cannot always be rendered in English by a word ending in *ly*. The sense will be expressed by *for*, *by*, *in*, *like*, *as*, &c. ; as,

ಸಾಕ್ಷಿಯಾಗಿ *sákshiyági*, as, or for, a witness.

ಮಿತವಾಗಿ *mitavági*, in moderation.

ನಾವು ಈ ಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಹೋಗ ಬೇಕು *návu í márgavági hóga béku*, We must go by this road.

ಹುಚ್ಚನಾಗಿ ಮಾತಾಡುತ್ತಾನೆ *huchchandgi máttáduṭṭáne*, He talks like a fool.

ಅರಸನಾಗಿ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಳುತ್ತಾನೆ *arasági rájyavannu áḷuttáne*, He rules the country as its king.

275. When added to pronouns, it expresses freeness, spontaneousness, &c. ; as,

ನಾನಾಗಿ ಮಾಡಿದೆನು *nánági máḍidenṇu*, I did of my own accord.

ನೀನಾಗಿ ಹೇಳಿದೆಯೋ *nínági héḷidiyó*, Did you say (it) of your own free will ?

ಅವಳಾಗಿ ಓಡಿ ಹೋದಳು *avalági wóḍi hódalu*, She ran away of her own accord.

ಮನೆ ತಾನಾಗಿ ಬಿತ್ತು *mane tánági bittu*, The house fell of itself.

276. Affixed to the dative case, ಅಗಿ *ági*, signifies, *for*, *in order to*, *on account of*, *in behalf of*, &c. ; as,

ವ್ಯಾಪಾರಕ್ಕಾಗಿ ದೇಶಾಂತರಕ್ಕೆ ಹೋದನು *vyáparakkági déshántarakke hódunu*, He went abroad to trade.

ನೋಡುವದಕ್ಕಾಗಿ ಕೂಡಿ ಬಂದರು *nóḍuvadakkági kúḍi bandarú*, They came together to see.

ಆ ಭಯಕ್ಕಾಗಿ ತತ್ತರಿಸಿದರು *á bhayakkági tattarisidaru*, Through fear of that they trembled.

277. Added to an infinitive, ಅಗಿ *ági*, signifies *after*, *when*, *while*, *as*, *in consequence of*, &c. ; as,

ಇನ್ನು ಕೆಲ ದಿವಸ ನೋಡಲಾಗಿ ಅವನ ಗುಣ ಶಿಲೆಯು ತತ್ತರವೆ *innu kela divasa nó-*

ḍalāgi avana guṇa tiliyuttade, When we have observed him a few days longer, we shall know his disposition. (246.)

278. *ಉಗಿ* *ági*, added to its own infinitive may be rendered “as soon as,” “when it took place,” &c. as,
ಮಳೆ ಆಗಲಾಗಿ *maḷe ágalāgi*, As soon as (or when) it rained.

279. *ಉಗಿ* *ági*, is added to the verbal noun *ಎಂಬುವದು* *yembuvadu*, or *ಎಂಬದು* *yembadu*, in marking a quotation ; as,
ನನ್ನ ಯಜಮಾನನು ಈ ಕಾಗದ ನಿಮಗೆ ಕೊಡ ಬೇಕು ಎಂಬದಾಗಿ ನನ್ನನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿದನು *nanna yajamānanu í kágada nimage koḍa béku yembadāgi nannannu kaḷuhisidanu*, My master sent me saying that I was to give this letter to you.

280. In composition with *ಇರು* *iru*, *ಆಗು* *agu*, expresses *nature* or *quality*; as,

ಇದು ಒಳ್ಳೆ ಗ್ರಂಥವಾಗಿದೆಯೋ *idu wolḷe granthawḍideyuḷ*, Is this a good book ?

ಸುಮಾರಾಗಿದೆ *sumārágide*, It is middling.

The difference between *ಇರು* *iru*, and *ಆಗು* *ágiru*, must be carefully observed.

ಒಳ್ಳೆ ಮನುಷ್ಯನು ಇದ್ದಾನೋ *wolḷe manuṣhyanu iddhánó*, signifies, Is there such a thing as a good man ? or, Does a good man exist ? ಒಳ್ಳೆ ಮನುಷ್ಯನಾಗಿದ್ದಾನೋ *wolḷe manuṣhyanāgiddhánó*, means, Is he a good man ?

ಬೆಳ್ಳಕು ಇದೆ *beḷaku ide*, There is light.

ಬೆಳ್ಳಕಾಗಿದೆ *beḷakágide*, It is light.

281. When *ಆಗ* *ága* is affixed to a relative participle, it expresses the time *when* ; as, ನಾನು ಬರುವಾಗ *nānu báruwága*, when I came.

ಆದ *áda*, affixed to nouns converts them into adjectives, as *ವಿಸ್ತಾರ* *vistāra*, extension, *ವಿಸ್ತಾರವಾದ* *vistāravāda*, extensive.

ಇರು *iru*, Be.

282. *ಇರು* *iru*, with a dative case, denotes possession ; as,

ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಅಸ್ತಿ ಇತ್ತು *púrvadalli nanage ásti ittu*, Formerly I had property.

ಈಗ ಕೊಂಚ ಹಣ ಇದೆ *íga koncha haṇa ide*, Now I have a little money.

ಅದರೆ ನನಗೆ ಎಂದೂ ಮಕ್ಕಳು ಇರಲಿಲ್ಲ *údare nanage yendú makkaḷu iralilla*,
But I never had any children.

283. Added to a gerund, it sometimes expresses the habit or continuance of the action; as,

ಓದುತ್ತಾ ಇದ್ದೆನು *wóduttá iddenu*, I was reading, or, in the habit of reading.

ಅನ್ನು *annu*, or ಎನ್ನು *yennu*, Say.

284. The past gerund ಎಂದು *yendu*, is used to mark a quotation of what another has written or said, or the words of a command or message; and answers to the *ori* in Greek, and inverted commas in English; as,

ಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ದೇವರು ಒಬ್ಬನೇ ಎಂದು ಬರೆದದೆ *shástradalli dévaru wobbané yendu baredade*, In the shastra it is written, "God is one."

ಅದರೆ ನೀವು ಹಾಗಲ್ಲ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತೀರಿ *údare nīvu hágalla yendu hēluttiri*,
But you say "Not so."

ಕಳ್ಳೆತನ ಮಾಡ ಕೂಡದು ಎಂದು ಕಟ್ಟಣೆ ಉಂಟು *kallatana máda kúḍadu yendu kaṭṭaḷe unṭu*, There is a command that one must not steal.

ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಾ ಎಂದು ಹೇಳಿದೆನು *illige bá yendu hēlidenu*, I said "Come hither."

ಒಬ್ಬರೂ ಮಾತಾಡ ಬಾರದು ಎಂದು ಅಪ್ಪಣೆ ಮಾಡಿದೆನು *wobbarú máṭádu báradu yendu uppaṇe máḍidenu*, I commanded that no one should speak.

ಅವನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ನಾನು ಬರುವದಿಲ್ಲ ಎಂದು ಹೇಳು *avana baḷige hógi nānu baruvadilla yendu hēlu*, Go to him and say that I shall not come.

285. ಎಂದು *yendu*, may be often repeated to mark separate sentences depending on the final verb; as,

ನೀವು ಕೆಲಸವಾಯಿತು ಎಂದೂ ಇವರು, ಅದು ನಡೆಯುತ್ತದೆ ಎಂದೂ, ಅವರು ಇನ್ನು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಲಿಲ್ಲವೆಂದೂ, ಹೇಳಿದ್ದರಿಂದ ನಾನು ಒಬ್ಬರನ್ನೂ ನಂಬಲಾರೆನು, *nīvu kelasawáyitu yendú, ivaru adu naḍeyuttade yendú, avaru innu prárambhisalillavendú hēliddarinda nānu wobbarannú nambalārenu*, You say that the work is finished, this man that it is in hand, and that man that it has never been begun, and so I cannot believe one of you. Or, you say, "The work is done;" this man, "It is going on;" and that man, "It is not yet begun;" and therefore I cannot believe any of you.

286. ಎಂತ *yenta*, ಎಂತಲು *yentalu*, ಅಂತ *anta*, ಅಂತಲು *antalu*, are frequently used for ಎಂದು *yendu*; as,

ಕುದುರೆಗೆ ತೋಬರೆ ಕಟ್ಟಂತ ಹೇಳು *kudurege tóbare kaṭṭanta hēlu*, Tell (the horsekeeper) to give the horse his gram.

ಹೋಗಂತ ಅಪ್ಪಣೆ ಕೊಟ್ಟನು *hóganta appaṇe koṭṭanu*, He ordered to go.

287. ಎಂದು *yendu*, is not required when the final verb is ಅನ್ನು *annu*, or ಎನ್ನು *yennu*; as,

ಹೋಯಿತಂದನು *hóyitandanu*, "It is gone," he said.

ನೋಡಂದನು *nóḍandanu*, "See," said he.

ನನಗೆ ತಿಳಿಯಲಿಲ್ಲ ಅಂದನು *nanage tiḷiyalilla andanu*, He said, "I was not aware." Or, He said that he was not aware.

288. ಅಂತೆ *ante*, is used impersonally for "It is said," "they say;" as,

ಲಿಂಗ ಶೆಟ್ಟಿಯ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಕಳ್ಳ ತನವಾಯಿತಂತೆ *Linga shettiya maneyalli kalla-tanaváyitante*, They say that Linga Shetti's house has been robbed.

ಹತ್ತು ಸಾವಿರ ವರಹಾ ಹೋಯಿತಂತೆ *hattu sávira varahá hóyitante*, It is reported that ten thousand pagodas are gone.

ಕಳ್ಳರು ಶಿಕ್ಕಿದರಂತೆ *kaḷḷaru shikkidarante*, It is said that the thieves have been caught.

ಕೊಳ್ಳು *koḷḷu*, Buy, take.

291. ಕೊಳ್ಳು *koḷḷu*, in all its moods, tenses and persons is added to the Past gerund of other verbs to give them a reflexive signification, similar to the Middle voice in Greek. It denotes that the action is done for the benefit, or on account of, the agent; as,

ಹೊಡೆದನು *hóḍedanu*, He beat (another.) ಹೊಡೆದು ಕೊಂಡನು *hóḍedu-koṇḍanu*, He beat himself, or some other person or thing on his own account.

ಹಣ್ಣು ಹಂಚಿದರು *haṇṇu hanchidaru*, They divided the fruit. ಹಂಚಿ ಕೊಂಡರು *hanchi koṇḍaru*, They divided it among themselves.

ಕಳುಹಿಸಿದರು *kaḷuhisidaru*, they sent (another.) ಕಳುಹಿಸಿ ಕೊಂಡರು *kaḷuhisi koṇḍaru*, They caused themselves to be dismissed.

ಪುಸ್ತಕ ಬರೆದನು *pustaka baredenu*, I wrote a book. ಪುಸ್ತಕ ಬರೆದು ಕೊಂಡೆನು *pustaka baredu koṇḍenu*, I wrote a book for myself.

It is very commonly used with causal verbs; as,

ಪುಸ್ತಕ ಬರಿಸಿ ಕೊಂಡೆನು *pustaka barisi koṇḍenu*, I had a book written for myself.

ಸಾಕ್ಷಿ ಹೇಳಿಸಿಕೊಂಡನು *sákshi héḷisi koṇḍanu*, He got evidence given (in his own interest.)

ತನ್ನನ್ನು ತಾನೇ ಕೆಡಿಸಿ ಕೊಂಡನು *tunnannu táné keḍisi koṇḍanu*, He ruined himself.

It is occasionally added to ಪಡು *paḍu*, without, however, varying the sense ;

Syntax—Irregular Verbs.

as, ಸಂತೋಷ ಪಟ್ಟು ಕೊಂಡಳು *santósha paṭṭu koṇḍalu*, or ಸಂತೋಷ ಪಟ್ಟಳು *santóshu paṭṭalu*, She was glad.

292. The addition of ಕೊಳ್ಳು *kollu*, gives a different signification to some verbs ; as,

ನಡೆ *nade*, Walk ; ನಡೆದು ಕೊಳ್ಳು *nādedu kollu*, Behave.

Other words are not altered in any way by it ; as,

ತಿಳಿದರು *tilidaru*, or ತಿಳಿದು ಕೊಂಡರು *tilidu koṇḍaru*, They understood.

293. ಕೋ *kó*, is generally used as the second person singular imperative of ಕೊಳ್ಳು *kollu*; as,

ಹಿಡಿದು ಕೋ *hiḍidu kó*, or ಹಿಡುಕೋ *hiḍu kó*, Take hold.

ಪುಸ್ತಕ ಓದಿಕೋ *pustaka wódi kó*, Read the book (for yourself.)

ಬಿಡು *biḍu*, Put forth, &c.

294. ಬಿಡು *biḍu*, added to a gerund, denotes the completeness of the action, and may generally be rendered by *away, off, down, up, out, &c.* ; as,

ಹೋಗಿ ಬಿಟ್ಟರು *hógi biṭṭaru*, They went away.

ಅವಳನ್ನು ತಳ್ಳಿ ಬಿಟ್ಟನು *avalannu taḷli biṭṭanu*, He pushed her away.

ಹೆಂಡತಿಯ ಮೂಗನ್ನು ಕೊಯಿದು ಬಿಟ್ಟನು *heṇḍatiya múgannu koidu biṭṭanu*, He cut off his wife's nose.

ಸುಳ್ಳಿಗೆ ನುಂಗಿ ಬಿಡ ಬೇಕೇ *gulige nungi biḍa beké*, Must I swallow down the pill?

ಹುಲ್ಲೆಲ್ಲಾ ತಿಂದು ಬಿಟ್ಟಿತು *hullellá tindu biṭṭitu*, It eat up all the grass.

ಅ ನೂತು ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡು *á mátu biṭṭu biḍu*, Leave out that word.

295. The regular verb ಹಾಕು *háku* throw, is used in the same sense as ಬಿಡು *biḍu*; as,

ಮಣ್ಣೆಲ್ಲಾ ತೆಗೆದು ಹಾಕಿದ್ದಾರೆ *maṇṇellá tegedu hákiddháre*, They have taken out all the earth, &c. &c.

These two verbs ಹಾಕಿ ಬಿಡು *háki biḍu*, are very frequently combined, and have the same signification and use as they have separately ; as,

ಮಣ್ಣೆಲ್ಲಾ ತೆಗೆದು ಹಾಕಿ ಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ *maṇṇellá tegedu háki biṭṭiddháre*, They have taken out all the earth, &c. &c.

296. Sometimes both ಬಿಡು *biḍu*, and ಹಾಕು *háku*, imply that the agent has no interest in the action ; as,

ಅದಿಗೆ ಮಾಡಿ ಬಿಟ್ಟನು *aḍige, máḍi biṭṭanu*, He cooked (for another.)

ಬರೆದು ಹಾಕಿದೆನು *baredu hákidenu*, I wrote (it for another.)

ಬರು *baru*, Come.

297. ಬರು *baru*, is of very frequent occurrence, and has a variety of significations ; as,

ನಿನಗೆ ವ್ಯಾಕರಣ ಬರುತ್ತದೋ *ninage vyākaraṇa baruttadō*, Do you understand grammar ?

ಅವರಿಗೆ ಇನ್ನೂ ವಿದ್ಯೆ ಬರಲಿಲ್ಲ *avarige innu vidye baralilla*, They are not yet learned.

ನನಗೆ ಬರಹ ಬಾರದು *nanage baraha bāradu*, I cannot (do not know to) write.

298. ಬರು *baru*, is used with the infinitive (regarded as a verbal noun) of other verbs to express ability ; as,

ನನಗೆ ಓದ ಬರುವದು *nanage wōda baruvadu*, I can read.

ಅವನಿಗೆ ಬರೆಯ ಬರುವದು *avanige bareya baruvadu*, He can write.

299. ಬರು *baru*, is affixed to gerunds to express *habit, continuance, or frequency* of the action ; as,

ದೇವರು ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಕಾಪಾಡುತ್ತಾ ಬರುತ್ತಾನೆ *dēvaru yellarannu kápāḍuttā barut-tāne*, God continually preserves all.

ಕೊಡುತ್ತಾ ಬಾ *koḍuttā bā*, Continue to give.

ನಾಲ್ಕು ತಿಂಗಳು ಅವನು ನಿತ್ಯವು ಹಾಗೆ ಮಾಡುತ್ತಾ ಬಂದನು *nālku tingaḷu avanu nityavu hāge māḍuttā bandanu*, For four months he continued daily to do so.

The meaning is expressed in English by the phrases, "kept on," "keeps on," "goes on," "went on," doing, &c.

In ಹೋಗಿ ಬರುತ್ತೇನೆ *hōgi baruttēne*, the polite equivalent for, "I am going," on taking leave, the original meaning is dropped ; as,

ನಾನು ಹೋಗಿ ಬರಲೋ *nānu hōgi baralō*, May I go ?

ಹೋಗಿ ಬಾ *hōgi bā*, Go.

ಮಡು *paḍu*, Experience.

300. ಮಡು *paḍu*, added to the infinitive of another verb, gives it a passive signification ; as,

ಮಾಡು *māḍu*, Do, ಮಾಡಮಡು *māḍa-paḍu*, or ಮಾಡಲ್ಪಡು *māḍal-paḍu*, Be done.

301. Added to nouns of sensation, ಮಡು *paḍu*, turns them into intransitive verbs ; as,

Syntax—Adverbs.

ದುಃಖ ಪಟ್ಟರು *dukkha paṭṭaru*, They sorrowed, experienced grief.
 ಆನಂದ ಪಟ್ಟನು *ánanda paṭṭenu*, I was glad.
 ನೀನು ಭಯ ಪಡಲಿಲ್ಲವೋ *nínu bhaya paḍalillavó*, Were you not afraid ?
 ದಾಹ ಪಟ್ಟವು *dáha paṭṭevu*, We were thirsty.
 ಪದು *padu*, is often used in the causal form ; as,
 ನನಗೆ ಬಹಳವಾಗಿ ದುಃಖ ಪಡಿಸಿದರು *nanage bahalawági dukkha paḍisidaru*,
 They made me very sorry.
 ಅವರನ್ನು ಬೇಸರ ಪಡಿಸ ಬೇಡ *avarannu bésara paḍisa béḍa*, Do not distress
 them.

ಹೋಗು *hógu*, Go.

302. ಹೋಗು *hógu*, is added to gerunds to express the completeness of the action ; and may be rendered by *away, off, &c.*; as,

ಕಳ್ಳರು ಓಡಿ ಹೋದರು *kaḷḷaru wódi hódaru*, The thieves ran away.

ಒಡೆದು ಹೋಗಿತ್ತು *wóḍedu hógittu*, It was broken to pieces.

ಅಡವಿಯೆಲ್ಲಾ ಬೆಂದು ಹೋಯಿತು *aḍaviyellá bendu hóyitu*, The whole forest was consumed.

ಶ್ಯಾವ ಈಗ ಉರಿ ಹೋಯಿತು *tyáva íga úri hóyitu*, The dampness is now dried up.

ಅವನ ಕೈಲಾಗದೆ ಹೋಯಿತು *avana keilágade hóyitu*, He could not do it at all.

ಶಿಕ್ಕದೆ ಹೋದರು *shikkade hódaru*, They could not be found at all.

ಹಣ ಕೊಟ್ಟು ಹೋಯಿತು *haṇa koṭṭu hóyitu*, The money is all paid up.

303. ಹೋಗು *hógu*, added to the infinitive, sometimes expresses futurity. See 240.

ADVERBS.

304. Adverbs may be formed to an almost unlimited extent by adding ಆಗಿ *ági*, to nouns and adjectives. (130.)

305. The declinable adverbs (See 131—138,) are in many respects treated like nouns and adjectives ; as,

ಮುಂಜಾನೆ ಹೋಯಿತು *munjánne hóyitu*, The first watch is past.

ನಿನ್ನನ ಕೆಲಸ *ninnina kelasa*, Yesterday's business.

ಅಲ್ಲಿಯ ಜನರು *alliya janaru*, The people of that place.

ನೀವು ಎಲ್ಲಿಯವರು *nīvu yelliyavaru*, Of what place are you?
ಈಗಿನ ಕಾಲ *igina kála*, The present time.

306. Most adverbs precede the words affected by them; and these words may be nouns, adjectives, verbs, participles, gerunds or other adverbs; as,
ಶಾನೆ ನೀರು *sháne nīru*, Much water.

ಬಹು ಚಿಕ್ಕ ಮನೆ *bahu chikka mane*, A very little house.

ಚನ್ನಾಗಿ ಓದುತ್ತಾನೆ *channági wóduṭṭáne*, He reads well.

ಬೇಗ ನಡೆಯುವ ಎತ್ತು *béga naḍeyuva yettu*, A fast walking ox.

ಅವನಿಗೆ ಬೆಳಗ್ಗೆ ಹೋಗಿ ತಿಳಿಸು *avanige beligge hógi tilisu*, Go in the morning and inform him.

ಬಹು ಜಾಗ್ರತೆಯಾಗಿ ತಕ್ಕೊಂಡು ಹೋದರು *bahu jágrateyági takkonḍu hódaru*, They carried it away very carefully.

307. ಆಗ *ága*, and ಈಗ *iga*, regarded as adverbs of time, stand alone at the commencement of a sentence or part of a sentence; as,

ಆಗ ಅವರೆಲ್ಲರು ಅತ್ತರು *ága avarellaru attaru*, Then they all wept.

308. ಆಗ *ága*, is affixed to relative participles; as,

ನಾವು ಹೋಗುವಾಗ *návu hóguvága*, When we go.

ಅವರು ಬಳಿಗೆ ಪ್ರವೇಶಿಸಿದಾಗ *avaru wolage pravéshisidága*, When they entered in.

ಕೆರೆಯಲ್ಲಿ ಈಜುತ್ತಿರುವಾಗ *kereyalli éjuttiruvága*, Whilst swimming in the tank.

ನಾನು ಹೊರಟು ಹೋಗಿದ್ದಾಗ *nánu horaṭu hógiddága*, When I had gone out.

309. ಆಗ *ága*, takes the demonstrative and interrogative particles; as,

ಆವಾಗ *avága*, Then. ಈವಾಗ *ivága*, Now. ಯಾವಾಗ *yávága*, When? ಯಾವಾಗಲೂ *yávágálú*, Always.

310. ಅಂತೆ *ante*, ಹಾಗೆ *háge*, ಪ್ರಕಾರ *prakára*, ಅಪ್ಪಂದ *appanda*, &c. &c., when affixed to the genitive case, signify like, as; as,

ಅದರಂತೆ ಇದು *adarante idu*, This is like that.

ನಿಮ್ಮ ಹಾಗೆ ನಾವು *nimma háge návu*, We are like you, &c. &c.

311. The same words affixed to relative participles, signify so that, in order to, &c.; as,

Syntax—Adverbs.

ತನ್ನ ಸಾಮರ್ಥ್ಯ ತೋರಿಸುವ ಹಾಗೆ ಅಡಿದನು *tanna sámarthya tórisuva h́ge d́didanu*, He acted to display his ability.

ಬಂದಂತೆ ಹೋಯಿತು *bandante hóyitu*, It went as it came.

ಯಾರಿಗೂ ತಿಳಿಯದ ಹಾಗೆ ಮಾಡಿದನು *yárigú t́liyada h́ge má́didanu*, He did it so that no one might know.

312. ಅಲ್ಲದೆ *allade*, besides, except, &c. is used after nouns ; as,

ಅವನು ಷಣಗಾರನಲ್ಲದೆ ಧರ್ಮಿಷ್ಠನಾಗಿದ್ದಾನೆ *avanu ṣaṇagáranallade dharmiṣṭhanágiddhane*, He is a liberal man as well as being rich.

ಇದು ಗಜವಲ್ಲದೆ ಅಜವೋ *idu gujavallade ajavó*, Is this a goat and not an elephant ?

313. ಅಲ್ಲದೆ *allade*, is used with pronouns and verbal nouns ; as.

ನೀನಲ್ಲದೆ ಇನ್ನಾರು ದೊಡ್ಡವರು *nívallade inyáru doḍḍavaru*, Who are great people except yourselves (or, if you are not ?)

ತಾನು ಹೋಗುವದಲ್ಲದೆ ಮಗನನ್ನು ಕರ ಕೊಂಡು ಹೋಗುತ್ತಾನೆ *tánu hóguvadallade maganannu kara koṇḍu hóguttáne*, He will not only go himself, but take his son with him.

ಅವನು ಹುಳಿ ಅಡಿದಲ್ಲದೆ ನನ್ನನ್ನು ಬೈದನು *avanu hushi d́diddallade nannannu beidanu*, He not only told a lie, but abused me.

314. It is used after the different moods, tenses and persons of verbs ; as,

ನೀನು ಹೀಗೆ ಹೇಳುತ್ತೀ ಅಲ್ಲದೆ ನನಗೆ ಸಹಾಯ ಮಾಡುವದಿಲ್ಲ *nínu híge h́ḷuttí al-lade nanage saháyá máḍuvadilla*, You not only speak thus, but refuse to help me. Or, You only say so, and do not assist me.

ಎಲ್ಲರೂ ಮಾತು ಕೊಟ್ಟರಲ್ಲದೆ ಒಬ್ಬರೂ ಏನೂ ಮಾಡಲಿಲ್ಲ *yellaru mátu koṭṭaral-lade wobbarú yénú máḍulilla*, Every body promised, but nobody did any thing.

ನಾವು ಹೋಗುವೆವಲ್ಲದೆ ಮಾಡುವದೇನು *návu hóguvevallade máḍuvadénu*, We shall (may) go, but what can we do ?

315. ಅಂತ *anta*, and ಇಂತ *inta*, are affixed to nouns and pronouns with which any thing is compared ; as,

ಕುದುರೆಗಿಂತ ಕುರಿ ಚಿಕ್ಕದು *kuduregínta kuri chikkadu*, A sheep is less than a horse.

316. In comparing time ಮುಂಚೆ *munchē*, &c. are added also ; as,



ನಾನು ಕೇಳುವದಕ್ಕಿಂತ ಮುಂಚೆ ಕೊಟ್ಟನು *nānu kēḷuvadakkinta māṇche kōḷḷanna*,
He gave before I asked.

317. ಬಹಳ *bahala*, much, is used in forming comparisons; as
ನನಗಿಂತ ಅವನೇ ಬಹಳ ಪೊಡ್ಡ ವಿದ್ವಾಂಸನು *nanaginta avanē bahala doḍḍa*
vidvāmsanu, He is a much more learned man than I.

318. Many pure adverbs admit the affix ಲಾಗಿ *āgi*; as, ನುಣ್ಣಾಗಿ *nunṇage*, ನು
ಣ್ಣಾಗಾಗಿ *nunṇagāgi*, smoothly.

POSTPOSITIONS.

319. The postpositions generally correspond in meaning with English prepositions. Most of them are affixed to the genitive case; some to the dative; and a few may be affixed to nearly all the cases.

320. The following, from the list, (140, 144) may be added to relative participles, as well as to nouns and pronouns; viz. ಕೂಡ *kūḍa*, ತರುವಾಯ *taruvāya*, ಬಳಿಕ *baḷika*, after; ತನಕ *tanaka*, ಪರ್ಯಂತರ *paryantara*, ಮಟ್ಟಿಗೆ *maṭṭige*, ವರೆಗೆ *varige*, until; ಬಗ್ಗೆ *bagye*, ನಿಮಿತ್ತ *nimitta*, for, on account of; ಮೇಲೆ *mēle*, upon; ಮುಂಚೆ *munche*, previous to; and ಹೊತು *hortu*, except; as.

ಅವರು ಬಂದ ಕೂಡಲೇ *avaru banda kūḍalē*, Immediately on their arrival.

ನಾನು ಅಂಗಡಿ ಇಟ್ಟ ತರುವಾಯ *nānu angaḍi iṭṭa taruvāya*, After I had opened shop, &c. &c.

CONJUNCTIONS.

321. ಆದರೆ *ādare*, (subjunctive of ಆಗು *āgu*.) *if, but, &c.* is used either alone or subjoined to other words, and has a variety of significations; as,
ಮಲಗಿ ಕೊಂಡೆನು ಆದರೆ ನಿದ್ರೆ ಬರಲಿಲ್ಲ *mulagi koṇḍenu ādare nidre baralilla*,
I laid myself down, but got no sleep.

ನೀನು ತಪ್ಪು ಮಾಡಿದ್ದುಂಟಾದರೆ ಶಿಕ್ಷೆ ತಪ್ಪದು *nīnu tappu māḍiddunṭādare shikṣhe tappadu*, If you have committed a fault, you cannot escape punishment.

ನಾನು ಸುಳ್ಳು ಹೇಳಿದೆನಾದರೆ ನನ್ನ ನಾಲಿಗೆ ಕೊಯಿದು ಹಾಕ ಬಹುದು *nānu suḷḷu hēḷidenādare nanna nālige koyidu hāka bahudu*, If I have told a lie, you may cut my tongue out.

322. It is used to signify *as for, with respect to, &c.*; as,

Syntax—Conjunctions.

ಅವರು ಹಾಗೆ ಮಾಡ ಬಹುದು ನಾವಾದರೆ ಮಾಡ ಕೂಡದು, *avaru hāge māda-bahudu, nāvādare māda kūdadu*, They may do so ; as for us we cannot.

323. ಆದರೂ *ādarū*, (ಆದರೆ *ādare*, with ಉ *u*.) is used alone for *yet, nevertheless, notwithstanding ; as*,

ನೀವು ಚನ್ನಾಗಿ ಮಾತಾಡುತ್ತೀರಿ; ಆದರೂ ನಡೆಯುವದಿಲ್ಲ *nīvu channāgi mādāḍuttīri, ādarū naḍeyuvadilla*, You talk very well, yet you do not walk (accordingly.)

ನೀವು ಹೇಳಿದ್ದೆಲ್ಲಾ ಸರಿಯೇ; ಆದರೂ ಬೇರೆ ಒಂದು ಕೆಲಸ ಅದೆ *nīvu hēliddellā sariyé; ādarū bēre wōndu kelasa ade*, All you say is very well ; nevertheless there is another point (to be taken into account.)

324. As a disjunctive, ಆದರೂ *ādarū*, is added to nouns, verbal nouns and pronouns of any case except the genitive and vocative; as,

ನೀನಾದರೂ ಅವನಾದರೂ ಮಾಡಿರ ಬೇಕು *nīnādarū avanādarū maḍira bēku*, Either you or he must have done it.

ನಾನು ವೇದವನ್ನಾದರೂ ಪುರಾಣವನ್ನಾದರೂ ಓದಲಿಲ್ಲ *nānu vēdavannādarū, purāṇavannādarū wōdalilla*, I have not read either Vēda or Purāṇa.

ಈ ಸ್ಥಳಕ್ಕಾದರೂ ಆ ಸ್ಥಳಕ್ಕಾದರೂ ಹೋಗ ಬೇಡ *īsthalakkādarū āsthalakkādarū hōga bēda*, Do not go to either this place or that.

ಮಾಡುವದಾದರೂ ಸರಿಯೇ, ಬಿಡುವದಾದರೂ ಸರಿಯೇ *māḍuvadādarū sariyé, biḍuvadādarū sariyé*, It will be right whether you do it or let it alone.

325. ಆದರೂ *ādarū*, is used to express *even, at any rate, at least ; as*,
ನಿವಾದರೂ ಬರ ಬೇಕು *nīvādarū bara bēku*, You must come at any rate.
Or, you at least must come.

ನನಗೆ ಒಂದಾದರೂ ಇಲ್ಲ *nunage wōndādarū illa*, I have not even one.

326. ಆದರೂ *ādarū*, added to interrogatives, expresses the sense of *soever, some ; as*,

ಯಾರು *yāru*, who, ಯಾರಾದರೂ *yārādarū*, Some one, any one whosoever.

ಯಾವ *yāva*, who, which or what, ಯಾವನಾದರೂ *yāvānādarū*, Some one, any one, whosoever.

ಯಾವದಾದರೂ *yāvādādarū*, Whatsoever.

ಯಾವ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಾದರೂ *yāva sthalādallyādarū*, In what place soever.

ಯಾವಾಗ *yāvāga*, when, ಯಾವಾಗಾದರೂ *yāvāgādarū*, or ಯಾವಾಗಲಾದರೂ *yāvāgalādarū*, Whenssoever, at some time, at any time.



327. ಎಲ್ಲಿ *yelli*, where, ಎಲ್ಲಿಯಾದರೂ *yellyádarú*, Some where, any where.
 ಎಲ್ಲಿಗಾದರೂ *yelligádarú*, Some whither, any whither.
 ಎಲ್ಲಿಂದಲಾದರೂ *yellindaládarú*, Whencesoever.

328. ಏನು *yénu*, what, ಏನಾದರೂ *yénádarú*, Something, any thing what soever.

329. ಹ್ಯಾಗೆ *hyáge* how, ಹ್ಯಾಗಾದರೂ *hyágádarú*, By some means, somehow.

330. ಆದಾಗ್ಯೂ *áddyú*, is the same in all respects as ಆದರೂ *ádarú*.

331. ಆಕಸಿ *ágali*, either, or, &c., is affixed to nouns in nearly all their cases ; as,

ದೊಡ್ಡದಾಗಲಿ ಚಿಕ್ಕದಾಗಲಿ *dodádagali chikkadágali*, Either a large or small one.

ಮಣ್ಣಾಗಲಿ ಕಲ್ಲಾಗಲಿ *maṇṇágali kallágali*, Either earth or stone.

ಹೊಲದಲ್ಲಾಗಲಿ ತೋಟದಲ್ಲಾಗಲಿ *holadallyágali tótadallyágali*, Either in field or garden.

332. ಆದದರಿಂದ *ádadarinda*, or ಆದ್ದರಿಂದ *áddarinda*, (ಆದ *áda*, and ಅದರಿಂದ *ádarinda*,) therefore, expresses a consequence : as,

ನನ್ನನ್ನು ವಿಚಾರಿಸುವವರು ಯಾರೂ ಇಲ್ಲ; ಆದ್ದರಿಂದ ನೀವೇ ಕಾಪಾಡಬೇಕು *nannanu vichárisuvavaru yárá illa; áddarinda nívé kápáda béku*, There is no one who will take any interest in me ; therefore you must take care of me.

333. ಉ *ú*, is used as a copulative of words and sentences ; as,

ನೀವೂ ನಾವೂ *nívú návu*, You and I.

ಬರುವದೂ ಹೋಗುವದೂ *baruvadú hóguvadú*, Coming and going.

ಒಬ್ಬನಿಗೆ ವಸ್ತ್ರವಿಲ್ಲವೆಂದೂ, ಮತ್ತೊಬ್ಬನಿಗೆ ಅನ್ನವಿಲ್ಲವೆಂದೂ, ಹೇಳುತ್ತಾನೆ *wobbanige vastravillavendú, mattobbanige annavillavendú, héḷuttáne*, He says, that one has no clothes, and the other no food.

334. ಉ *ú*, followed by ಇಲ್ಲ *illa*, or ಅಲ್ಲ *alla*, signifies *neither, nor* : as
 ಅವನು ಇದನ್ನೂ ಮಾಡುವದಿಲ್ಲ ಅದನ್ನೂ ಮಾಡುವದಿಲ್ಲ *avanu idannú máḍuvadilla adannú máḍuvadilla*, He will do neither this nor that.

ಇದು ಸಮುದ್ರವೂ ಅಲ್ಲ, ನದಿಯೂ ಅಲ್ಲ, ಕೆರೆಯೇ *idu samudravú alla, nadiyú alla, kereyé*, This is neither a sea nor a river, but a lake.

335. ಉ *ú* ಇಲ *illa*, or ಅಲ್ಲ *alla*, with an interrogative, gives a universal negation ; as,

Syntax—Particles.

ಎಲ್ಲಿ *yelli*, where? ಎಲ್ಲಿಯೂ ಇಲ್ಲ *yellyú illa*, No where.

ಎಂದು *yendu*, when? ಎಂದೂ ಇಲ್ಲ *yendú illa*, Never.

ಯಾರು *yáru*, who? ಯಾರೂ ಇಲ್ಲ *yáru illa*, There is no one. ಯಾರೂ ಇಲ್ಲ *yáru alla*, It is no one.

ಯಾವದೂ *yávadu*, which? ಯಾವದೂ ಇಲ್ಲ *yávadu illa*, None at all.

ಹ್ಯಾಗೆ *hyáge*, how? ಹ್ಯಾಗೂ ಇಲ್ಲ *hyágu illa*, In no way, by no means whatsoever.

PARTICLES.

336. ಆ *á*, ಏ *é*, ಓ *ó*, are affixed as interrogative particles; as,

ಹಾಗೆ ಹೇಳಿದಿಯಾ *háge héliidiyá*, Did you say so?

ನಾನು ಹೋಗಲೇ *nánu hógalé*, ಹೋಗಲೋ *hógaló*, Shall I go?

337. ಏ *é*, and ಓ *ó* are emphatic; as,

ಅದೇ ಮಾತು *adé mátu*, That very word.

ನಾವು ಒಳ್ಳೆಯದನ್ನೇ ಮಾಡ ಬೇಕು *návu wollédanné máda béku*, We must do only good.

338. ಓ *ó*, is very commonly used to express doubt; as,

ಅವರು ಬಂದರೋ ಏನೋ *avaru bandaró yénó*, Whether they have come or not (I cannot tell.)

ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದಾರೆ *yellige hógiddháre*, Whither have they gone? ಎಲ್ಲಿಗೋ *yelligó*, Whither (I know not.)

ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದಾರೋ *yellige hógiddháro*, Whither they have gone (I cannot tell.)

ಯಾರೋ ಹೇಳಿದರು *yáro héliidaru*, Some one or another said it.

ಹ್ಯಾಗಾಯಿತು *hyágydyitu*, How did it happen? ಹ್ಯಾಗೋ *hyágo*, How (I know not.)

ಮನುಷ್ಯರೆಲ್ಲರು ಪಾಪಾತ್ಮರು *manuṣhyarellaru pápátmaru*, All men are sinners. ನೀವೋ *nívó*, You? (What are you then?)

ನಾವೋ? ನಾವೇ ಪಾಪಾತ್ಮರು *návó, návé pápátmaru*, We? We also are sinners.

339. ಕಾಣೆ *káne* and ಕಾಣೋ *káno*, particles from ಕಾಣು *kánu*, See, are often used when addressing inferiors; as, ಹೌದು ಕಾಣೆ *houdu káne*, Yes, cannot you see, (woman!) ಹೌದು ಕಾಣೋ *houdu káno*, yes, cannot you see, (man !)

APPENDIX.

340. GRAMMATICAL TERMS.

Letter	ವರ್ಣ <i>varṇa</i> .
Vowel	ಸ್ವರ <i>swara</i> .
Short	ಹ್ರಸ್ವ <i>hraswa</i> .
Long	ದೀರ್ಘ <i>dirgha</i> .
Consonant	ವ್ಯಂಜನ <i>vyanjana</i> .
Junction of letters	ಸಂಧಿ <i>sandhi</i> .
Elision „	ಲೋಪ <i>lōpa</i> .
Insertion „	ಅಗಮ <i>āgama</i> .
Change „	ಆದೇಶ <i>ādēśha</i> .
Syllable „	ಅಕ್ಷರ <i>akṣhara</i> .
Word (part of speech)	ಶಬ್ದ <i>śabda</i> .
Pure Canarese	ದೇಶ್ಯ <i>dēśhya</i> .
Pure Sanscrit	ತತ್ಸಮ <i>tatsama</i> .
Corrupted Sanscrit	ತದ್ಭವ <i>tadbhava</i> .
Foreign words	ಅನ್ಯದೇಶ್ಯ <i>anya-dēśhya</i> .
Ungrammatical forms.	ಗ್ರಾಮ್ಯ <i>grāmya</i> .
Uninflected word (Crude state)	ಪ್ರಕೃತಿ <i>prakṛiti</i> .
Inflected word	ಪದ <i>pada</i> .
Affix	ಪ್ರತ್ಯಯ <i>pratyaya</i> .
Sentence	ವಾಕ್ಯ <i>vākya</i> .
Noun	ನಾಮವಾಚಕ <i>nāma-wāchaka</i> .
Gender	ಲಿಂಗ <i>linga</i> .
Masculine	ಪುಲ್ಲಿಂಗ <i>pul-linga</i> .
Feminine	ಸ್ತ್ರೀಲಿಂಗ <i>stri-linga</i> .
Neuter	ನಪುಂಸಕಲಿಂಗ <i>napumsaka-linga</i> .
Number	ವಚನ <i>wachana</i> .

Grammatical Terms.

Singular	ಏಕವಚನ <i>yēka-wachana.</i>
Plural	ಬಹುವಚನ <i>bahu-wachana.</i>
Case	ವಿಭಕ್ತಿ <i>vibhakti.</i>
Nominative (1st.)	ಪ್ರಥಮೆ <i>pruthame.</i>
Accusative (2nd.)	ದ್ವಿತೀಯೆ <i>dwitiye.</i>
Instrumental (3rd.)	ತೃತೀಯೆ <i>tritīye.</i>
Dative (4th)	ಚತುರ್ಥಿ <i>chaturthi.</i>
Ablative (5th)	ಪಂಚಮಿ <i>panchami.</i>
Genitive (6th)	ಷಷ್ಠಿ <i>ṣhaṣṭi.</i>
Locative (7th)	ಸಪ್ತಮಿ <i>saptami.</i>
Vocative (8th)	ಸಂಖ್ಯೋಧನೆ <i>sambódhane.</i>
Declension	ರೂಪ <i>rúpa.</i>
Noun of relationship	ಬಂಧು ವಾಚಕ <i>bandhu-wáchaka.</i>
Adjective	ಗುಣ ವಾಚಕ <i>guṇa-wáchaka.</i>
Numeral	ಸಂಖ್ಯಾ ವಾಚಕ <i>sankhyá-wáchaku.</i>
Pronoun	ಸರ್ವನಾಮ <i>sarva-náma.</i>
Verb	ಕ್ರಿಯಾವದ <i>kriyápada.</i>
Root (verbal)	ಧಾತು <i>dhātu.</i>
Agent (nom. to verb)	ಕರ್ತೃ <i>karṭri.</i>
Object (governed by verb)	ಕರ್ಮ <i>karma.</i>
Person	ಪುರುಷ <i>puruṣha.</i>
1st	ಉತ್ತಮ <i>uttama.</i>
2nd	ಮಧ್ಯಮ <i>madhyama.</i>
3rd	ಪ್ರಥಮ <i>prathama.</i>
Inflected forms of the verb.	ಆಖ್ಯಾತ ರೂಪಗಳು <i>dkhyáta-rúpagalu.</i>
Mood	ರೂಪ <i>rúpa.</i>
Imperative	ವಿಧಿ <i>vidhi.</i>
Negative	ನಿಷೇಧ <i>niṣédha.</i>
Affirmative	ನಿಶ್ಚಯ ರೂಪ <i>nishchaya-rúpa.</i>
Subjunctive	ಸಂಶಯ ರೂಪ <i>samshaya-rúpa.</i>
Tense	ಕಾಲ <i>kála.</i>
Present	ವರ್ತಮಾನ <i>wartamána.</i>
Past	ಭೂತ <i>bhúta.</i>

Future	ಭವಿಷ್ಯತ್ತು <i>bhaviṣhyattu</i> .
Uninflected forms of the verb	ಅನ್ಯಯ ರೂಪಗಳೆ <i>anyaya-rūpaḥ</i> .
Infinitive Mood	ಭಾವ ರೂಪ <i>bhāva-rūpa</i> .
Participle	ಕ್ರಿಯಾ ನ್ಯೂನ <i>kriyā-nyūna</i> .
Gerund	ಶಬ್ದ ನ್ಯೂನ <i>śabda-nyūna</i> .
Compound Gerund	ಸಂಯುಕ್ತ ಶಬ್ದ ನ್ಯೂನ 'samyukta-śabda-nyūna.
Active verb.	ಸಕರ್ಮ ಕ್ರಿಯಾಪದ <i>sakarma kriyāpada</i> .
Neuter verb.	ಅಕರ್ಮ ಕ್ರಿಯಾಪದ <i>akarma kriyāpada</i> .
Regular verb	ಕ್ರಮವಾದ ಕ್ರಿಯಾಪದ <i>kramavāda kriyāpada</i> .
Irregular.	ವಿಕೃತ ಕ್ರಿಯಾಪದ <i>vikṛita kriyāpada</i> .
Defective.	ಉಪಪದ ಕ್ರಿಯಾಪದ <i>upapada kriyāpada</i> .
Reflective.	ಸ್ವಾರ್ಥ ಕ್ರಿಯಾಪದ <i>svārtha kriyāpada</i> .
Passive.	ಕರ್ಮಣಿ ಕ್ರಿಯಾಪದ <i>karmani kriyāpada</i> .
Causal.	ಪ್ರೇರಣ ಕ್ರಿಯಾಪದ <i>prēraṇa kriyāpada</i> .
Indeclinable words.	ಅನ್ಯಯಗಳೆ <i>avyayagaḥ</i> .
Postposition.	ವಿಭಕ್ತಾನ್ಯಯ <i>vibhaktānyaya</i> .
Adverb joined to nouns or pronouns.	ಗುಣ ವಿಶೇಷಣ <i>guṇa viśhēṣhaṇa</i> .
" verbs.	ಕ್ರಿಯಾ ವಿಶೇಷಣ <i>kriyā viśhēṣhaṇa</i> .
Conjunction.	ಸಂಬಂಧಕಾನ್ಯಯ <i>sambandhakānyaya</i> .
Interjection, calling another.	ಸಂಬುದ್ಧಾನ್ಯಯ <i>sambuddhānyaya</i> .
Exclamation of wonder.	ಅತಿಶಯಾನ್ಯಯ <i>atishayānyaya</i> .
Derivative noun.	ತದ್ಧಿತ ಪ್ರತ್ಯಯ <i>taddhita pratyaya</i> .
Verbal noun.	ಕ್ರಿಯಾ ವಾಚಕ or ಕೃತ್ಪ್ರತ್ಯಯ <i>kriyā-vācha-ka, or krit-pratyaya</i> .
Compound noun.	ಸಮಾಸ ಪದ <i>samāsa pada</i> .
Syntax.	ಪ್ರಯೋಗ <i>prayōga</i> .
Parsing.	ಪದ ವಿಭಾಗ ಮಾಡುವುದು <i>pada vibhāga māḍu-vadu</i> .

Cardinal Numbers.

Prosody.	ಕವಿತ್ವ ಲಕ್ಷಣ <i>karitwa lakṣhaṇa.</i>
Metre.	ಛಂದಸ್ಸು <i>chhandassu.</i>
Verse	ಶ್ಲೋಕ <i>shlōka.</i>
Line of a verse.	ಪಾದ <i>pāda.</i>
Rhyme.	ಪ್ರಾಸ <i>prāsa.</i>

341. CARDINAL NUMBERS.

ಒಂದು <i>wondu,</i>	೧	1
ಎರಡು <i>yeradu,</i>	೨	2
ಮೂರು <i>mūru,</i>	3	3
ನಾಲ್ಕು <i>nālku,</i>	೪	4
ಐದು <i>aidu,</i>	೫	5
ಆರು <i>āru,</i>	೬	6
ಏಳು <i>yēlu,</i>	೭	7
ಎಂಟು <i>yeṇṭu,</i>	೮	8
ಒಂಭತ್ತು <i>wombhattu,</i>	೯	9
ಹತ್ತು <i>hattu,</i>	೧೦	10
ಹನ್ನೊಂದು <i>hannondū,</i>	೧೧	11
ಹನ್ನೆರಡು <i>hanneradu,</i>	೧೨	12
ಹದಿಮೂರು <i>hadimūru,</i>	೧೩	13
ಹದಿನಾಲ್ಕು <i>hadinālku,</i>	೧೪	14
ಹದಿನೈದು <i>hadineidu,</i>	೧೫	15
ಹದಿನಾರು <i>hadindru,</i>	೧೬	16
ಹದಿನೇಳು <i>hadinēlu,</i>	೧೭	17
ಹದಿನೆಂಟು <i>hadineṇṭu,</i>	೧೮	18
ಹತ್ತೊಂಭತ್ತು <i>hattombhattu,</i>	೧೯	19
ಇಪ್ಪತ್ತು <i>ippattu,</i>	೨೦	20
ಇಪ್ಪತ್ತೊಂದು <i>ippattondu,</i>	೨೧	21
ಇಪ್ಪತ್ತೆರಡು <i>ippatteradu,</i>	೨೨	22
ಇಪ್ಪತ್ತುಮೂರು <i>ippattumūru,</i>	೨೩	23
ಇಪ್ಪತ್ತುನಾಲ್ಕು <i>ippattunālku,</i>	೨೪	24

ಇಪ್ಪತ್ತೈದು <i>ippatteidu</i> ,	೨೫	25
ಇಪ್ಪತ್ತಾರು <i>ippattāru</i> ,	೨೬	26
ಇಪ್ಪತ್ತೇಳು <i>ippattēlu</i> ,	೨೭	27
ಇಪ್ಪತ್ತೆಂಟು <i>ippattenṭu</i> ,	೨೮	28
ಇಪ್ಪತ್ತೊಂಭತ್ತು <i>ippattombhattu</i> ,	೨೯	29
ಮೂವತ್ತು <i>mūvattu</i> ,	30	30
ನಾಲ್ಕತ್ತು <i>ndlvattu</i> ,	40	40
ಐವತ್ತು <i>eivattu</i> ,	೫೦	50
ಅರವತ್ತು <i>aravattu</i> ,	೬೦	60
ಎಪ್ಪತ್ತು <i>yepattu</i> ,	೭೦	70
ಎಂಭತ್ತು <i>yembhattu</i> ,	೮೦	80
ತೊಂಭತ್ತು <i>tombhattu</i> ,	೯೦	90
ನೂರು <i>nūru</i> ,	೧೦೦	100
ನೂರೊಂದು <i>nūrondu</i> ,	೧೦೧	101
ನೂರಾಹತ್ತು <i>nūráhattu</i> ,	೧೧೦	110
ಇನ್ನೂರು <i>innūru</i> ,	೨೦೦	200
ಮುನ್ನೂರು <i>munnūru</i> ,	300	300
ನಾನೂರು <i>nánūru</i> ,	೪೦೦	400
ಐನೂರು <i>einūru</i> ,	೫೦೦	500
ಆರುನೂರು <i>árunūru</i> ,	೬೦೦	600
ಏಳುನೂರು <i>yēlnūru</i> ,	೭೦೦	700
ಎಂಟುನೂರು <i>yenṭunūru</i> ,	೮೦೦	800
ಒಂಭತ್ತುನೂರು <i>wombhainūru</i> ,	೯೦೦	900
ಸಾವಿರ <i>sávira</i> ,	೧,೦೦೦	1,000
ಸಾವಿರದೊಂದು <i>sáviradondu</i> ,	೧,೦೦೧	1,001
ಸಾವಿರದಹತ್ತು <i>sáviradahattu</i> ,	೧,೦೧೦	1,010
ಸಾವಿರದನೂರು <i>sáviradanūru</i> ,	೧,೧೦೦	1,100
ಹತ್ತು ಸಾವಿರ <i>hattusávira</i> ,	೧೦,೦೦೦	10,000
ಲಕ್ಷ <i>lakṣha</i> ,	೧,೦೦,೦೦೦	1,00,000
ಕೋಟಿ <i>kóṭi</i> ,	೧,೦೦,೦೦,೦೦೦	1,00,00,000

342. ORDINAL NUMBERS.

The ordinal numbers are formed by adding the affix ಅನೇ *ané*, to the Cardinal numbers.

ಒಂದನೇ *wondané*,
 ಮೊದಲನೇ *modalané* } ನೇ 1st.
 ಎರಡನೇ *yeraḍané*, ಎನೇ 2nd.
 ಮೂರನೇ *múrané*, ತಿನೇ 3rd.
 ನಾಲ್ಕನೇ *nálkané*, ಏನೇ 4th.
 &c. &c. &c. &c.

343. Multiplicative numbers are formed by adding to the cardinal numbers, ಅಷ್ಟು *aṣṭu*, so much, ಮಡಿ *maḍi*, fold, ಪಾಲು *pálu*, part, &c. as,

ಎರಡಷ್ಟು *yeraḍaṣṭu*, Twice as much.
 ಇಮ್ಮಡಿ *im-maḍi*, Two-fold, double.
 ಮೂರು ಪಾಲು *múru pálu*, Three parts.
 &c. &c.

344. Repetition is expressed by adding ಅವರ್ತಿ *ávarti*, ಬಾರಿ *bári*, ಸಾರಿ *sári*, ಸರ್ತಿ *sarti*, ಸರದಿ *saradi*, ಸಲ *sala*, ವಂಚಿಗೆ *vantige*, (dative case of ಒಂತು *wontu*,) all signifying time, turn, rotation; as,

ಮೂರಾವರ್ತಿ *múrdvarti*, three times.
 ನಾಲ್ಕು ಬಾರಿ *nálku bári*, four times, &c. &c.

345. The principal Fractions, with their signs, are,

— ವೀಸ *visa*, . . . 1-16
 = ಬೇಲೆ *béle*, . . . 1-8
 I ಕಾಲು *kálu*, . . . $\frac{1}{4}$
 II ಅರೆ *are*, . . . $\frac{1}{2}$
 III ಮುಕ್ಕಾಲು *mukkálu*, . . . $\frac{3}{4}$

346. NAMES OF THE YEARS IN THE HINDU CYCLE.

1	ಪ್ರಭವ <i>prabhava</i> .	31	ಹೇವಲಂಬಿ <i>hēvaḷambi</i> .
2	ವಿಭವ <i>viḥhava</i> .	32	ವಿಲಂಬಿ <i>vilambi</i> .
3	ಶುಕ್ಲ <i>shukla</i> .	33	ವಿಕಾರಿ <i>vikāri</i> ,
4	ಪ್ರಮೋದೂತ <i>pramódūta</i> .	34	ಶಾರ್ವರಿ <i>shārvāri</i> .
5	ಪ್ರಜೋತ್ಪತ್ತಿ <i>prajótpatti</i> .	35	ಪ್ಲವ <i>plava</i> .
6	ಆಂಗೀರಸ <i>āngīrasa</i> .	36	ಶುಭಕೃತ <i>shubhakṛitu</i> .
7	ಶ್ರೀಮುಖ <i>shrírukha</i> .	37	ಶೋಭಕೃತ <i>shóbhakṛitu</i> .
8	ಭಾವ <i>bháva</i> .	38	ಕ್ರೋಧಿ <i>kródhi</i> .
9	ಯುವ <i>yuva</i> .	39	ವಿಶ್ವಾವಸು <i>vishvāvasu</i> .
10	ಧಾತು <i>dhātu</i> .	40	ಪರಾಭವ <i>parābhava</i> .
11	ಈಶ್ವರ <i>ishvara</i> .	41	ಪ್ಲವಂಗ <i>plavanga</i> .
12	ಬಹುಧಾನ್ಯ <i>bahudhānya</i> .	42	ಕೀಲಕ <i>kilaka</i> .
13	ಪ್ರಮಾದಿ <i>pramādi</i> .	43	ಸೌಮ್ಯ <i>soṁmya</i> .
14	ವಿಕ್ರಮ <i>vikrama</i> .	44	ಸಾಧಾರಣ <i>sādhāraṇa</i> .
15	ವಿಷ್ಣು <i>viṣṇu</i> .	45	ವಿರೋಧಿ <i>viródhikṛitu</i> .
16	ಚಿತ್ರಭಾನು <i>chitrabhānu</i> .	46	ಪರಿಧಾವಿ <i>paridhāvi</i> .
17	ಸ್ವಭಾನು <i>swabhānu</i> .	47	ಪ್ರಮಾದೀಚ <i>pramādīcha</i> .
18	ತಾರಣ <i>tāraṇa</i> .	48	ಆನಂದ <i>ānanda</i> .
19	ಪಾರ್ಥಿವ <i>pārthiva</i> .	49	ರಾಕ್ಷಸ <i>rākṣhasa</i> .
20	ವ್ಯಯ <i>vyaya</i> .	50	ನಳ <i>naḷa</i> .
21	ಸರ್ವಜಿತ <i>sarvajitu</i> .	51	ಪಿಂಗಲ <i>pingaḷa</i> .
22	ಸರ್ವಧಾರಿ <i>sarvadhāri</i> .	52	ಕಾಳಯುಕ್ತಿ <i>kālayukti</i> .
23	ವಿರೋಧಿ <i>viródhī</i> .	53	ಸಿದ್ಧಾರ್ಥಿ <i>siddhārthi</i> .
24	ವಿಕೃತಿ <i>vikṛiti</i> .	54	ರೌದ್ರಿ <i>roudrī</i> .
25	ಖರ <i>khara</i> .	55	ದುರ್ಮತಿ <i>durmati</i> .
26	ನಂದನ <i>nandana</i> .	56	ದುಂದುಭಿ <i>dundubhi</i> .
27	ವಿಜಯ <i>vijaya</i> .	57	ರುದಿರೋದಾರಿ <i>rudhiródgāri</i> .
28	ಜಯ <i>jaya</i> .	58	ರಕ್ತಾಕ್ಷಿ <i>raktākṣhi</i> .
29	ಮನ್ಮಥ <i>manmatha</i> .	59	ಕ್ರೋಧನ <i>kródhana</i> .
30	ದುರ್ಮುಖಿ <i>durmukhi</i> .	60	ಕ್ಷಯ <i>kṣhaya</i> , or ಅಕ್ಷಯ <i>akṣhaya</i> .

347. MONTHS.

ಚೈತ್ರ *cheitra*, March—April.
 ವೈಶಾಖ *veishákha*, April—May.
 ಜ್ಯೇಷ್ಠ *jéshṭha*, May—June.
 ಆಷಾಢ *āshádha*, June—July.
 ಶ್ರಾವಣ *shrāvaṇa*, July—August.
 ಭಾದ್ರಪದ *bhādrapada*, August—September.
 ಅಶ್ವಿನ್ಯ *āshwīja*, September—October.
 ಕಾರ್ತಿಕ *kúrtika*, October—November.

Days.

ಮಾರ್ಗಶಿರ *mārgashira*, November—December.

ಪುಷ್ಯ *puṣhya*, December—January.

ಮಾಘ *māgha*, January—February.

ಫಾಲ್ಗುಣ *phālguna*, February—March.

348. The year is divided into six Seasons.

ವಸಂತ *vasanta ritu*, Spring, comprising ಚೈತ್ರ *cheitra*, and ವೈಶಾಖ *veishākhā*.

ಗ್ರೀಷ್ಮ *grīṣma ritu*, Hot season, ಜೇಷ್ಠ *jēshṭha*, and ಆಷಾಢ *āshādha*.
ವರ್ಷಾ *varsha ritu*, Rainy season, ಶ್ರಾವಣ *shrāvaṇa*, and ಭಾದ್ರಪದ *bhādrapada*.

ಶರದ್ರುತು *sharad ritu*, Autumn, ಅಶ್ವಿಜ *āshwija*, and ಕಾರ್ತಿಕ *kārtika*.
ಹಿಮಂತ *himanta ritu*, Winter. ಮಾರ್ಗಶಿರ *mārgashira*, and ಪುಷ್ಯ *puṣhya*.

ಶಿಶಿರ *shishira ritu*, Cool season, ಮಾಘ *māgha*, and ಫಾಲ್ಗುಣ *phālguna*.

349. The day of 24 English hours is divided into sixty ಘಳಿಗೆ *ghalige*, of 24 minutes each.

350. The days of the week are called after the planets.

1.	{	* ಭಾನುವಾರ <i>bhānu wāra</i> ,	Sunday from	ಭಾನು	Sun.
		ರವಿವಾರ <i>ravi wāra</i> ,	do. „	ರವಿ	do.
		ಆದಿತ್ಯವಾರ <i>āditya wāra</i> ,	do. „	ಆದಿತ್ಯ	do.
		* ಆದಿವಾರ <i>ādi wāra</i> ,	do. „	ಆದಿ	First.
2.	{	* ಸೋಮವಾರ <i>sōma wāra</i> ,	Monday „	ಸೋಮ	Moon.
		ಇಂದುವಾರ <i>indu wāra</i> ,	do. „	ಇಂದು	do.
		ಚಂದ್ರವಾರ <i>chandra wāra</i> ,	do. „	ಚಂದ್ರ	do.
3.	{	* ಮಂಗಳವಾರ <i>mangala wāra</i> ,	Tuesday „	ಮಂಗಳ	Mars.
		ಕುಜವಾರ <i>kujā wāra</i> ,	do. „	ಕುಜ	do.
		ಅಂಗಾರಕವಾರ <i>angāraka wāra</i> ,	do. „	ಅಂಗಾರಕ	do.
		ಭೌಮವಾರ <i>bhōuma wāra</i> ,	do. „	ಭೌಮ	do.
4.	{	* ಬುಧವಾರ <i>budha wāra</i> ,	Wednesday „	ಬುಧ	Mercury.
		ಸೌಮ್ಯವಾರ <i>soumya wāra</i> ,	do. „	ಸೌಮ್ಯ	do.
5.	{	* ಬ್ರಹ್ಮಹಸ್ಪತಿವಾರ <i>bṛihaspati wāra</i> ,	Thursday „	ಬ್ರಹ್ಮಹಸ್ಪತಿ	Jupiter.
		ಗುರುವಾರ <i>guru wāra</i> ,	do. „	ಗುರು	do.
6.	{	* ಶುಕ್ರವಾರ <i>shukra wāra</i> ,	Friday „	ಶುಕ್ರ	Venus.
		ಭಾರ್ಗವವಾರ <i>bhārgava wāra</i> ,	do. „	ಭಾರ್ಗವ	do.
7.	{	* ಶನಿವಾರ <i>shani wāra</i> ,	Saturday „	ಶನಿ	Saturn.
		ಸ್ಥಿರವಾರ <i>sthira wāra</i> ,	do. „	ಸ್ಥಿರ	do.
		ಮಂದವಾರ <i>manda wāra</i> ,	do. „	ಮಂದ	do.

* These are generally used.

100

